

ITALIA: Por la escalada terrorista

# Se espera un otoño sangriento

● Detienen a un multimillonario acusado de financiar los «golpes»

## ARAGON expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito Legal: Z-22-1970

Director: EDUARDO  
FUENBUENA COMIN

LUNES, 26 DE AGOSTO 1974  
Precio: 8 pesetas  
Año V - Núm. 1.424

Calle Rodrigo Rebolledo

### Autorizada la reparación

(de las fincas afectadas  
por el incendio)

● Las obras pueden empezar  
mañana mismo

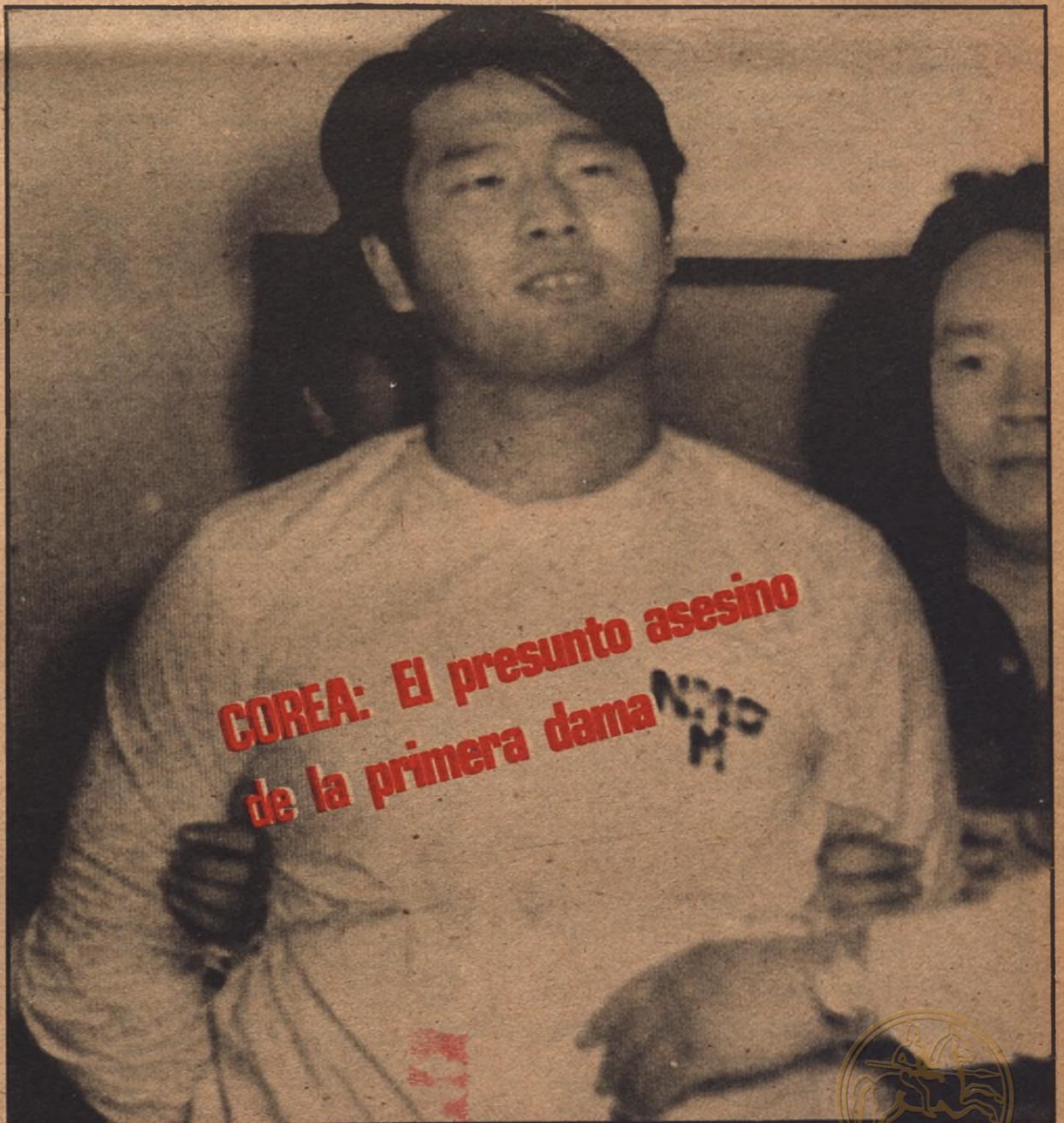
(PAGINA 15)

Por la liberación  
de los salarios

## Nueva amenaza de precios

Una carrera alcista  
acabaría con los  
logros alcanzados

● INFORMACION ECONOMICA  
EN LAS PAGINAS 6 y 7



COREA: El presunto asesino  
de la primera dama

SEUL.— Moon Se Kwang, de 22 años, acusado de ser autor de la muerte de la señora Park Chung Hee, a su llegada a la oficina del fiscal general para responder de las acusaciones de asesinato y violación de las leyes de seguridad nacional (Telefoto Cifra-Gráfica).



INSTITUTO DE ESTUDIOS  
ARAGONESES  
Diputación de Huesca

# CONTRASTE DE PARECERES

## BLAS PIÑAR Y LAS ASOCIACIONES

"Las asociaciones políticas tal y como desean configurarse al amparo del documento que fue aprobado por abrumadora mayoría en el pleno del Consejo Nacional del pasado 22 de julio, no serán otra cosa que partidos políticos. Lo prueba no sólo el hecho de proponerse la formación de una clientela electoral y de presentar candidatos a las contiendas de dicha índole, sino también, como ya se ha dicho públicamente, la elaboración de programas de gobierno.

"Más aún: en el ambiente está, y de formas y en lugares bien distintos se apunta, que dentro o fuera de los límites que señala el "documento-marco" cabe, en el orden constitucional —según se interpreta por algunos—, la fundación de asociaciones que, fieles al Movimiento-comunión, no quieran sujetarse a la supuesta disciplina del Movimiento-organización.

"Y esta orientación, si prospera, no será

otra cosa que un primer paso, pues ya se propugna, en nombre de la libertad asociativa, que se legalice la existencia de asociaciones políticas del tipo apuntado, definidas como ajenas y aun contrarias al Movimiento-comunión, y, por tanto, a los principios que lo animan, los cuales deben revisarse o derogarse.

"Todo consiste —se insinúa— en empezar por lo menos para conseguir lo más. Frente a los audaces, que todo lo quisieran de golpe y de un solo empujón, los "prudentes", que aspiran a lo mismo, demandan un poco de paciencia; comencemos la rosca, que después seguiremos avanzando.

"Si ello prospera, podrá afirmarse con razón que tenemos la democracia no en el horizonte, sino inmediata; pero entiéndase bien: la democracia inorgánica, conseguida desde dentro a través de un expediente de acomodación y de transformación del sistema, que ponga en tela de juicio, primero, y niegue más tarde su identidad".

(De Blas Piñar, en "Fuerza Nueva")

## ● LAS FUERZAS POLITICAS DEL PAIS REAL

Hace algún tiempo —en especial desde que el asesinato de Carrero Blanco trastornó las perspectivas de continuidad a ultranza del régimen y los sucesos del vecino Portugal probaron hasta qué punto es suicida encastillarse en posturas inmovilistas que se niegan a sí mismas todo futuro— que una de las obsesiones primordiales de la clase política y de un país en trance de abandonar, por la vía rápida, su larga modorra apolítica es la de verificar la situación de las fuerzas reales y sus aspiraciones ante una etapa de transición que exige aperturas y cambios de muy diverso orden.

Ahora —en este interesante e inquieto verano político que estamos viviendo—, una voz clara ha vuelto a insistir en el tema.

Dionisio Ridruejo —que ostenta una rara ejecutoria evolutiva: la que va del fascista confesado al social-demócrata

convencido— acaba de manifestar que su máxima preocupación es "la organización efectiva de las fuerzas políticas reales, de aquellas que pueda presumirse que representan a la mayoría, sin esperar a que la operación sea legalizada".

Prescindiendo de algunas de las sugerencias que las palabras de Ridruejo son, susceptibles de despertar, lo decisivo es su inequívoco planteamiento de dos hechos: la imperfecta representatividad de un sistema que no alberga debidamente a todas las fuerzas reales y el estado de desconocimiento y desorganización en que están sumidas importantes corrientes de opinión y de intereses que no hallan cauce para romper el anonimato y articularse positivamente.

Estos hechos —que no son, nuevos en absoluto pero que, por multitud de razones varias, inciden de modo insólito en este momento español—, son de una gravedad alarmante de cara al inesquivable futuro. Para la propia clase política, porque corre el riesgo de operar en vacío sin tomar plena conciencia de las realidades cambiantes de un pueblo que, en su mayoría, no ha vivido plenamente el factor constituyente del régimen actual: nuestra guerra civil. Y, sobre todo, para muchos sectores del país que pueden sentirse peligrosamente frustrados si sus preocupaciones y sus aspiraciones no se reflejan e influyen en la vida política cotidiana.

Y estos sectores existen y se mueven aunque haya sectores reacios a reconocerlo, aumentando así su distancia respecto de ciertas fuerzas políticas reales.

(De "Diario de Mallorca")

## DESORDEN NEGRO

Un negro desorden está cundiendo en Italia a causa de las amenazas y de los atentados del "Ordine Nero". Mariano Rumor, jefe del Gobierno ha sido amenazado de ejecución por "explotación del pueblo italiano". La negra finalidad de esta secta de fanáticos es "enterrar la dictadura democrática bajo un alud de muertos", como si el método de supresión de vidas ajenas fuese el procedimiento más adecuado para dignificar al país.

En Italia, los neofascistas fingieron jugar al juego democrático con la ilusión de matarlo. Nadie se engañó con su disfraz y el sistema les permitió jugar para que fracasaran por sí mismos. No han sabido perder y agotada su módica reserva de paciencia, evaporada su confianza de que el pueblo —o por una parte cuantiosa del mismo— les diera razón, han optado por las bombas y las muertes. Provocar un negro desorden para crear un nuevo orden en un disparate monumental, repetidas veces contemplado en la historia y que mentes sueltas e ignorantes quieren volver a probar.

Hay ideologías —como gustos— que merecen palos. Existen ideologías que reparten palos. Tanto si se destinan a imponer unas ideas como a sustituir las imperantes, los palos de ciego nunca dan en el blanco, mientras golpean donde no debieran.

Quienes desean imponer sus criterios y sus procedimientos, gusten o no gusten a la mayor parte de los interesados, ignoran el mismo abecedario de lo que significa interesarse por el bienestar colectivo. Formados con mentalidad de niño mimado, con la pretensión de que sus menores caprichos son órdenes para papá, para mamá y para toda la familia, erigen sus antojos en imperativo universal y esperan que serán acatados por la entera humanidad. Cuando los demás ni siquiera les miran ni les hacen caso, cogen una rabieta, montan una pataleta, y disparan bombas, queman establecimientos, suprimen gente. Los buenos niños, discolos ellos, creen que los demás están en el mundo para hacerles corro. Y si ello no ocurre, se enfadan.

El respeto a los demás, la tolerancia, el diálogo civilizado, carecen de importancia para quienes lo único que cuenta es salir con la suya. El desprecio a las vidas y opiniones ajenas, subordinadas a sus convicciones y a sus intereses más inmediatos, es índice suficientemente demostrativo de su falta de madurez, de su infantilismo desviado.

(De "Mundo Diario")



(De Perich, en "Tele - Express")

ARAGON  
expres

DIARIO  
DE LA  
TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S.A.  
Marcial, 2. Teléf. 216983  
Telex. 58054

# OTOÑO LABORAL CALIENTE

MADRID, 26. (Crónica exclusiva para ARAGON/exprés).

La aparente calma política que imponen las vacaciones concluirá el lunes, cuando, de paso hacia Coruña, regresen a Madrid gran parte de los políticos y personalidades que, como es habitual, suelen desplazarse a la capital gallega con ocasión del consejo de ministros del Pazo de Meirás.

La mayor parte de los ministros que no veranean en el área gallega, volverán a Madrid el lunes para celebrar con sus equipos reuniones preparatorias del consejo; otros las celebrarán el día 28, en Coruña. Nada concreto ha trascendido sobre los temas que serán objeto de la atención del Gobierno en su próxima reunión. Se cree que, entre los temas ineludibles, puede figurar el anunciado la semana pasada por «Información Comercial Española» sobre las modificaciones en el actual sistema de control de precios y otras medidas complementarias a las del pasado día 9 para corregir los efectos de la inflación, un informe del ministro de Agricultura sobre los daños por las últimas tormentas y otro del Ministerio de Información y Turismo sobre las gestiones para paliar las consecuencias de la quiebra del «Tour Operador» Court Line. Otro tema de estudio, por el consejo pudiera ser el de la propuesta de subida de precios de los colegios privados: al parecer, nada menos que un 14 por ciento.

## Referéndum para el Sáhara

En el orden internacional, el consejo será seguramente informado de la notificación hecha a la ONU sobre el propósito de celebrar, bajo sus auspicios, un referéndum para la autodeterminación del Sáhara occidental, hoy bajo la tutela de España, tema del que les informábamos el pasado lunes, y que esta última semana ha sido objeto de numerosos comentarios privados en los círculos políticos, ya que, hasta que se levante, como se ha prometido, la reserva que pesa sobre el mismo, la opinión pública española y, en especial, sus órganos de expresión, tienen que limitarse al conocimiento de las notas oficiales que se publican, o a informaciones procedentes del extranjero.

Sobre la nota hecha pública esta semana, se subraya la línea de consecuencia en que estaba redactada, respecto a la tradicional posición española de acatar las resoluciones de la ONU. El referéndum se llevará a cabo en una fecha por determinar, dentro de los seis primeros meses del año próximo, y entre los habitantes autóctonos de aquel territorio; es decir, entre todos los que tengan derecho a voto mayores de 21 años, según el censo últimamente efectuado, y que, según nuestras noticias, está ya preparado.

## Presupuesto corrector

En el ministerio de Hacienda se ultimaron las minutas presupuestarias confeccionadas por los diversos departamentos, al objeto de redactar el proyecto de Ley de Presupuestos para 1975 que el Gobierno deberá estudiar de inmediato para enviar a las Cortes antes del 15 de octubre, como es preceptivo. Es probable que un primer estudio del proyecto tenga lugar en la reunión del Gabinete del próximo jueves; aunque el acuerdo de su remisión a

## Control de precios, «affaire» de la Court Line y los daños del campo, temas de estudio en el próximo Consejo

la Cámara quizá se demore hasta otro consejo de ministros. Se cree que el nuevo presupuesto pueda ascender entre un 15 y un 17 por ciento sobre los 551.698 millones del vigente.

Nada parece decidido respecto al programa de reuniones del Gobierno durante el mes de septiembre. Se habla de un probable consejo de ministros en San Sebastián, también presidido por el Príncipe de España, como Jefe del Estado en funciones, en la segunda semana de septiembre. Se respetaría así la tradicional ubicación de los consejos veraniegos, pues no parece que exista otra justificación para que el próximo consejo no se celebre en Madrid.

En cualquier caso, el Gobierno deberá llegar a un acuerdo inmediato sobre el presupuesto de 1975, que ha de adecuarse y acompañar a la política correctora de la inflación. Propósito que ya figuraba en el frontispicio del presupuesto vigente, sin que hasta el momento se hayan logrado resultados muy positivos en lo que se refiere al coste de vida, aunque sí al mantenimiento del pleno empleo. Sin embargo, aunque en los dos últimos meses flexionaron a la baja los índices de crecimiento del coste de vida que se venían registrando en el primer semestre, los últimos datos de aumentos autorizados de precios muestran indicios de que, en este mes, podrá alcanzarse un incremento del índice del coste de vida; en lo que va de año, cercano al diez por ciento.

## Normas presupuestarias

El Gobierno está obligado a presentar a las Cortes, antes del proyecto de Ley de Presupuestos, otro proyecto de ley de normas básicas presupuestarias y un presupuesto consolidado, en el que se refundan los de los Organismos Estatales y Autónomos, Administración Local y empresas nacionales. Aunque la comisión interministerial que se constituyó para preparar este proyecto de ley tiene casi ultimado su trabajo; parece que faltan por celebrarse algunas reuniones, antes de que el borrador sea elevado al Gobierno. Es ésta una antigua reivindicación de las Cortes, en todos los debates presupuestarios. Aunque, para el hombre de la calle, dicho instrumento legal le diga poco, baste subrayar que con él se podrá avanzar un paso más en el proceso de perfeccionar los mecanismos legislativos para el control presupuestario.

## Control del gasto público

En este sentido se han dado algunos pasos eficaces en los últimos tiempos, al menos en el orden informativo. El actual ministro de Hacienda, aparte de la información trimestral que sobre el cumplimiento del presupuesto manda a los procuradores, y de los libros con que acompaña al proyecto de presupuesto, mantiene un diálogo frecuente con las correspondientes comisiones de las Cortes y está comprometido a incrementar esta información con una memoria justificativa del coste y rendimiento de los servicios públicos sobre el actual ejercicio, cuando se someta a la Cámara la aprobación de la cuenta general del Estado del año en curso. Por otra parte, para que los procuradores puedan confrontar las cifras de gastos que aprobaron

con los efectivamente realizados, el ministerio de Hacienda deberá informar a la Cámara de las inversiones públicas efectuadas, localizadas territorialmente. De este modo se sabrá cómo ha beneficiado el presupuesto a las distintas regiones.

Existe, pues, un propósito de perfeccionamiento del control presupuestario por los representantes del país, aunque se mantiene el problema básico de lograr la suficiente agilidad en estos mecanismos de información y control, para que la fiscalización que ejerzan las Cortes, pueda convertirse en una eficaz y constructiva crítica de la gestión ejecutiva. Una crítica que si, constitucionalmente, no puede poner en peligro al gobierno, sí le obligue a tomar los cambios de rumbo que sugieran los representantes de la nación. Por ello es preciso que las propuestas y sugerencias de las Cortes puedan ser formuladas en un tiempo operativo y no como hasta hace poco venía sucediendo; aunque se ha recuperado parte del atraso, que las cuentas de cada ejercicio se presenten a la cámara con varios años de retraso, y se aprueben sin debate alguno.

Si la cámara logra reforzar su representatividad con el proyecto de incompatibilidades parlamentarias en trámite, y se agiliza y dotan mejor los servicios de asistencia técnica a los procuradores, es probable que esa función primigenia de las cortes de fiscalizar el presupuesto, pueda ser ejercida en el futuro con mayores garantías que hasta el presente.

## Preocupaciones ante el otoño laboral

Al margen de las especulaciones que los círculos políticos se formulan respecto al desenlace de la actual situación de interinidad en la cabeza del estado, las preocupaciones se vuelcan sobre los aspectos económicos del otoño. Pese a todos los pronósticos oficiales. Las perspectivas del retorno de las vacaciones no son halagüeñas. Hará falta un esfuerzo de responsabilidad y solidaridad entre los sectores básicos de la producción. El gobierno no puede lavarse las manos en este tema, y mecanismos legales tiene en su poder para que, a la hora de la negociación, los empresarios y trabajadores no actúen movidos por exclusivos criterios egoístas de sector. Habrá que evitar que se politicen los convenios por la subversión y que el afán de curarse en salud de unos pocos, no ponga en peligro el difícil equilibrio económico actual. Pero sobre todo, que no se merme todavía más el nivel adquisitivo de quienes carecen de instrumentos, de hecho o de derecho, para lograr un aumento de sus retribuciones.

La papeleta es difícil. El tópico «otoño caliente» pondrá a prueba la capacidad del gobierno.

La comisión especial de las cortes dictaminó el viernes que existen razones de urgencia en el decreto-ley aprobado por el último Consejo de Ministros, por el que se crea la entidad municipal metropolitana de Barcelona. Como dicho decreto regula el régimen local de un área sometida a la presión de graves problemas, que no pueden esperar al desarrollo de la Ley de Régimen Local, pendiente de debate en las Cortes, el trámite se cumplió sin dificultad alguna.

F. L. de PABLO

FABIAN ESTAPE NUEVO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

«La política de puertas abiertas

no debe ser un tópico»

● "VELARE POR LA SEGURIDAD FÍSICA DE LOS ESTUDIANTES: BARCELONA NO SERA NANTERRE"

BARCELONA, 26. (Logos). — El doctor Estapé, nuevo rector de la universidad de Barcelona, hace hoy unas amplias declaraciones a «La Vanguardia». Entre otras cosas dice:

—El artículo 7 de los Estatutos habla de esta participación estudiantil y de su derecho de reunión. ¿Es suficiente? ¿Se desarrollará por medio de una disposición especial de Ministerio?

—«Este será un ensayo más fácil allí, donde ya existía tradición de cooperación íntima entre profesores y estudiantes. Donde no la había es bueno que esta novedad se dé. Es interesante, de todas formas, que se sancione y se den garantías a nivel ministerial de estos derechos, con un respaldo superior al que pueda dar una universidad concreta.»

—¿Sabe ya el número de expedientes que hay en el distrito?

—«No lo sé. Pero quienes se sientan lesionados, sí saben que pueden acudir aquí, porque la política de puerta abierta no es un tópico ni una frase. Lo único que pido, por razones de economía y de espacio, es que no vengán todos a la vez.»

—Usted ha dicho en repetidas ocasiones que Barcelona no será Nanterre. ¿En qué sentido?

—«En el sentido de que quiero establecer bien claro que la custodia de la seguridad física de los estudiantes que están en la universidad me corresponde y que no voy a ceder en esto.»

—En otro punto de los Estatutos se dice que la universidad prestará atención preferente a las peculiaridades de la región catalana y a todo lo que constituya el patrimonio cultural de la región. ¿De qué manera se va a traducir esto?

—«El hogar de la cultura catalana ha sido la universidad y debe seguir siéndolo, sin menospreciar con ello la labor de otras entidades, privadas y públicas. Desde aquí quiero coordinar, galvanizar y estar presente. Ha llegado la hora en que muchas actividades salgan de una mentalidad de catacumbas que, si en cierto tiempo pudo estar justificada, hoy ya no lo está, y entonces existe el peligro de que el que está en las catacumbas, cuando ya se puede salir al sol, sigue allí tan a gustito en su sombra y en su crepúsculo.»

PUNTUALIZACIONES DE MONSEÑOR LÓPEZ ORTIZ

## EL TERCER SECRETO DE FATIMA

MADRID, 26. (Logos). — El Arzobispo de Grado y Vicario General Castrense, monseñor López Ortiz, publica en el semanario de Acción Católica "Ecclesia", bajo el título "El tercer secreto de Fatima", unas puntualizaciones en referencia con el cuaderno de Lucía, una de las videntes de Fátima.

En referencia a que algunos medios informativos divulgaron la noticia del fallecimiento del que se atribuía el título de Clemente XV y que además figuraba como supuesto depositario del tercer secreto de Fátima, el Arzobispo de Grado manifiesta que camino de Fátima, hace ya años, tuvo el privilegio de conocer a monseñor Alves Correia da Silva, que le puso en sus manos el manuscrito de las notas de Sor Lucía: "nada de lacres ni envoltorios de protección; era un cuaderno como los otros, que hojeé brevemente. Lucía no deseaba que su contenido se divulgara viviendo ella".

Y monseñor López Ortiz concluye diciendo que no ha vuelto a saber nada más del cuaderno de Lucía, "pero pienso que aquella delicada naturalidad con que lo guardaba aquel santo obispo que fue monseñor Alves no habrá cambiado en manera tan espectacular como algunos se figuran".

CON CAMPO DE ACCION EN ARAGON

## DOS NUEVOS BANCOS SIGUEN en LA BRECHA

● EL BANCO DE COORDINACION INDUSTRIAL, DE GERONA, SE DEDICARA A LAS EMPRESAS DE LOS PIRINEOS (HUESCA)

MADRID, (De nuestra redacción).—

Los dos nuevos Bancos que afectan a Aragón siguen en la brecha. No se retiran a pesar de los frenos puestos por la reciente normativa, del Ministerio de Hacienda a los nuevos Bancarios, endureciendo las condiciones en las que se puedan desarrollar los proyectados Bancos.

Se ha dicho que estas nuevas condiciones son leoninas y que las veintiuna solicitudes de apertura de nuevos Bancos anteriormente presentadas, que se encuentran archivadas en el Ministerio de Hacienda, quedarán muy pronto reducidas a pocas y posiblemente a ninguna. Gordo error.

"Informaciones" ha realizado una encuesta entre los promotores de estos nuevos Bancos con el resultado de que la mayoría de los grupos piensan adoptar sus solicitudes a la nueva normativa. De los veintidós grupos promotores que se adaptarán a las nuevas normas contestaron diecisiete, y de estos nueve siguen adelante; en siete, no se ha tomado una decisión, y solo un grupo promotor ha dicho que abandona.

En los que siguen en la brecha figuran dos que interesan a Aragón: el Banco del Ebro y Banco de Coordinación Industrial, de Gerona, por la parte que dedica a Huesca, al Pirineo, según veremos.

Recogemos las contestaciones dadas a la encuesta de "Informaciones"

BANCO DEL EBRO (INDUSTRIAL) ZARAGOZA

En principio vamos a continuar, afirma don José María Escoriaza Castellón, uno de los miembros del Consejo de Administración del proyectado Banco aragonés. A principios de septiembre —añade— está previsto celebrar una reunión en Zaragoza, donde se tomará la decisión definitiva.

Don José María Escoriaza Castellón, comenta que alguno de los primitivos accionistas puede que se retire ante el endurecimiento de las condiciones de creación de nuevos Bancos, pero, en su opinión, serán pocos los que tomen esta decisión. Aquellos —comenta— que esperaban un beneficio a muy corto plazo. No habrá dificultades para sustituirlos con nuevos accionistas

BANCO DE COORDINACION INDUSTRIAL (INDUSTRIAL) GERONA

Rotundamente sí, afirma don Higinio Torras Majem, presidente del Consejo del Banco de Coordinación Industrial. Las causas de esta decisión están tanto en la motivación del Banco que se promueve como en el contenido de las nuevas disposiciones adoptadas en el último Consejo de ministros

No cabe duda de que las limitaciones temporales contempladas en el texto del decreto pondrán de relieve la auténtica vocación de banqueros de sus promotores y permitirán formar una sólida base, que potenciará extraordinariamente la expansión de la entidad a medio plazo

Por otra parte, la existencia de un accionario superior a los 2.700 suscriptores, garantiza un mercado equilibrado en función de la distribución del valor.

A la vista está que los Pirineos constituyen un terreno montañoso y fronterizo, cuyas enormes posibilidades frecuentemente han sido subvaloradas.

La creación de una entidad que encauce iniciativas y respalde actividades relativas a esta zona será un hito muy importante para su definitivo despegue socio-económico.

En definitiva, Gerona, Lérida y Huesca tiene en común la posibilidad y la necesidad de convertirse en zonas de equilibrio frente a las grandes áreas, contiguas de concentración urbana ya desarrolladas (Barcelona y Zaragoza), y este equilibrio debe lograrse básicamente en el terreno de la industrialización, para lo que las tres provincias parecen especialmente dotadas a partir del ejemplo tan elocuente como Bañolas, Olot, Ripoll, Lérida, Tárrega, Sabiánigo y Monzón. Una entidad bancaria especialmente dotada del correspondiente servicio de estudios puede prestar una colaboración inestimable a la hora de continuar promocionando industrias existentes, de señalar emplazamientos idóneos para las provincias de concentración citadas y lograr empuje en las obras nuevas de la zona.

Los objetivos del futuro Banco, van, sin embargo, bastante más allá del nuevo fomento de la industrialización, que es inherente a su misma naturaleza.

Sus promotores, piensan también en la posibilidad de afianzar una agricultura y una ganadería capaz no solo de atender las necesidades de las grandes concentraciones urbanas próximas, sino de sustituir la importación y exportar. Y asimismo la comercialización de la producción acreditando denominaciones de origen y marcas propias en los mercados extranjeros. L.P.C.

FIN DE SEMANA EN LAS CARRETERAS

## 33 Muertos

MADRID, 26 (Europa Press).— Durante el último fin de semana se produjeron en las carreteras 26 accidentes de

circulación, que ocasionaron 33 muertos y 26 heridos graves, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico. El sábado día 24, hubo 14 accidentes, con 16 víctimas mortales, y 7 heridos graves, mientras que el domingo 25 hubo 12 siniestros, con 17 muertos, y 26 heridos graves.

Con las cifras del último fin de semana, el número provisional de víctimas de la carretera en los 25 primeros días de agosto se eleva a 426 muertos, y 263 heridos graves. En todo el mes de agosto de 1973 hubo 508 fallecidos y en el mismo de 1972 hubo 491.

LEA TODAS LAS TARDES

ARAGON expres

En relación con los casos de tifus de Sabadell

● SE PIDE UNA SANCION PARA UNA INDUSTRIA LACTEA

BARCELONA, 26 (Europa Press).— En relación con el brote de fiebre tifoidea ultimamente registrado en Sabadell, y que ya se encuentra erradicado, la Jefatura Provincial de Sanidad ha propuesto al Gobierno Civil que la empresa "Industrias Agrícolas Marsal", sea sancionada con 20.000 pesetas.

Dicha empresa es la propietaria de la central lechera "Sant Pau", en cuyas granjas se encuentran los pozos que, al parecer, fueron el origen del brote. Igualmente

esta empresa proporcionó viviendas a sus trabajadores —en cumplimiento de sus contratos de trabajo—, viéndose posteriormente afectadas estas familias por el brote de fiebre tifoidea.

Según se comenta, los motivos alegados para que la citada sanción sea impuesta se refieren al hecho de haber facilitado a los productores viviendas insalubres que carecían de agua depurada; al no disponer la granja ni la central lechera de agua potable depurada, y al carecer ambas de un sistema para depurar sus aguas residuales.

CONSTITUIDA LA ENTIDAD METROPOLITANA DE BARCELONA

MADRID, 26 (Cifra).— Se constituye la Entidad Municipal Metropolitana de Barcelona como órgano específico para el impulso, coordinación, gestión, vigilancia y ejecución del planeamiento urbanístico y de la prestación de aquellos servicios de interés relevante para el conjunto de la zona metropolitana.

Estará regida por una corporación municipal y formarán parte de la misma el Consejo Metropolitano, la comisión administrativa metropolitana y la gerencia metropolitana.

La composición y funciones de dichos órganos de gobierno serán las que se determinan en el decreto-ley de la Jefatura del Estado que hoy inserta el periódico oficial. En lo no previsto en él serán de aplicación las normas generales de régimen local.

El presente decreto-ley entrará en vigor a partir de mañana.

# TRIGO Pese a la buena cosecha importamos

MADRID, 26 (Europa Press).— La oferta mundial de trigo parece que se verá constreñida, máxime cuando los países productores están tomando ya medidas de salvaguardia. Siguiendo el ejemplo de muchas otras materias primas alimenticias, señala el boletín "Servex" del Banco de Bilbao, el trigo está adquiriendo una firmeza inusitada en los mercados internacionales. Las causas hay que buscarlas en la pertinaz sequía que asola a los Estados Unidos, principal suministrador mundial de grano, que amenaza con el establecimiento de controles a la exportación.

Ante esta dificultad la situación de España es excelente debido a que, sin conseguirse la "cosecha del siglo", se logra un autoabastecimiento cómodo y algunos excedentes. La producción estimada se centra en los 46,9 millones de quintales métricos, mientras que en la cosecha anterior solo se llegó a 39,2 millones de quintales.

**AUTORIZADA LA IMPORTACION DE 19.000 TONELADAS DE TRIGO FRANCÉS**

El Ministerio de Comercio ha concedido cuatro licencias al Servicio Nacional de Productos Agrarios para que importe de Francia 19.000 toneladas de trigo por valor de 170 millones de pesetas.

La importación se realizará en régimen de comercio de Estado.

# IBERIA: UNA EMPRESA COMPETITIVA

MADRID, 26 (Logos).— "Agresividad en la alta gestión, modernización de la flota y mejoramiento del servicio a los pasajeros, son los elementos básicos de la competitividad de la compañía aérea española Iberia", dice la revista "Air Transport World", en un reportaje de portada dedicado a la compañía aérea española.

El reportaje señala que mientras la industria mundial de transporte aéreo ha incrementado el tráfico en un 64 por ciento desde 1968, Iberia ha crecido un 149 por ciento.

Indica más adelante que la flota de 79 reactores sitúa a Iberia como una de las más

modernas flotas aéreas. Iberia dispone de 3 Boeing 747, 2 DC10 (que se elevarán a 5 en breve), 29 Boeing 727, y buen número de DC 9 y DC 8.

El crecimiento de pasajeros de Iberia, según la revista que comentamos, ha sido siempre muy alto, desde los escasos 950.000 de 1960, en que comienza la era de los reactores, hasta los 9 millones largos de 1973, hay un largo camino.

En el capítulo de rentabilidad, la revista comenta que las pérdidas en el Atlántico Norte son ampliamente compensadas por las rutas del Atlántico sur y central.

A lo largo del artículo se

# Reuniones bancarias sobre el tipo de intereses a plazo

MADRID, 26 (Logos).— Para primeros de septiembre los bancos y Cajas deberán comunicar al Banco de España los tipos de interés que aplicarán durante un trimestre a las operaciones a plazo de más de dos años. Los tipos de interés para estas operaciones fueron declarados libres en el pasado Consejo de Ministros.

Al parecer, en los medios bancarios se desarrollan conversaciones para determinar posturas similares de las diversas entidades, en este aspecto.

En medios financieros se comenta que es previsible que los tipos de interés libres para estas operaciones a plazo superior a los dos años, no rebasen el 8 por ciento. Para operaciones a plazo entre un año y dos años, se aplica un tipo del 5 por ciento.

# 186 Asociaciones no católicas hay en España

MADRID, 26 (Logos).— Ante la Comisión de Libertad Religiosa del Ministerio de Justicia, hay registradas doscientas diez asociaciones confesionales no católicas.

En el mes de julio de 1973 el número de asociaciones registradas era de 183.

Estas 210 asociaciones registradas cuentan con 956 puntos de culto y 302 ministros para sus cultos.

Figuran también en el mencionado registro nueve comunidades israelitas y cinco grupos islámicos.

# COFRADIAS del CANTABRICO Los PESCADORES, contra las CENTRALES NUCLEARES

BILBAO, 26 (Europa Press).— La comisión permanente de las Cofradías de Pescadores de todo el Cantábrico, después de una reunión celebrada en Bilbao, ha tomado el acuerdo de oponerse a la construcción de centrales nucleares proyectadas en el Norte, según informa "La Gaceta del Norte".

Con esta actitud y con el fin de defender sus propios intereses, desean unirse a los ayuntamientos y entidades que han expresado su inquietud por tales proyectos.

# EL ALCALDE DE UN PUEBLO EXTREMEÑO EXPENDE GASOLINA

BADAJOS, 26 (Logos).— El alcalde y jefe local del Movimiento, maestro nacional y director de la Agrupación Escolar Nuestra Señora del Valle, de Valverde de Burguillos, un pueblo de unos 600 habitantes, expende durante estos días, gasolina en un surtidor de la capital.

Vistiendo mono azul y con sombrero de paja en la cabeza don Laureano Martín Posada, realiza en el surtidor el mismo trabajo que su padre, a quien sustituye para que éste, agente oficial de Campsa, que trabaja durante todo el año, incluso domingos y festivos, 12 horas diarias,

comenta en términos elogiosos la capacidad técnica de los directivos de la compañía española y se señala que a pesar del problema de los precios del fuel la compañía española se mantiene a un alto grado de competitividad.

# SE MANTIENEN BUEN NUMERO DE SOLICITUDES DE NUEVOS BANCOS

MADRID, 26 (Logos).— Pese a las nuevas disposiciones que regulan la creación de nuevos bancos, bastantes de las peticiones que estaban ya presentadas y pendientes de decisión, han de seguir adelante. Según una encuesta realizada por el diario "Informaciones" y cuyos resultados se publican en las páginas amarillas de hoy, nueve solicitudes es seguro que seguirán adelante, siete están aún pendientes de decisión por parte de los promotores, una ha desistido y de cuatro no ha sido posible encontrar respuesta.

Hay que precisar, que según consta a la Agencia "Logos" no son 21 las peticiones de apertura bancaria que están pendientes de resolución del Ministerio, sino 22. Esta última solicitud, que no ha recogido "Informaciones", corresponde al Banco Industrial de Badajoz, entidad promovida por similar grupo al que actúa en Nuevo Banco. La solicitud de este Banco Industrial, según nos consta, seguirá adelante con la nueva normativa aprobada el día 9 una vez que se hagan las modificaciones oportunas en el expediente que se presentó al Banco de España el pasado mes de julio. No hemos podido comprobar si la solicitud para la creación del Banco Industrial de la Mancha llegó a presentarse en el Banco de España antes de que se publicara el decreto del día 9; si así hubiera sido las peticiones serían 23.

# BOICOT A CONSTRUCCIONES DEL MINISTERIO DE EDUCACION

BARCELONA, 26 (Logos).— Se han abierto los pliegos correspondientes al concurso convocado por el Ministerio de Educación y Ciencia, para construir diez centros de educación general básica en otras tantas villas de la provincia de Barcelona.

Dice una nota de la revista "Fomento" en la que se habla del boicot de los constructores al Ministerio de Educación. "Los resultados no pueden ser más desoladores —añade la

nota— siete de los dictados colegios (los de Palau de Plegamans, Esplugas, Montgat y cuatro de Badalona), no se construirán por el momento dado que nadie acudió a la licitación. De los tres restantes, la firma badalonesa "Famadas S.A." construirá los de Sant Joan de Vilasar y Premia de Mar, y "Construcciones Aguilar S.L.", el de Sant Andreu de la Barca. Los presupuestos oscilan entre los 16 y los 28 millones de pesetas para cada centro.

# DECLARACIONES del PRESIDENTE de la FEDERACION de BARCOS de PESCA

# ¿MARISCO contaminado?

HUELVA, 26 (Logos).— El Presidente de la Federación Española de Barcos de Pesca, don Domingo Rodríguez Moreno, ha hecho hoy unas declaraciones en las que pone de manifiesto la imposibilidad de que el ácido bórico, usado como aditivo conservante de los mariscos, pueda ser tóxico para los consumidores. "Se está utilizando desde 1890 —dijo— y no conozco caso alguno de intoxicación".

Explicó que la proporción en que se utiliza, es de un saco de 50 kilogramos para cada treintena o cuarenta cajas, por lo que a cada kilogramo de mariscos, le corresponden apenas 35 gramos, los cuales al quedar en la piel y no ingerirse esta, eliminan la posibilidad de daño. También agregó que, en caso de que se impidiese la utilización de este producto antes de que haya sido descubierto otro que los sustituya con suficientes garantías, la flota pesquera onubense de arrastre fresco que se compone actualmente de 140 barcos, tendría que ser amarrada en puerto.

# A pesar de los precios CADA VEZ CONSUMIMOS MAS GASOLINA

MADRID, 26 (Logos).— 17,8 millones de toneladas de crudos petrolíferos han sido tratados durante los cinco primeros meses del año actual en las refinerías de nuestro país, mientras importaban 17,2 millones de toneladas, según informa el semanario "Petróleo".

En los cinco primeros meses de 1974, el consumo español fue de 13,4 millones de toneladas, con aumento de un 10,6 por 100 sobre igual período de 1973. Lo cual revela que las medidas encauzadas hacia el ahorro de petróleo no han tenido éxito.

Hay que tener en cuenta que el consumo de fuel-oil aumentó a causa de su demanda para la generación de energía eléctrica.

El aumento de consumo de gasolina ha sido más fuerte que el de la matriculación de automóviles, que sólo aumentó en un 0,2 por 100 en los cinco primeros meses de 1974 sobre igual período de 1973.



40 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

**radio juventud**

7,01.—Radio Reloj.  
8,45.—Las mañanas de Radio Juventud  
11,30.—Éxitos en cadena.  
13,50.—Graderío.  
15,10.—Radio Club.  
16,30.—La misión perdida. Capítulo 12.  
20,01.—El rosario en familia.  
23,01.—La ópera. Die Meistersinger von Nürnberg, de Wagner. Parte final.

**car**

**Su flexibilización puede hacer inoperantes las medidas de descongelación salarial**

# La AMENAZA de los

**UNA CARRERA ALCISTA TERMINARIA CON LOS LOGROS DE CRECIMIENTO CONSEGUIDOS HASTA AHORA**

MADRID, 26. (Crónica exclusiva para ARAGON/exprés).

**C**ABIA suponer con cierta lógica que las numerosas medidas económicas recientemente aprobadas por el consejo de ministros, no habían hecho más que iniciar esa actuación que la gravedad del actual momento está reclamando. Cuando la inversión ha retrocedido a niveles desconocidos en los dos últimos años, la demanda tiende claramente a flojear. La balanza de pagos reclama urgentes medidas de apuntalamiento. Los precios se desbordan con una fuerza difícil de amortiguar y el paro, ahora casi inexistente, amenaza con crecer peligrosamente. Las actuaciones importantes, pero excesivamente localizadas, emanadas del último consejo de ministros están reclamando otras complementarias que redondeen y den coherencia a la política económica.

No cabe duda de que la situación actual se presenta como especialmente delicada y volverá a necesitar de una especie de definición de principios como sucediera en noviembre de 1973. Las circunstancias han cambiado lo suficiente —así lo ha reconocido la derogación de las normas entonces dictadas— como para tener que volver a replantearse el problema.

A la vista del comportamiento económico en el primer semestre de 1974, claramente favorable desde tantos puntos de vista, posiblemente no sea ahora lo más aconsejable reincidir en la vieja opción del crecimiento a ultranza. Están en juego demasiadas aspiraciones, con planteamientos a largo plazo, para jugar a un crecimiento simplemente cuantitativo, que puede exigir un coste, sobre todo a nivel social, excesivamente elevado.

## FLEXIBILIDAD PARA LOS PRECIOS

Los dos temas cuyo tratamiento está previsto para el próximo día 30, como son los de los precios y el presupuesto, habrán de definir de alguna manera la alternativa escogida oficialmente. En el primer caso se ha dicho que se pretende evitar subidas injustificadas que aticen el fuego de la inflación y al mismo tiempo traten de flexibilizar la normativa vigente para lograr que la formación de los precios se ajuste lo más posible a las condiciones del mercado.

Lo que sucede es que estas condiciones del mercado apuntan claramente hacia nuevos y más profundos estirones de los precios, con mayor razón después del decreto de descongelación salarial. Ya hemos dicho en otras ocasiones que el índice oficial del coste de la vida no pasa de reflejar una parte del verdadero

aumento de los precios al por menor, y aun así el nivel al que se sitúe al finalizar el ejercicio, sin llegar al 20 por ciento previsto por algunos servicios de estudios, dará suficientes motivos de preocupación. Ya no se trata exclusivamente de la incidencia directa que tuvieron los nuevos precios de los combustibles y carburantes, con esas subidas reiteradas por encima del dos por ciento mensual, sino del progresivo acoplamiento que todas las empresas en particular y los sectores productivos en general han venido provocando desde entonces, y que, de cara al segundo semestre especialmente expansivo (ya hemos visto que agosto no ha defraudado en este sentido), podrá desembocar en una carrera de precios que termine echando por tierra los logros de crecimiento hasta ahora conseguidos y las mínimas garantías de que 1975 no confirme los negativos augurios que se le vienen aplicando.

Cuando ahora se habla, de fuente oficial, de flexibilizar la normativa sobre precios para que éstos se ajusten a las condiciones del mercado, está claro que lo que se pretende es permitir que todas las fuerzas productivas operen de acuerdo con sus respectivos niveles de costes reales. Pero en base, también, a esta flexibilidad, habrá que reconocer igualmente que se habrá dejado una puerta abierta a la permanente revisión de precios, que podrá dar al traste con los resultados perseguidos con la descongelación reciente, y que no pueden ser otros que el mantenimiento del poder adquisitivo de los salarios. Este es el verdadero objetivo que habrá que preservar en el futuro; aunque en el origen de la descongelación haya pesado, como recordaba la revista del Ministerio de Comercio, el deseo de evitar un hundimiento de la capa-

# PRECIOS

cidad real de consumo de la población.

## HACIA UN PRESUPUESTO EXPANSIVO

Otro tema de posible tratamiento en el próximo consejo de ministros será el de los presupuestos generales del Estado para 1975. El crecimiento aplicado para el actual ejercicio ha sido, incluso en valores relativos, el más elevado desde 1968, con la única excepción de 1971. La alternativa escogida de fuerte crecimiento, de tendencia claramente inflacionista por tanto, no dejó de producir cierta sorpresa, pero reafirmó la decisión oficial de apoyar el máximo ritmo de crecimiento posible.

La aplicación de los 551.000 millones de pesetas aprobados estamos viendo cómo se orientan a la búsqueda de los objetivos de crecimiento inicialmente previstos. El superávit presupuestario de 3.000 millones de pesetas, con el que se llegó al pasado mes de abril, ha dado paso a un déficit de 11.000 millones en el mes de junio, que ha sido cuando se ha comenzado a apreciar visiblemente la necesidad de aportar

## Los españoles y su DINERO

nuevos estímulos sobre la actividad económica.

El importe presupuestario que solicite el Ministerio de Hacienda definirá claramente lo que habrá de esperarse para 1975 a nivel económico, y no solamente por lo que supone de elección para nuestras autoridades económicas, sino también por la decisiva influencia que el sector público ha llegado a alcanzar dentro de la economía española. En cualquier caso, habrá que pensar que éste no bajará de 625.000 millones de pesetas; lo que equivale a un aumento superior a 75 mil millones sobre la cifra asignada para 1974.

Jaime SANZ

# 23 Millones de norteamericanos son POBRES

NUEVA YORK, 26 (Crónica por Ramón-Luis ACUÑA, de "Efe", especial para "ARAGON/exprés").—

Hay 23 millones de norteamericanos pobres, según un estudio publicado esta semana en Nueva York por el organismo independiente de investigaciones económicas "Conference Board".

Es decir, hay 23 millones de norteamericanos que se encuentran en la imposibilidad de procurarse alimentación suficiente, techo y un mínimo de vestidos y bienes diversos, ya que tales son las

características de la pobreza según los expertos del organismo independiente.

Precisan estos que todos aquellos que tienen ingresos anuales menores a 2.300 dólares para una sola persona, o a seis mil dólares para una familia de seis personas, se encuentran en la indigencia en el país más rico de la tierra.

La penosa circunstancia se da tres veces más entre los negros que entre los blancos, viniendo junto con los primeros en la composición de la pobreza americana las personas de edad, las familias dirigidas por mujeres y

aquellos que han hecho escasos estudios.

Estos datos, por graves que parezcan, resultan paliados por la aseveración del citado estudio de que en 1970 el número de pobres era cuarenta y tres millones en los Estados Unidos.

En cuatro años la regresión ha sido del orden de los veinte millones, aunque antes llevará un ritmo todavía mayor, roto por la aminoración de la expansión económica que surgió en 1968.

Ahora los progresos en

En Argentina queda poco grano para la exportación

# Subirán los cereales

BUENOS AIRES, 26. (Crónica de «The Washington Post», por Joseph NOVITSKI, en exclusiva para «ARAGON/exprés»). —

La cosecha de este año, de trigo, maíz y sorgo, en las extraordinariamente fértiles granjas argentinas está prácticamente terminada. Sin embargo, hay poco grano para exportarlo a Estados Unidos, Bangla Desh o África, donde se experimenta una grave escasez de cereales.

Los sobrantes de trigo, maíz —una gran cosecha la de este año—, están destinados a los mercados tradicionales de Europa occidental y en América del Sur, según estadísticas que conserva el ministro argentino de Economía.

Visto desde esta capital, se prevé un incremento sustancioso en los precios de los cereales. Los economistas gubernamentales predicen que el precio de una tonelada de maíz argentino subirá más del doble, elevándose de 67 a 166 dólares la tonelada métrica, debido al impacto de escasez causado por el hambre, que ha afectado la cosecha de maíz estadounidense. Esta semana, el precio de la tonelada métrica de maíz en la lonja de Chicago fue de 145 dólares.

Argentina ha registrado este año su mejor cosecha de maíz. Los granjeros ya han recogido unos 10,3 millones de toneladas. Pero aun así no podrán compensar el déficit que se espera en los Estados Unidos. La escasez en este último país se estima en unos 227 millones de hectólitros, según opinión del ministerio de Agricultura norteamericano. La cosecha total argentina asciende a 141 millones de hectólitros.

Sólo un 60 por ciento de la cosecha de maíz de Argentina se destina a la exportación. Irá a Italia y al Mercado Común europeo como alimento animal, cubriendo de esta forma la mitad de las necesidades estimadas por el viejo continente.

La cosecha argentina de trigo, afectada este año por las lluvias torrenciales, registrará un descenso de un millón y medio de toneladas con respecto a 1973. Los 227 millones de hectólitros —un octavo de la cosecha norteamericana— será destinado al consumo interno y para su almacenaje. Se espera que Brasil, Italia y Cuba compren 1,3 millones de toneladas de este trigo.

Por otra parte, la cosecha argentina de sorgo se eleva a 6,3 millones de toneladas métricas, la mitad de las cuales serán enviadas a Japón y Holanda. El sobrante, unos 14 millones de hectólitros, representan sólo un quinto del déficit de la cosecha norteamericana.

En el futuro, sin embargo, los analistas piensan que Argentina podrá contribuir con más cereales en el mercado mundial.

El incremento de los precios y una mejoría climática en Argentina en los últimos tres años, ha llevado a dedicar más espacio de la fértil pampa a las cosechas de cereales, sin detrimento de la producción de carne, la mayor fuente económica del país. Por añadidura, los granjeros argentinos están muy atrasados con respecto a sus colegas norteamericanos y europeos, en cuanto a métodos modernos intensivos se refiere.

«La producción argentina de cereales es semi-intensiva», ha declarado Juan Olivero, economista encargado de las estimaciones actuales en el ministerio de Economía de este país, quien añadió: «El incremento de los precios del trigo, maíz y otros granos, debería empujar a los granjeros a invertir más en mecanización y en proyectar un plan para llevar a cabo una rotación de las cosechas más intensivo».

## ● Ford y Rockefeller deberán enmendar la inflación provocada por la desidia de Nixon

# americanos ES

campo son cada vez más arduos, a causa de que quedan solo ya los casos difíciles. Si las prestaciones a las clases pasivas han dado al traste poco a poco con la pobreza entre las personas de edad, hay que constatar que una de cada tres familias dirigidas por una mujer son pobres en la nación donde la mujer tiene más derechos, y que a tales casos no llegan las prestaciones por seguros sociales.

La continua subida de los precios de alimentos pone por otra parte además en situación delicada a los pobres norteamericanos. La sequía en el medio oeste del país hace

predecir hoy al departamento de agricultura en efecto que tales precios seguirán subiendo hasta finales del año.

Y el citado departamento adelanta cifras. Desde julio hasta diciembre el consumidor habrá de pagar un tres o un cuatro por cien más por sus productos alimenticios este año 1974. La sequía ha echado por tierra las opiniones optimistas de que en el último trimestre del año bajarían los precios alimenticios.

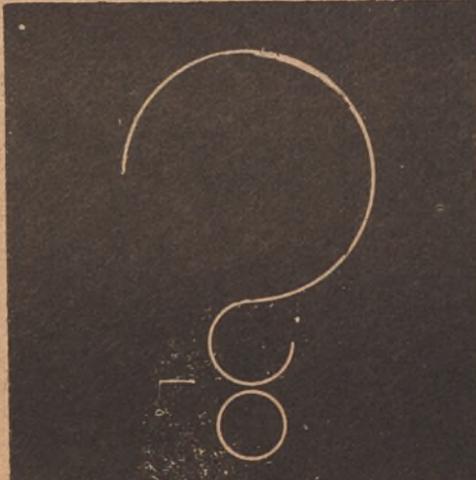
Todo ello no hace más que empeorar el panorama inflacionista, ya inquietamente antes de la sequía, y agravado por la inacción del presidente Richard Nixon, demasiado preocupado de sus problemas personales para elaborar una máquina política eficaz de lucha contra la carestía de la vida.

Gerald Ford y Nelson A. Rockefeller habrán de emplear todos sus conocimientos y un

algo más para parar lo aparentemente imparable. Por ahora no revelaron ningún plan estructurado antiinflacionista. Se limitan a seguir aplicando las medidas tradicionales de su antecesor, saber, reducción de la masa monetaria con reducciones de créditos y la emisión controlada de moneda.

Pero ello reduce la expansión, y por ende incide en desfavor de la pobreza. Además el «Dow Jones», índice medio de treinta valores bursátiles, quedó establecido el último día de esta semana en 686,80 y ello por primera vez desde hace años solo debido a presiones inflacionistas.

Todos los comentaristas lo señalan hoy como indicativo de que la inflación se ha convertido matemática y demostrativamente en el problema interno número uno de Norteamérica. Lo que no va a obrar precisamente en provecho de los pobres.



**¿Qué fue primero la gallina o el huevo?**

Este problema, cuya solución desconocemos, nunca se lo ha planteado Granja Roncesvalles.

Pero si se ha propuesto una meta en su trayectoria comercial conseguir que la marca ERREA sea un símbolo de calidad en todo Aragón y para ello hay un solo sistema ofrecer siempre un huevo seleccionado y recién puesto

**"ERREA"**



## Ibermática/Zaragoza, S. A.

PARA SU DEPARTAMENTO DE PERFORACION  
PRECISA CUBRIR VARIOS PUESTOS DE

# PERFORISTAS

OFRECEMOS EXCELENTE RETRIBUCION Y POSIBILIDAD DE ACCESO A PUESTOS SUPERIORES

SE VALORARA EXPERIENCIA, MUY PARTICULARMENTE EN MULTITECIADO

Dirigirse únicamente en carta manuscrita incluyendo «currículum vitae» a:

Jefe de Personal

IBERMATICA/ZARAGOZA, S. A. — Coso, 98-100

RECEPCION DE CARTAS HASTA EL 31 DE AGOSTO

Oficina Colocación. Referencia 36.787



"Mi punto fuerte, si tengo alguno, son mis acciones. Siempre hago más de lo que digo, siempre produzco más de lo que prometo". (Richard Nixon, 7 marzo 1972)

**E**RA un día de primeros de febrero de 1971, aún muy temprano, cuando la mayoría de los funcionarios todavía no habían llegado a la Casa Blanca. Los ingenieros del servicio secreto dieron orden de que todo el material fuera cuidadosamente subido a la oficina oval, donde comenzó la instalación.

Los cables fueron después conectados en el salón de consejos, en la oficina presidencial del «Executive Building» anejo a la Casa Blanca, y en la Sala Lincoln, donde Nixon mantenía a veces reuniones informales.

Todo el sistema era marca «Sony» y estaba destinado a recoger para posteridad las conversaciones sostenidas por Richard Nixon en la cumbre de su carrera política...; pero sirvieron, en cambio, para proporcionar las pruebas que destrozaron su presidencia.

Nixon siempre había sido un entusiasta del magnetofón: hasta el último día que permaneció en la Casa Blanca, y a pesar de los disgustos que a veces le había ocasionado. Junto a su bloc de hojas amarillas para tomar notas figuraba un magnetofón portátil al que el Presidente dictaba en los momentos más inesperados.

## EXCLUSIVO

En julio de 1973, el elaborado sistema de grabaciones secretas de la Casa Blanca fue desmontado. Otros presidentes, incluso antes de Kennedy, habían recogido subrepticamente conversaciones individuales. Pero nadie había montado una operación tan sofisticada como la ideada para Nixon, siguiendo sus órdenes explícitas.

Nixon había sido víctima del magnetofón ya en 1956. Grabó un discurso sin notas en un momento de inspiración y pidió a una secretaria al día siguiente que lo transcribiera. El aparato, sin embargo, no había sido preparado adecuadamente por un ayudante y la secretaria se encontró con una cinta virgen.

Errores similares fueron cometidos numerosas veces con las grabaciones secretas de la Casa Blanca, pero, al menos en una ocasión, los expertos han comprobado que deliberadamente fueron borrados 18 minutos y medio de una conversación crucial.

Los interlocutores fueron el Pre-

# "UN AÑO DE WATERGATE" ES MAS QUE SU

sidente y su principal consejero, Bob Haldeman. Fecha, 20 de junio de 1972, tres días después de que el cuartel general de los demócratas en el edificio Watergate fuera allanado por la «brigada de fontaneros», encargados de «arreglar» filtraciones de información.

Tres días más tarde, Nixon y Haldeman volvieron a hablar sobre el Watergate y el Presidente no reveló la existencia de esa crítica conversación hasta que fue obligado a hacerlo, cuatro días antes de su dimisión, porque contenía pruebas de su participación activa en la operación de encubrir el escándalo.



Agnew había dimitido. Nixon anuncia a la nación la dimisión de Gerald Ford. (Foto Efe-Fiel)



La secretaria particular de Nixon, Rose Mary Woods, abandona la Corte del distrito, después de testificar ante el juez Sirica en relación con las grabaciones del caso Watergate (Foto Efe-Fiel).

- NIXON HABIA SIDO SIEMPRE EL MAGNETOFON.
- SU AFICION A LA ELECTRONICA LE PERMISIERON GRABAR TODAS SUS CONVERSACIONES EN 1971.
- AGNEW DAÑO LA PRESIDENCIA AL ACUMULAR LOS CARROS DE EVASION DE IMPUESTOS Y SOBORNO.

## ENCUBRIMIENTO

La cinta revela que Nixon ordenó a Haldeman que consiguiera que la CIA bloqueara la investigación del FBI sobre la fuente de los fondos para financiar la operación del Watergate:

«No te metas en detalles, no les mientas tanto como decir que no hubo implicación, simplemente cuenta que se trata de una comedia de errores, sin profundizar más y subraya que el Presidente cree que la investigación podría sacar a flote otra vez el asunto de Bahía de Cochinos.»

Pero mucha gente sospechaba que la Casa Blanca estaba implicada y muy implicada en el incidente del Watergate, a pesar de que el secretario de prensa, Ronald Ziegler, había dicho que «se trata de un robo de tercera clase, aunque ciertos elementos pueden tratar de estirarlo más allá de sus límites».

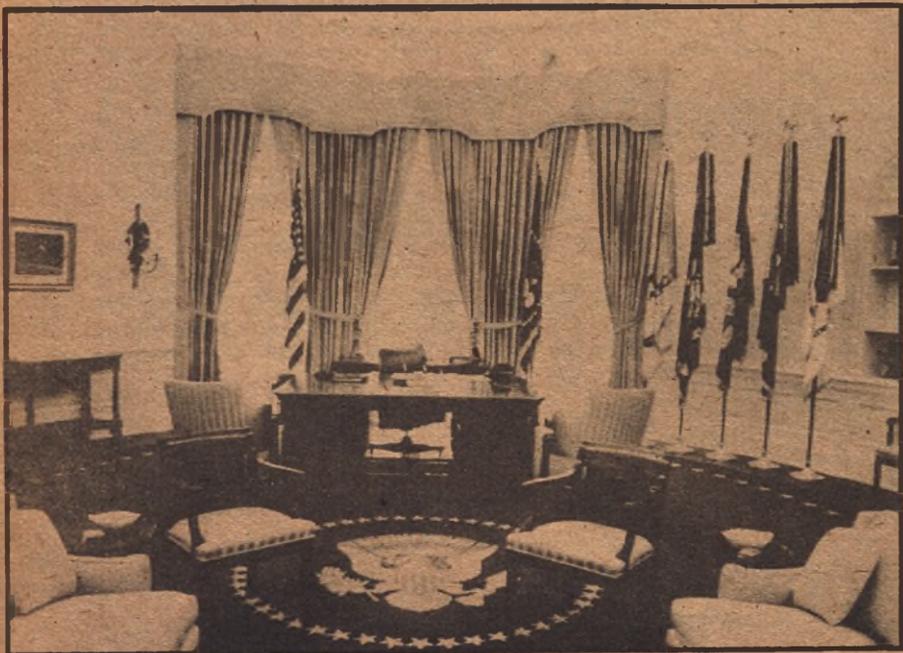
Quienes tenían la sospecha y habían conseguido laboriosamente pistas lejanas para fundamentar la teoría de una participación de la Casa Blanca en el Watergate, como los periodistas del «Washington Post» Carl Bernstein y Bob Woodward, no podían dar crédito a sus oídos cuando se enteraron de que el Presiden-

te había grabado todas sus conversaciones desde 1971.

El 16 de julio de 1973, un consejero de la Casa Blanca, Alexander Butterfield, reveló inopinadamente ante el comité de Senadores que in-



Dos momentos bien diferentes de las relaciones Nixon-Agnew. Arriba durante la campaña electoral. Abajo exigiéndole que presentara su dimisión por «el bien de la nación»: "O dimisión o no hay trato". (Foto Efe-Fiel).



Aquí en la oficina oval, se detenía el sistema de control de todas las conversaciones telefónicas sostenidas desde la Casa Blanca o de Camp David, desde 1970 (Foto Efe-Fiel)

# WATERGATE "INOCENTE"



... para sucederle había sido designado

... UN ENTUSIASTA

... PROPORCIONO  
... STROZARON, HABIA  
... CONVERSACIONES DESDE

... ADMINISTRACION AL  
... DE EXTORSION,  
... CONSPIRACION Y

... el Watergate que el Presi-  
... Nixon grababa secretamente  
... propias conversaciones.

... partir de entonces comenzó la  
... legal de un año de duración  
... conseguir las cintas, que cul-  
... el pasado 24 de julio cuando  
... el Tribunal Supremo de los Estados  
... ordenó al Presidente entre-  
... 4 comprometedoras cintas, no  
... para el Presidente, sino para  
... personas que han sido acusa-  
... hasta ahora de delitos relacio-  
... con el escándalo Watergate.  
... las 50, 35 se han declarado vo-  
... rriamente culpables o han sido  
... culpables tras su juicio,  
... fueron declaradas inocentes  
... esperan juicio, entre ellas los  
... guardianes de «la muralla de  
...» que rodeaba al Presidente:  
... man y el consejero sobre po-  
... interior, John Ehrlichman.

... dos hombres fueron, qui-  
... as dos únicas personas en la  
... Blanca con las que Nixon se  
... ontrado a sus anchas, tal vez  
... ue, como muestran las cintas,  
... re tenían soluciones dispues-  
... ara los problemas más agudos.  
... lación, según se supo reciente-  
... e, no terminó aquel 30 de abril  
... 73, cuando Nixon anunció so-  
... mente que había aceptado  
... gran pesar» la dimisión de  
... de los más inteligentes fun-  
... rlos que he conocido».



Nixon, tras declarar que había sido equivocado por sus colaboradores, asumió la plena responsabilidad del caso de espionaje del cuartel general del partido demócrata, en el edificio Watergate. (Foto Efe-Fiel)

En secreto, Nixon ha continuado manteniendo contacto con ellos, organizando entre los tres sus respectivas defensas. El juicio de los «dos alemanes» está previsto para el 9 de septiembre.

## PILLO

Pero ambos, como Nixon, esperaban que el escándalo del Watergate fuera olvidado, aunque nunca acertaron a preparar una estrategia concreta para conseguirlo. En su mensaje del pasado enero al Congreso, el Presidente Nixon, animado por la calurosa recepción que su discurso «Estado de la Unión» estaba teniendo, dejó los papeles oficiales sobre la mesa y, con voz emocionada, imploró: «Un año de Watergate es más que suficiente».

En el entusiasta ambiente de aquella noche, la frase fue subrayada por una salva de aplausos, pero 27 de los 530 congresistas que ovacionaron al Presidente recomendaron siete meses más tarde su «impeachment» por obstrucción de la justicia.



«Nunca me he beneficiado del servicio público. Jamás he obstruido la justicia. La gente debe saber si un presidente es o no un pillo. Bien, yo no soy un pillo». Dijo ante una convención de ejecutivos en Chicago. (Foto Efe-Fiel)

Nixon creía que 1974 podría marcar el olvido del Watergate y los otros turbios asuntos de su segundo período presidencial. Tres meses antes había sacrificado al hombre encargado de proyectar una imagen de «Ley y orden» en su administración: el Vicepresidente Spiro T. Agnew.

Gobernador de Maryland cuando Nixon decidió llevarle a la Vicepresidencia, Agnew se transformó en una de las personas que más daño hicieron a la administración al acumularse sobre él cargos de extorsión, evasión de impuestos, conspiración y soborno.

El 29 de septiembre de 1973, ante la entusiasta federación nacional de mujeres republicanas, Agnew finalizó su discurso recalcando una frase: «No dimitiré aunque sea procesado».

Tres veces tuvo que enviar Nixon un mensajero a Agnew pidiéndole la dimisión, cada vez de forma más explícita. A la tercera, los términos eran tan duros que los abogados del Vicepresidente elevaron una protesta a Nixon y Agnew abandonó la habitación: «Dimisión o no hay trato».

El trato era inmunidad para todos los cargos importantes a cambio de la admisión voluntaria de culpabilidad en el más pequeño (evasión de impuestos), con la promesa de que se libraría de la cárcel.

El 10 de octubre, el «affair Agnew» hizo crisis y dos días después los Estados Unidos tenían un nuevo vicepresidente: Gerald Ford.

Con la renovación no vino la calma que Nixon esperaba. Las acusaciones se multiplicaban, el cerco se hacía cada vez más sofocante. El Presidente, en privado, se derretía. No dormía bien. Varias veces telefoneó a media noche a Bob Haldeman para cambiar impresiones sobre la marcha del escándalo Watergate. Ehrlichman también fue consultado.

Julie y Tricia, quienes frecuentaban cada vez más la Casa Blanca según se acercaba la caída, escuchaban a su padre tocar el piano en solitario a altas horas de la noche.

«He cometido algunas equivocaciones», dijo ante una convención de ejecutivos en Chicago, «pero a lo largo de todos mis años en la vida pública, nunca me he beneficiado del servicio público. He ganado cada centavo que poseo y jamás he obstruido la justicia. La gente debe saber si su Presidente es o no un pillo. Bien, yo no soy un pillo.»

Medio siglo antes, cuando Richard Nixon contaba 10 años de edad, estaba sentado en el suelo frente a la chimenea de su casa rodeado de periódicos con relatos de un escándalo político en torno a las reservas de petróleo del gobierno.

De repente, el pequeño se dirigió a su madre y le prometió: «Mamá, quisiera convertirme en abogado...; en un abogado honrado, de los que no pueden ser comprados, de los que no son pillos».

**M. Ruiz de Elvira  
y J. Caño**

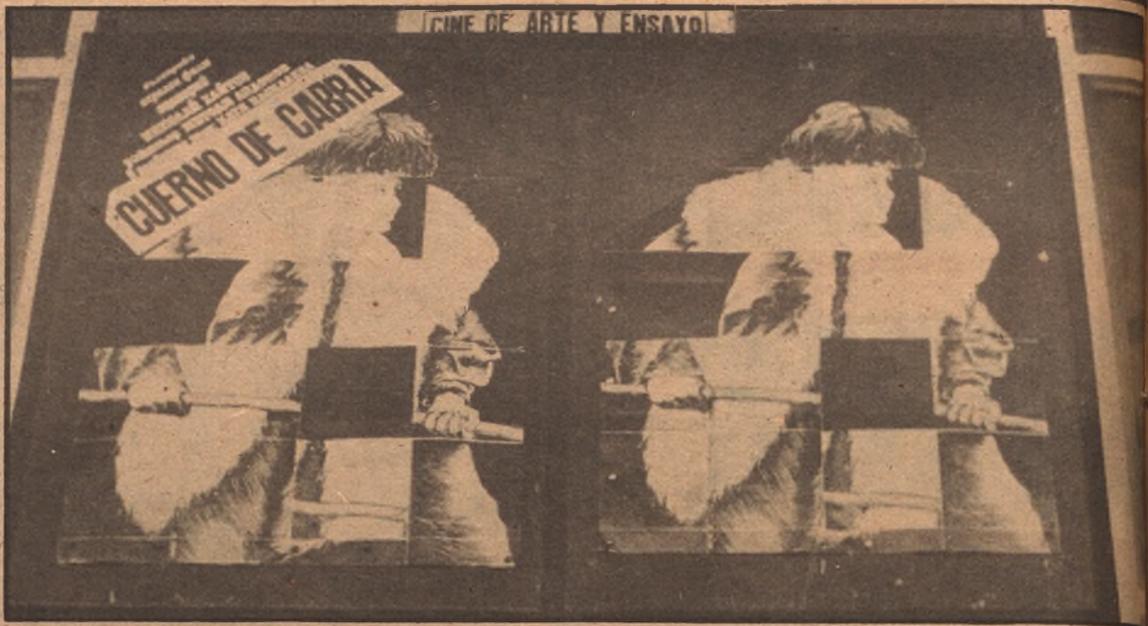
(FIEL - Servicios Especiales de Efe)

Próximo y último capítulo:

«LAS ULTIMAS HORAS»

50.000 ZARAGOZANOS  
LA HAN VISTO

# El fenómeno sociológico de



## “CUERNO DE CABRA”

UNA película de autor y actores completamente desconocidos, perteneciente a una filmografía, la de Bulgaria, de la que apenas nadie sabe gran cosa, una película exhibida en versión original con subtítulos, un film de arte y ensayo, está batiendo auténticos records de permanencia en cartelera, entre todas las películas exhibidas en Zaragoza durante los últimos años. ¿Qué está pasando con “Cuerno de cabra”?

Porque ocurre que los mejores críticos nacionales han estimado que esta obra de Methody Andonov —desconocido hasta ahora entre nosotros—, es una gran obra de arte. Las revistas especializadas, los críticos de publicaciones con cierto aire minoritario, destacaron “Cuerno de cabra”, como un importante descubrimiento para el cine que se puede ver en España. Hablaron de su calidad de imagen, de la profundidad de su historia, del trasfondo político evidente a lo largo de la película, de una magnífica interpretación, y de una economía de medios envidiable.

Pues bien, esta película que, como tantas otras de su género, podría haber pasado por Zaragoza sin pena ni gloria, va a comenzar ya su decimocuarta semana de exhibición ininterrumpida en un mismo cine, la única sala de Arte y Ensayo con que cuenta la ciudad.

### CINCUENTA MIL ESPECTADORES

“Cuerno de cabra”, fue estrenada en Zaragoza el 29 de mayo, y todavía sigue consiguiendo entradas muy importantes para la época del año en que le ha tocado ser exhibida. La crítica local, unánimemente, ensalzó también la obra, pero probablemente los críticos se han visto sorprendidos por el éxito auténticamente comercial que está obteniendo. Incluso, nos consta, la empresa exhibidora reconoce que no esperaba tanto juego de una película que en el resto de España no ha conseguido escalar los puestos de película más comercial.

Una película excelente que atrae a las masas por dos o tres escenas  
¿Fenómeno positivo o negativo?

Aquí sí. De todas las películas de Arte y Ensayo que se han ofresido en Zaragoza, desde que esta modalidad de salas especiales fue aprobada por el Ministerio, ninguna ha alcanzado lo que “Cuerno de cabra”. Solo “Helga”, la primera película que los españoles podían ver sobre el tema sexual con aceptable objetividad científica y que estuvo rodeada de un imponente aparato publicitario que utilizó todos los recursos imaginables, se le podría comparar. Pero “Cuerno de cabra” acaba de superar la permanencia en cartel, que, como record absoluto en cuanto a películas de Arte y Ensayo, poseía el documental alemán. La película de Andonov superará las 14 semanas, mientras que “Helga” fue retirada del cartel cuando había alcanzado, justamente las 13 semanas.

Actualmente, casi 50.000 zaragozanos, han visto ya “Cuerno de cabra”, cifra que se alcanzará un día de estos. Es decir que, un diez por ciento de los zaragozanos han pagado su entrada por ver este film proporción que se eleva sustancialmente, si se tiene en cuenta que los menores de 18 años no pueden asistir a su proyección. Cifra, a todas luces, inesperada para una película de estas características.

### LA CLAVE

¿Cuál es la clave de este fenómeno sociológico veraniego? ¿Está en la película, en el público o en elementos externos a ambos? Lo cierto es que “Cuerno de cabra”, no ha estado ensalzada por ningún aparato publicitario especial. En cualquier caso, ha tenido menos respaldo que películas como “El golpe” que, siendo netamente comercial, contaba con un gran número de Oscars de 1973, con publicidad camuflada en multitud de publicaciones, y que, sin embargo, no ha resistido en cartel tanto tiempo como la cinta búlgara.

¿Está la clave en el contenido de la película? Hasta cierto punto no, porque se trata de una historia sencilla, con ambientación en el siglo XVI, sin ningún estrellato, con contenido claramente político. Pero, a todo ello hay que añadir un dato fundamental: la película de Methody Andonov, ha sido, probablemente la primera película beneficiada —comercialmente hablando,

al menos— del “aperturismo” de la censura que se insinúa últimamente. “Cuerno de cabra” contiene escenas y algunas imágenes, francamente, inusuales, de un contenido erótico y violento muy superior a la media que se puede ver de los Pirineos para abajo. Lo que induce a pensar que la clave del éxito está, realmente, en el público, en su pura y simple represión. Al menos, visual.

Para aclarar tanto misterio, hemos acudido a la opinión de algunos zaragozanos, relacionados profesionalmente o casi, con el cine.

### NO ES POSITIVO

Alberto Sánchez, director del Cineclub Saracosta y crítico de cine de “ARAGON/exprés”, opina así:

—La película me pareció bastante interesante, aunque quizás no tan buena como dice la gente. Sobre todo me interesó conocer un film importante de una cinematografía absolutamente desconocida como es la de Bulgaria. Tiene importantes valores y no es el menor el hecho de demostrar que en la propia historia de una nación se pueden encontrar temas sumamente interesantes.

—¿A qué cree que se ha debido el éxito de “Cuerno de cabra”?

—Desde luego, no a sus cualidades artísticas, por lo que respecta al público mayoritario que la está viendo. Son las

dos o tres escenas de desnudos y erotismo las que atraen masivamente. La escena de la violación, probablemente sea la más “aperturista” que se ha visto hasta ahora. Si no por esos ingredientes “Cuerno de cabra” no hubiera pasado de las dos semanas. Lo que demuestra que la gente va al cine a ver este tipo de cosas. Si se abriese la mano en este sentido, el cine volvería a ser un gran negocio en España, al menos durante una época. Y hay otra razón: la política de la empresa exhibidora, que ha querido mantener en cartel esta obra mientras que, por ejemplo, se retiró en menos de una semana un film mucho más importante “Tiempos modernos”, que contó en los primeros días con muchísimo público.

—¿Considera, de todas formas, positivo este fenómeno masivo?

—No sé, no creo. Es una película muy distanciada de la realidad nuestra actual y me parece que la gente se aburre muchísimo, excepto en las escenas citadas. Lo que da más idea todavía de la pobreza intelectual de un público, que, de todas formas, no tiene la culpa.

### POSITIVO

Don José Luis Pomarón, fotógrafo, miembro de la productora cinematográfica zaragozana “Cinekyo” difiere algo en su opinión:

—La película me pareció excelente, un gran film naturalista, de estupenda realización con poquísimos medios. Y con un trasfondo político muy interesante.

—¿Por qué ha tenido este éxito?

—El público en su mayoría, ha ido a ver esta película por el erotismo y la violencia de los diez primeros minutos. Aunque no todos hayan ido por eso, claro, porque hay otra clase de público. Pero, sí, la clave puede estar en el erotismo de algunas escenas.

—¿Le parece, de todos modos, positivo el interés masivo despertado por “Cuerno de cabra”?

—Sí, sí. Siempre que el público vaya a ver algo que es buen cine, aunque no vaya por eso, es positivo. Pienso que el corto mental puede entender esta película y su verdadero contenido. Así que lo encuentro muy bien.

Dos posturas respecto del valor real del fenómeno sociológico que está siendo “Cuerno de cabra”. Pero la misma interpretación de los motivos. Más bien triste, para un record. Relativo, sin embargo, si se compara, con el record de los records zaragozanos: “No deseas al vecino del 5” con cinco meses seguidos en el cine Coso. Probablemente, por las mismas razones, aunque la categoría objetiva de ambas películas haga más positivo el caso de “Cuerno de cabra”.

Pablo LARRAÑETA

## BUSCANDO A FIONA CAMPBELL

FIONA Campbell ¿está o no está recluida en un convento de Zaragoza? Varias publicaciones francesas aseguraban que sí y en estas mismas páginas de “ARAGON/exprés” recogíamos el rumor.

Hemos indagado prácticamente en todas las órdenes religiosas de nuestra capital y sus alrededores sin resultado positivo. Se nos ha recibido amablemente en todas las Comunidades visitadas, pero sin embargo, no nos han aclarado nada, aunque en algunas tampoco nos la han desmentido. Fiona Campbell, la novia del malogrado Alexandros Onassis, se ha dicho y se ha escrito que está en un convento de Zaragoza o de sus cercanías. Nosotros no lo hemos podido confirmar. ¿Será verdad o será simplemente una serpiente de verano?

## RADIOTELÉFONO para los BOMBEROS

EL Parque de Bomberos de Zaragoza va a introducir una mejora importante en sus coches tanques, ya que van a ser dotados de radioteléfonos. Se ha publicado oficialmente el anuncio convocatorio de concurso para contratar la adquisición de ocho radioteléfonos con destino al Cuerpo de Bomberos de nuestra ciudad. Nos congratula la noticia que supone mejora en el servicio que realizan los abnegados hombres del Parque de Bomberos.

# ¿DRUGSTORES

## TELEFONICOS en Zaragoza?

**PERMANECEN ABIERTOS DURANTE TODO el DIA y es POSIBLE que FUNCIONEN en el PLAZO de un AÑO**

La Compañía Telefónica Nacional de España, pensando siempre en mejorar su servicio al público, acaba de montar en Madrid, cuatro "Drugstores" telefónicos que funcionan las veinticuatro horas del día proporcionando una comunicación automática con todo el mundo permanentemente.

Zaragoza, cuyo número de habitantes supera ampliamente el medio millón de habitantes, con una industria y comercio floreciente, así como una gran cantidad de personas "de paso" necesita un "Drugstore" de este tipo.

### ¿QUE ES UN DRUGSTORE?

Este establecimiento, Comunicación y Servicios, que los pone en marcha, Urbano Ibérica, filial de la Compañía Telefónica, para ofrecer al público una amplia gama de servicios. Estos pueden ser, el telefónico, urbano, interurbano, e internacional; contratación y venta de servicios, como por ejemplo teléfonos supletorios, contestadores automáticos, fotocopias en el acto de cualquier tipo de documentos, servicios de librería, discos, perfumes, etc.

Los teléfonos instalados son totalmente automáticos y pueden ofrecer cualquier conferencia en un tiempo record, sin necesidad de monedas, pues la señorita que le atiende, le dice luego el precio de su llamada.

Asimismo pueden funcionar con monedas de cinco, veinticinco, y cincuenta pesetas, respectivamente. Una cosa que llama la atención es que funcionan con las nuevas tarifas telefónicas que se aprobaron hace ya un mes.

### ¿SE INSTALARAN EN ZARAGOZA?

El mes de agosto, es el mes de las vacaciones y casi todas las personalidades de los centros oficiales descansan durante estos días. Nos hemos puesto en contacto con el delegado de la Telefónica en nuestra ciudad. Sin embargo, sabemos que los planes que tiene la Telefónica es que quiere repartirlos por toda nuestra geografía, y lógicamente Zaragoza será una de las ciudades elegidas. Su puesta en funcionamiento sería en el plazo máximo de un año y estaría ubicado en un local muy céntrico y donde el índice de aglomeración de público es mayor.

### SU FINALIDAD CARA AL FUTURO

A parte de su misión específica, se piensa que cara a un futuro próximo, pueda ser un centro donde se pueda encontrar una relación de los hoteles que disponen de habitaciones libres, médicos de urgencias y todo tipo de ayuda que una persona pueda necesitar.

Desde luego es una gran idea de la Telefónica el dotar a muchas ciudades de nuestra geografía incluida Zaragoza de un servicio que ya funciona en otros países con mucho éxito y que



debido al ritmo de vida actual son imprescindibles para muchas personas. Asimismo funcionarán en diversas capitales europeas donde el número de compatriotas es muy importante y que

sin duda les hará el sentirse un poquito más unidos a España, aunque sea a través del "hilo telefónico".

Andy LOPE



**Ver pensar opinar...**  
ALBERTO VILLACAMPA

## TeuVelErias

- 1.- Si el cine es el Séptimo Arte, la TVE por lo menos es el 845. O más.
- 2.- Los anuncios de juguetes que dirigidos a los niños nos ofrece TVE en víspera de Reyes, demuestran que en algunas ocasiones se recurre a la estética, pero muy pocas veces a la ética.
- 3.- Dicen que las pantallas antirreflexivas, se inventaron para que hiciesen juego con los programas. A fe que lo han logrado.
- 4.- La mosca "Tsé-Tsé" es la que provoca la enfermedad del sueño; pero que actualmente se conoce como la mosca "tve-tve".
- 5.- La Televisión Española es cada día, eso más española.
- 6.- El partes meteorológico de TV Ees la prue-

ba más clara y contundente de que "nadie es profeta en su tierra".

7.- El número de buenos programas televisivos es inversamente proporcional al número de programas televisivos.

8.- Gracias a los spots publicitarios, el español es un señor que no paga su impuesto televisivo cada año, sino cada quince segundos.

9.- Vamos a ver qué tal andan ustedes de adivinanzas.

Una cosa que embrutece, crea hábito, evade, resta voluntad, da sueño, ¿qué es?  
Si usted es de derechas: la droga.  
Si es de izquierdas: la televisión.

10.- La frase de que "Todo va bien en el mejor de los mundos" tenía sentido irónico hasta que apareció el "Telediario".

## JUZGADO DE GUARDIA

### DISGUSTO EN UN PISO GOLFO

**H**OLA, Daniel! Qué bien te encuentras, chico...  
-¿Quién es usted? ¿A qué viene a mi casa?  
-Soy Pilarín. No te hagas el loco.

-¿Pero qué Pilarín? ¿Qué Pili?  
-La de Valdefierro.  
-Yo no conozco en Valdefierro a ninguna Pilarín.  
-Desmemoriado. Recuerda que hemos estado juntos tres veces.  
-¿Dónde hemos estado juntos usted y yo tres veces?  
-¿Dónde va a ser? Hace dos años. En casa de un amigo tuyo en Las Delicias.

-Solo le digo una cosa: Que yo no he podido estar con usted en el piso de un amigo de Las Delicias, por la sencilla razón de que yo tengo ningún amigo en Las Delicias.

-Mira Daniel, no te hagas el estrecho. Han pasado dos años y ahora soy rubia, pero no creo haber cambiado tanto como para que no me recuerdes.

-Bien. ¿Y que es lo que quiere usted de mí?  
-Primero, que vuelvas a llamarme Pili como cuando me regalaste en tu tienda aquel bolso color naranja que era una pocholería.

-Yo no he regalado a ninguna señorita un bolso de charol color naranja, entre otras razones, porque no tengo tan mal gusto.

-¿Ves como sí? Tú has recordado que el bolso de charol y yo ni me acordaba ya. La memoria no te miente Daniel. Además me pusiste dentro del bolso un billete de mil.

-¡Yo nunca le ha dado dinero a una mujer!

-Pase que seas presumido, pero no mientas.  
-Ni miento ni presumo. Y aunque lo hiciera, a usted debiera importarle poco. Soy un hombre formal y no permito que ninguna pilingui se meta en mi vida.

-¿Yo una pilingui, Daniel? Ya veo que el matrimonio te ha hecho olvidar bastantes cosas. Entre ellas a tu mujer.

-Haga el favor de salir de aquí o llamo al portero.  
-¿Y no te da miedo de que con la escandera descubra tu esposa todo el pastel?

-¿Qué pastel?  
-El de estar casado y tener un piso golfo para ligar a espaldas tuyas. ¿No te da vergüenza tener un piso de soltero a los dos años de casado?

-¿Qué es lo que quieres? ¿Dinero?  
-Vaya, esto marcha mejor. Ya empiezas a tutearme.

-Te he preguntado que si es dinero lo que quieres.  
-No. Sólo he venido a darte un beso.

-Soy un hombre casado y, si alguna vez engaño a mi mujer, será contigo, pero no ahora.  
-No seas cínico, cariño.

-Si que te recuerdo, Pili. Pero mi obligación de hombre casado es olvidarme de ti.

-No me hagas reír, que también tengo partido el labio superior. De modo que para cumplir con tu obligación de hombre casado pones un piso de soltero para tus ligues. ¿Es que no vale mucho más tu mujer que todas las pindongas que vienen por aquí a chuparte la salud y las pesetas? Y eso a los dos años de casado. Para tener un marido así mas vale a ser golfa como yo. ¡Pobre Dolores!

-¿Pero es que tu conoces a Marilola?  
-O dejas este piso y te vas a dormir con ella todas las noches, o se lo digo.

-No se hable más. Dejaré el piso, volveré con ella. Pero esta noche me va a oír cuando sepa que sé que te ha contratado para hacerme el numerito. ¿Cuanto te ha dado?

-Eres un cerdo.  
-¿Por qué me llamas cerdo?  
-Por hacerme esa pregunta.

-No tendríais bastante dinero tú y tu mujer para pagarle a esta golfa lo que vale este favor. Lo hago sinvergüenza, porque te quiero y porque ella me lo ha pedido. Lo hago porque he renunciado a ti por una mujer, pero por todas, no. Si no lo sabías, ya lo sabes.

Daniel, de 36 años, comerciante, le sacudió a su esposa una paliza fenomenal, de cuyas heridas fue curada en un centro asistencial, al haber tenido cuenta de que ella misma había mandado a una antigua "novia" suya, hoy camarera de club, al piso de soltero que este tenía en alquiler, con la finalidad de que dejase su vida turbia. Lo demás ya lo saben ustedes. Lo verdaderamente lamentable de esta historia es que a la camarera se le "escapase" el nombre de la esposa, porque no me negarán ustedes que su gestión no pudo ser más honrada y más humana; Y pensar que la ha protagonizado una mujer llamada "mala".

## extranjero

■ Un autógrafo de Rockefeller



SEAL HARBOR, Maine (EE.UU.).— Esa pequeña, un tanto asustada, ha solicitado un autógrafo del Vicepresidente designado, Nelson Rockefeller, que ha regresado de Washington, con su esposa, Heppy, para proseguir aquí sus vacaciones (Telefoto Cifra-Gráfica-Upi).

ISRAEL: el domingo se concentró a los reservistas

# TOQUE DE ATENCION

“NO DESEO DAR A ENTENDER QUE ISRAEL ESTA A PUNTO DE TOMAR LA INICIATIVA, SINO QUE LOS ARABES DEBERIAN TENER DUDAS EN CASO DE OTRA GUERRA”, (DICE EL MINISTRO DE DEFENSA ISRAELI)

JERUSALEN, 26 (Crónica de William J. DRUMMOND, de “Los Angeles Times”, especial para “ARAGON/exprés”).—

ISRAEL probó el domingo su preparación militar realizando un llamamiento a sus fuerzas de reserva. El ejercicio de movilización apartó a millares de civiles de sus actividades normales y produjo ciertos desajustes en la vida israelí. El llamamiento también originó tensiones entre los vecinos árabes de Israel cuando la propuesta de comprobar la preparación militar israelí se mencionó públicamente el 12 de agosto. La agencia de noticias siria reaccionó diciendo que Israel realizaba preparativos para un ataque. “No obstante, un portavoz oficial judío aseguró que la comunidad internacional no debía observar el llamamiento de los reservistas con desconfianza.

El comandante de los observadores militares de la “ONU” en Jerusalén y los agregados militares de las misiones extranjeras en el país fueron informados anticipadamente sobre el comienzo de los ejercicios, añadió el portavoz.

La movilización fue montada en un periodo en que se intenta elevar la moral nacional, tras la guerra de octubre.

“Estoy firmemente convencido de que ha “ARAGON/exprés”, PAG 22

llegado el momento de despejar la melancolía que se produce en el país”, dijo el ministro de Defensa Simón Peres, en una entrevista publicada en un periódico israelí durante el fin de semana. Peres ha repetido en las recientes semanas que “los árabes están colocando los arneses en los carros de guerra”.

La movilización está orientada a comprobar la efectividad y velocidad de los procedimientos de llamada, un propósito generalmente aceptado y bien recibido en la prensa israelí. Asimismo el llamamiento es un esfuerzo para implantar la unidad y un espíritu de sacrificio en esta nación, presa de la incertidumbre política y la inestabilidad económica.

“Los árabes tuvieron una clara ventaja en la guerra anterior debido al elemento de la sorpresa y la iniciativa”, dijo Peres. “Debemos procurar no vernos envueltos en tales situaciones políticas. Los árabes no deben pensar que tienen la exclusiva de tales cosas”.

“No deseo dar a entender —prosiguió— que Israel está a punto de tomar la iniciativa. Digo, únicamente, que los árabes deberían tener dudas en caso de otra guerra”.

El domingo, automóviles patrullaron por las calles dando instrucciones a los reservistas respecto al lugar en que debían presentarse. El ejercicio comenzó a mediodía y debía durar 24 horas, después de lo cual los reservistas debían volver a sus empleos civiles.

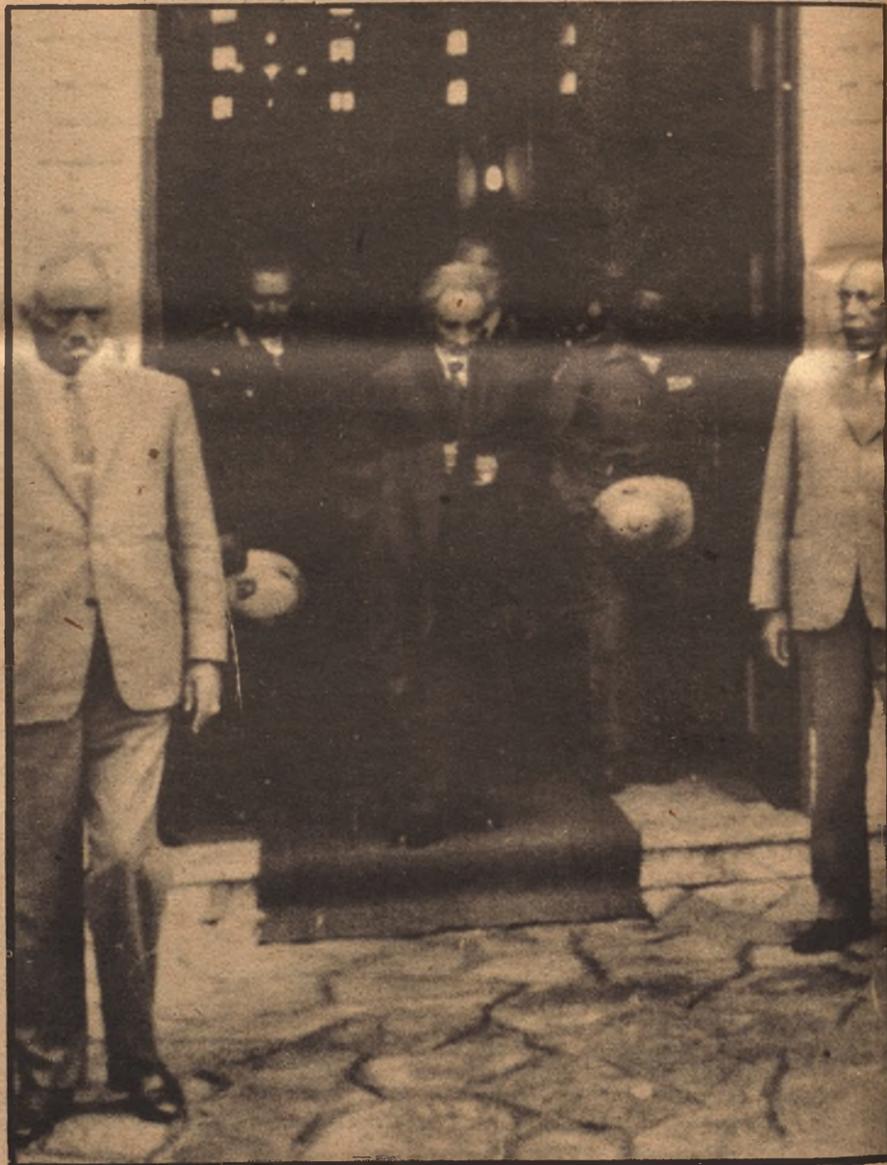
## ANTE LAS GRAVES AMENAZAS

# USA arma

ADDIS ABEBA, 26 (Por David B. OTTAWAY, del “Washington Post”, en exclusiva para “ARAGON/exprés”).

ESTADOS UNIDOS ha comenzado a facilitar armamento pesado a Etiopía, para contrapesar los crecientes envíos de armas soviéticas a Somalia. Durante las últimas dos semanas, un mínimo de varias docenas de tanques pesados “M-60” llegaron a esta capital, donde se esperan nuevas remesas, según círculos diplomáticos occidentales y fuentes etíopes. Se informa también de la llegada de nuevos helicópteros que sustituirán a los modelos anticuados que tienen las fuerzas aéreas etíopes.

meses, los funcionarios del departamento de estado eran de la opinión de que Etiopía exageraba tanto la amenaza como la capacidad militar somalí, y decían que Addis Abeba estaba equivocada acerca de las intenciones de sus país vecino. Señalaron también que los tanques “M-60” eran inapropiados para la clase de guerra que podrían desarrollarse en el semidesierto existente a lo



A DIS BEBA (Etiopía). — El Emperador Hallo Solassie, en el centro, que ha sido despojado de la mayoría de sus facultades por el Comité del Ejército, sale de la Iglesia, donde acudió para rezar. El Emperador estaba acompañado por miembros del Cuerpo de Guardia Imperial.

(Tele foto Cifra Gráfica)

La embajada norteamericana no ha querido hacer comentarios en torno a estas informaciones. “No discutimos pormenores de nuestro programa de ayuda militar”, ha declarado el encargado de negocios, Parker Wyman.

La decisión estadounidense de enviar armas pesadas parece representar un giro total

de reciente criterio norteamericano acerca de la gravedad de la amenaza somalí a Etiopía, y un cambio en la actitud hacia el argumento etíope de que el desequilibrio de armas en la región se inclinaba peligrosa y favorable a sus enemigos somalíes, que están apoyados por los soviéticos.

Hace solo escasos

largo de la frontera etíope-somalí.

Somalia pretende la región “Ogaden”, situada en la región oriental etíope. Los dos países sostuvieron una breve guerra en 1964 y desde entonces ha estado ejerciendo presión Somalia, con creciente vigor, a favor de sus reivindicaciones. Por otra parte, se destaca que el

LUNES 26 DE AGOSTO DE 1974

# á a Etiopía

envío de armamento soviético a Somalia se ha acelerado considerablemente desde 1972.

Cuando el emperador de Etiopía, Haile Selassie, efectuó una visita a Washington en la primavera de 1973, llevó con él una lista de compra de material de guerra —tanques, aviones, misiles, y otro equipo— por valor de 500 millones de dólares.

Washington dejó "bajo consideración la petición etíope desde entonces. Miembros del Departamento de Estado dijeron privadamente que no

existía posibilidad de que Estados Unidos facilitara el armamento solicitado.

Los etíopes arguyeron que el moderno equipo militar norteamericano era esencial para contrapesar la creciente llegada de armas rusas a Etiopía, entre la que figuran sendos escuadrones de "Mig-21" y "Il-28" (bombarderos), más de 200 tanques "T-34" de tipo medio y los pesados "T-54", unos 300 vehículos acorazados de transporte de tropas y misiles "Sam-2", según fuentes militares de occidente, etíopes y de Kenia.

Se calcula que Somalia cuenta con unos 50 aparatos, entre "Miqs" y bombarderos, frente a los 37 aviones de combate etíopes. Las fuerzas armadas etíopes, por otra parte; son mayores que las somalias, unos 40.000 hombres frente a 15.000. Sin embargo, el ejército somalí parece contar con mayor movilidad y mecanización que el etíope y está equipado con una potencia superior de carros blindados, como si estuviera organizado por una guerra del desierto del tipo de las de Oriente Medio.

Francia proveerá también a Bélgica, Holanda, Dinamarca y Noruega

# Los "MIRAGE", EN ALZA

PARIS, 26 (Crónica por James MCMANUS, de "The Guardian", especial para "ARAGON/express").—

EL fabricante de armas francesas Marcel Dassault ha confirmado los informes de que cuatro de los países miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), no podían estar de acuerdo en un prototipo de "Caza" común para reequipar sus fuerzas aéreas.

Dassault, cuya empresa fabrica los populares cazas de la serie "Mirage", declaró el pasado sábado en una entrevista radiada que Francia espera obtener un tercio del pedido total de 300 aparatos que van a ser comprados por Bélgica, Holanda, Dinamarca y Noruega, a fin de sustituir los "Starfighters" fabricados por los Estados Unidos.

Al parecer, Bélgica estaba "firmemente" decidida a comprar aviones a reacción "Mirage F-1 M-53". Sin embargo, no fue ninguna sorpresa saber que Holanda ha optado por el tipo norteamericano "Cobra P-530", el cual en su nueva forma de venta, se denomina "YF-17". Los holandeses han preferido siempre aviones americanos —dijo Dassault— pero no pienso que esto tendrá un efecto grave.

De hecho la "OTAN" y las naciones compradoras esperaban hacer un pedido conjunto

dentro de un pedido de armas grandes, que ha generado una considerable presión política a ambos lados del Atlántico. La "OTAN" consideraba que un contrato conjunto podría constituir un paso esencial hacia la integración del sistema de armas europeas. La ventaja para los cuatro países compradores era que se beneficiaban de un gran descuento al suscribir el contrato común.

Los cuatro países citados difieren en la evaluación técnica de los varios tipos de aviones militares. Dassault pensó que la solución sería la compra de dos o tres tipos diferentes de aparatos, lo que le permitiría a Gran Bretaña introducir su caza "Jaguar" considerada como un intruso en el terreno de los "Starfighters".

Aunque el gobierno holandés ha negado que se haya decidido ya a comprar el norteamericano "Cobra" en vez del "Mirage", muchos informes aparecidos en la prensa europea afirman lo contrario.

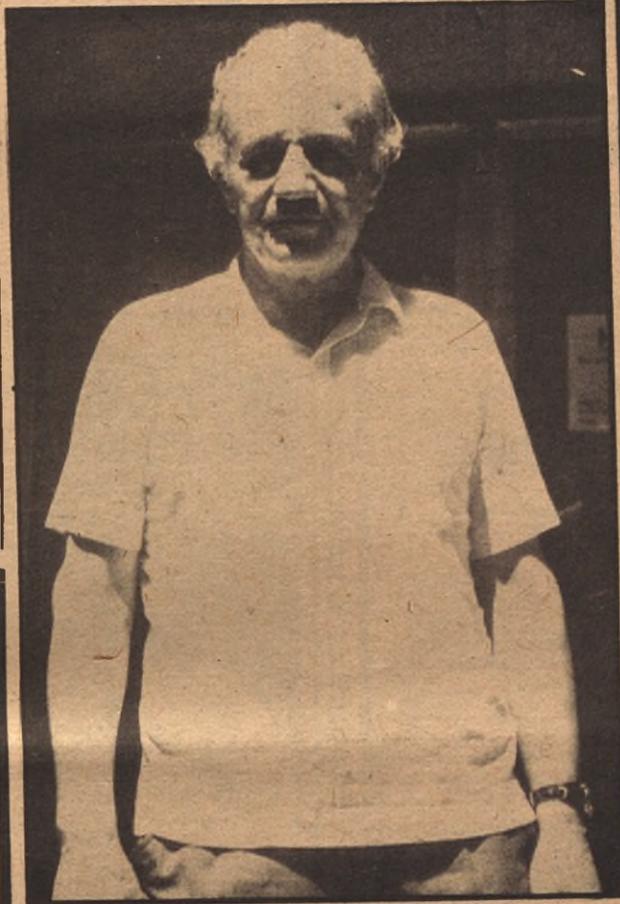
Mientras que estas son noticias malas para la "OTAN" no lo son tanto para "Dassault" y para "Northrop" los fabricantes norteamericanos del tipo "Cobra". Ambos han invertido cuantiosas sumas de dinero en el proyecto hasta el punto de que cualquier fallo hubiera amenazado su futuro comercial. Ahora, los dos parece que se han asegurado un éxito parcial, que abrirá el camino a un mercado mundial más amplio. Varios países han esperado pacientemente la decisión de los cuatro citados, antes de elegir el tipo de avión militar para sus fuerzas aéreas.

La noticia es particularmente alentadora para la fábrica "Dassault", ya que el pedido asegura el futuro del "Mirage F-1 M-53" el cual, hasta la fecha, ha sido rechazado aún por las propias fuerzas aéreas francesas.

Waldheim-Clérides-Denktaş

# Primer "round"

A LAS OCHO Y MEDIA DE ESTA MAÑANA HAN COMENZADO LAS CONVERSACIONES EN NICOSIA



ATENAS.— El secretario general del partido comunista griego, Charalambos Florakis, que ha vivido en el exilio durante muchos años, ha regresado ahora a su país para reanudar sus actividades dentro del partido. La foto ha sido tomada hoy ante el edificio de su semanario "Nea Ellada" (Telefoto: Cifra Gráfica-Upi).

NICOSIA, 26 (Efe-Upi).— A las 8,30 (hora española) de esta mañana se ha iniciado una entrevista en esta capital entre el secretario general de las naciones unidas, Kurt Waldheim y el presidente chipriota, Glafkos Clérides.

Un portavoz de las Naciones Unidas ha declarado que las conversaciones durarían unos 90 minutos, tras los cuales Waldheim se trasladará al otro lado de la "Línea Verde", que

divide los sectores griego y turco de la capital, para entrevistarse con el vicepresidente (turco), Rauf Denktaş.

Fuentes de la Administración griega y turco-chipriota añaden que, una vez terminada esta última entrevista, Denktaş y Waldheim irán al edificio de la alta comisaría de las Naciones Unidas, en la misma "Línea Verde" donde se reunirán con Clérides para continuar sus conversaciones.

## COMISION TURCA EN LONDRES

LONDRES, 26 (Efe-Reuter).— El profesor Haluk Ulman y el senador J. Muran Inan, dos importantes miembros del parlamento turco, llegaron ayer a Londres para discutir los acontecimientos de Chipre con el gobierno británico y miembros del Parlamento, según ha manifestado un portavoz de la embajada de Turquía.

Ulman es consejero de asuntos exteriores del primer ministro turco, Bulent Ecevit, y fue uno de los componentes de la delegación turca en la conferencia de paz en Chipre, celebrada en Ginebra y que fracasó el 14 de agosto. Es también miembro del partido popular republicano de Ecevit.

Inan, perteneciente al partido de la justicia, es además presidente del comité inter-parlamentario del Mercado Común europeo.

El portavoz ha señalado que el profesor Ulman y el senador Inan pasarán dos o tres días en Londres celebrando reuniones con parlamentarios británicos y que piensan además reunirse con el viceministro de asuntos exteriores de Gran Bretaña, David Ennals, el próximo martes.

Ennals conversará también ese mismo día en Londres con el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, quien actualmente está realizando una gira por Grecia, Chipre y Turquía.

MUNDO expres

ENTREVISTAS EN BUCAREST

BUCAREST, 26 (Efe-Reuter).— El viceprimer ministro chino Li Sien-Nien discutió ayer con el presidente rumano Nicolae Ceausescu la situación mundial y los problemas del movimiento comunista internacional, según ha informado la agencia oficial de noticias, "Agerpres".

Fue esa la segunda reunión entre el presidente rumano y el señor Li, quien ha sido uno de los dos principales invitados a las celebraciones del 30 aniversario del levantamiento rumano.

El otro huésped ha sido el primer ministro soviético, Alexei Kosygin, quien regresó el sábado a Rusia después de mantener una sola entrevista con Ceausescu y de rehusar un ofrecimiento rumano de prolongar su estancia.

Ceausescu ha mantenido, además, dos reuniones con el príncipe Norodom Sihanuk, que actualmente vive en Pakín.

Ceausescu y Li, quien además es ministro de Finanzas, manifestaron que estaban satisfechos con las relaciones "amistosas y fraternales" entre ambos países: Rumania y China, respectivamente.

EL VIETCONG SE APODERA DE OTRA POSICION

SAIGON, 26 (Efe-Upi).— Las tropas gubernamentales han perdido otra posición cerca de la costa central, informa hoy el mando de Saigón.

Un batallón de milicianos abandonaron la posición, tras ser bombardeada y sufrir un ataque terrestre ayer por la tarde, dijo el mando. Se desconoce el número de bajas.

Las fuerzas Vietcong siguieron su ataque lanzando proyectiles de gran calibre contra la cercana capital de distrito de Nghia Hand.

Frankfurt:

ESTALLA UNA BOMBA EN LA OFICINA DE TURISMO ISRAELI

FRANKFURT, (Alemania), 26 (Efe-Upi).— Una bomba hizo explosión a primera hora de hoy en la puerta de acceso a la oficina de turismo israelí situada en el centro de la ciudad y causó destrozos en el edificio y en algunos coches aparcados en las inmediaciones.

La policía ha encontrado una batería cerca del edificio y sospecha que por medio de ella se hizo detonar la bomba.

Japón:

ONCE PESCADORES DESAPARECIDOS

KANAZAWA, 26 (Efe-Reuter).— Once pescadores japoneses han desaparecido hoy al hundirse su barco pesquero el "Ryoshin Maru", de 14 toneladas, en aguas del centro de Japón, ha anunciado la agencia de seguridad marítima.

Uno de los miembros de la tripulación ha sido rescatado con vida por otro barco pesquero, dice la misma fuente.

SE SUICIDA A LO BONZO UN VETERANO DE GUERRA

SAIGON, 26 (Efe-Reuter).— Un veterano de guerra survietnamita, de 30 años se quemó vivo a unos centímetros de metros del palacio presidencial de Saigón, en protesta por la "agresión comunista", según informa la policía.

Esta ha sido la segunda inmolación en menos de dos semanas y la tercera de este verano. Todas ellas se han realizado como protesta contra la actividad comunista.

## VIAJE A LONDRES INVITADO POR

**ARAGON**  
expres

Y

**ZARAGOZA**  
DEPORTIVA

de la mano de la  
«**Agencia de viajes ESPATUR**»

UNA AGENCIA NACIDA EN ZARAGOZA

*El otoño en Londres es maravilloso. La metrópoli se enciende en luces de colores y todo en ella es de un llameante atractivo.*

Para esa temporada hemos preparado un viaje para dos personas, de la mano de la prestigiosa Agencia "Espatur", al que pueden aspirar todos los lectores de los dos periódicos. Basta para ello que recorten y envíen cumplimentando el cupón correspondiente. Cada lector puede enviar todos los cupones que desee siempre que sean en sobre distinto y poniendo en el mismo la indicación "Viaje a Londres".

El sorteo, como todos, se efectuará ante notario por simple extracción de un sobre.

La Dirección se reserva la facultad de resolver cualquier incidencia que pudiera producirse.

La admisión de boletos quedará cerrada el 30 de septiembre.

«**ARAGON/expres**» y  
«**ZARAGOZA DEPORTIVA**»  
con «**ESPATUR**»

Le brindan la gran oportunidad de conocer gratuitamente Londres con motivo del viaje a "Disney World" que organizarán "ARAGON/expres", y "Zaragoza Deportiva", con el asesoramiento técnico de "Viajes Espatur" y dentro del programa "Mundicolor Iberia"

Don .....  
domiciliado en .....  
calle ..... núm. ....  
desea participar en el sorteo del viaje a Londres para dos personas.  
..... de ..... de 1974

**abra paso  
a su  
negocio**



CON  
**FOSFOROS  
PUBLICITARIOS**

GENERAL FOSFORERA S.A.  
Avda. del Generalísimo, 94  
MAURIO-16  
Tels.: 2593044 - 2502622

DELEGADO: JUSTO ROLDAN GALILEA.  
C/ Sevilla, 21 - 1.º A - Teléfono 374817 - ZARAGOZA  
Subagente para: HUESCA - JACA Y BARBASTRO  
MANUEL SANCERNI  
Carretera Barbastro - Teléfono 223200

**F. J. Staufner**

GUARDAMUEBLES  
SISTEMA  
CONTAINERS

Calvo Sotelo, 36  
Teléfono 21 1810



TRES FUGADOS DE UNA PRISION NORTEAMERICANA HAN MATADO  
YA A DOS PERSONAS, HERIDO A CINCO Y VIOLADO A DOS MUJERES

# SIEMBRAN el TERROR

QUIEREN VENGARSE DE LOS QUE TESTIFICARON EN CONTRA SUYA

**STEPHENVILLE**, (Tejas, EE.UU.), 26 (Efe-Reuter).— Más de 200 policías realizan una intensa operación de captura, a fin de reducir a tres reclusos evadidos que mataron a dos personas, hirieron a cinco y violaron a dos mujeres.

Los reclusos se escaparon de una prisión del Estado de Colorado y la policía se apoderó de una lista de los delitos que pretendían cometer.

Uno de los inspectores que participan en la operación dijo: "Esos hombres son como los perros rabiosos".

La policía ha acordonado una zona boscosa próxima a la población. Situada a unos 160 kilómetros al suroeste de Dallas.

Los reclusos son Dalton Williams, de 29 años; Jerry Almer de 22, y Richad Magnum, de 22 años, que se escaparon de la cárcel próxima a Canon City (Colorado)—, cerca de la frontera de nuevo Méjico.

Robaron un camión y secuestraron dos mujeres a las que violaron y luego pusieron en libertad cuando llegaron a la ciudad de Graham— (Tejas).

En esta ciudad mataron a un ranchero que había prestado declaración contra uno de ellos.

El segundo asesinato de venganza se produjo en la ciudad tejana de Ningus. Los tres evadidos dispararon y dieron muerte a la señora Rayott, otro testigo en el proceso de uno de ellos.

Al parecer intentaron matar a otra persona, pero esta —según la policía— logró impedir que penetrasen en su domicilio.

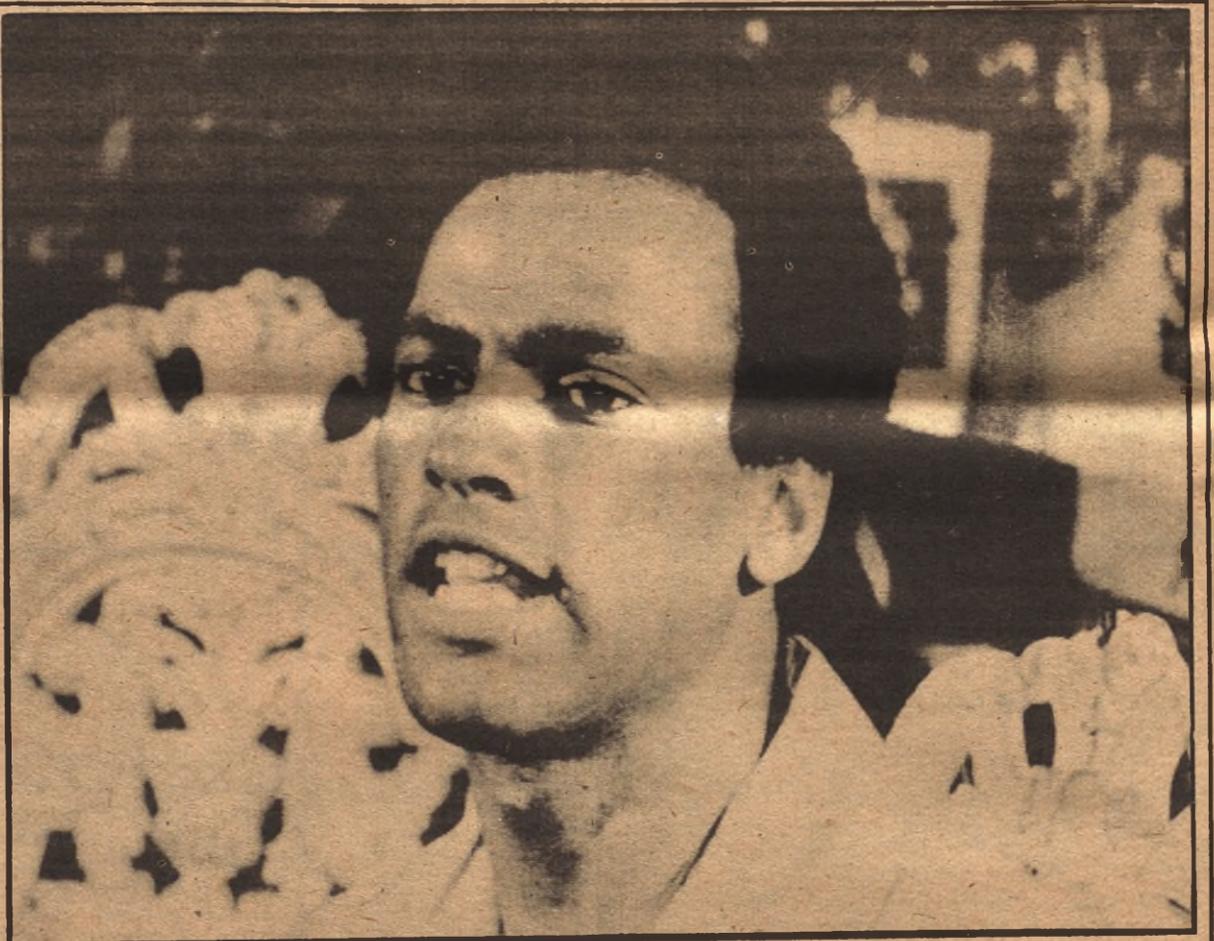
La policía no ha revelado los nombres que se encuentran en la lista. Cuando la policía iba

en su persecución, se trasladaron a la ciudad de Snyder, ciudad natal de dos de ellos.

Los agentes en un momento de la persecución en la que se utilizaron helicópteros y perros— se intercambiaron disparos con los reclusos.

El automóvil de la policía fue alcanzado por los disparos y se salió de la carretera. La mayor parte de los heridos fueron alcanzados cuando los fugados dispararon a la ventura contra un café próximo a la carretera.

Magnum se hallaba en la cárcel por asesinato, Williams por robo y Almer por atraco.



OAKLAND, (California).— El dirigente del grupo llamado "Panteras Negras". Huey Newton no ha comparecido ante el Tribunal, como tenía obligación de hacer, perdiendo así su fianza de 42.000 dólares. Su abogado dice que su cliente ha tenido que ser asesinado por individuos de la Mafia. —(Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

Por los chilenos de Pinochet

## «LIBRE», CONVERTIDA EN MARCHA MILITAR

SANTIAGO DE CHILE, 26 (Efe).— "Libre", la canción que popularizara Nino Bravo, el desaparecido cantante español, fue convertida en marcha por músicos del ejército chileno.

El tema irrumpió ayer con sus notas el centro de esta ciudad, cuando desfiló la banda militar de la guarnición de Santiago que dió un concierto en la plaza principal de la capital.

"Libre" adquirió especial significación en el país después de que el actor de variedades Edmundo "Bigote" Arrochet, el mejor humorista nacional, la popularizara como una parodia de los sucesos ocurridos en el país en el pasado Festival Internacional de la Canción, celebrado a comienzos de año en el balneario de Viña del Mar.

**EN RADIO  
ZARAGOZA  
HOY**

De 16,00 a 19,30 "RADIO NOVELAS"  
21,00 "SEPTIMO ARTE", por Manuel Serrano,  
21,25 "CRITICAS CINEMATOGRAFICAS", por  
M. Navarro.  
23,00 "LAS SEMANAS DE LA SER".  
24,00 "QUINTO PROGRAMA", por Andrés  
García Jaime.

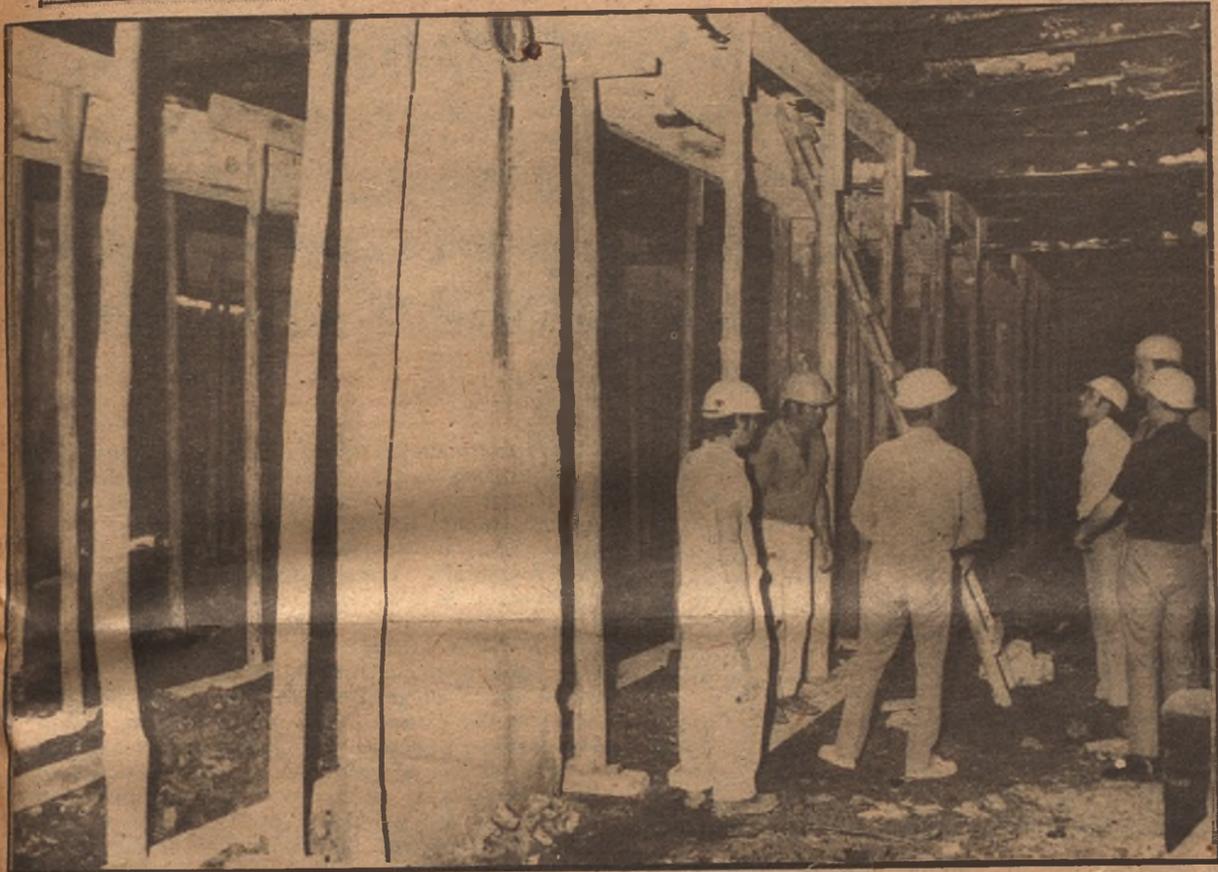
y en F.M. 95,4 mgc.

Desde las tres de la tarde, melodías famosas para todos los gustos, canciones de actualidad, boletines informativos.

## El incendio de «Tapicerías Bonafonte»

# ● Ya hay permiso judicial para reparar los tres edificios afectados

- EL PASADO SABADO, EL TITULAR DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO 4 FIRMO EL ESCRITO PERTINENTE
- LAS OBRAS PUEDEN EMPEZAR MAÑANA Y SE ESTIMA QUE FINALIZARAN DENTRO DE TRES MESES
- ACABARA ASI LA INCERTIDUMBRE EN QUE HAN VIVIDO DURANTE MAS DE OCHO MESES, 48 FAMILIAS DE LA CALLE "RODRIGO REBOLLEDO".



En junio último se procedió a realizar unos análisis del estado en que se encuentran los pilares de sustentación y las jácenas de los tres edificios. Según el informe técnico elaborado al respecto, los daños son superficiales. Así y todo, el presupuesto de la reparación asciende a dos millones ochocientas mil pesetas.

MAS de ocho meses después de que acaeciera el trágico incendio de "Tapicerías Bonafonte" en los sótanos de las fincas 41-43-45 de la calle "Rodrigo Rebolledo", van a iniciarse por fin las obras de reparación que permitirán, esperamos que dentro de breve plazo, el regreso de nada menos que cuarenta y ocho familias a sus viviendas, acabando para ellas, por consiguiente, una situación de incertidumbre que en la mayoría de los casos ha ido acompañada de una seria crisis económica, al tener que afrontar el gasto extra del alquiler de las viviendas en que hallaron refugio provisional.

### 48 FAMILIAS AFECTADAS

Durante tan largo período de tiempo, las peripecias que han debido afrontar esas cuarenta y ocho familias han sido la causa de numerosas penalidades, que en ciertos casos generaron, incluso, en algunas personas, graves alteraciones del sistema nervioso, según me informaban recientemente los directivos de la Asociación de Cabezas de Familia de Las Fuentes.

(Hagamos aquí un inciso para decir que tampoco han caído en el olvido — ni mucho menos! — las vidas de tantas personas como perecieron en el siniestro, que tan grande dolor despertó en Zaragoza y tanto estupor en el resto del país, al conocer la inexistencia de elementales normas de seguridad en un centro de trabajo, que se convirtió de improviso en trampa mortal para sus operarios. Que conste).

A lo largo de estos meses, las tres comunidades de vecinos propietarios de las

viviendas desalojadas han recorrido incesantemente todos los despachos precisos, en su afán de agilizar unos trámites que llevaban camino de eternizarse. Parece que, fruto de tantas gestiones, ya se vislumbra el final de este caso; o sea, la vuelta a sus respectivos hogares, previa la reparación de las columnas de sustentación de los edificios.

### EL PERMISO JUDICIAL, CONCEDIDO

El permiso judicial pertinente lo recibieron el pasado sábado, firmado por el titular del Juzgado de Primera Instancia número 4, que entiende en este asunto. En consecuencia, las obras pueden iniciarse en cualquier momento.

Si obtengo hoy la acometida de energía por parte de "Eléctricas Reunidas" — me dijo don Vicente de la Orden, contratista que efectuará la reparación — empezaremos a trabajar mañana mismo y en unos tres meses habremos terminado

totalmente. No creo que haya problemas por parte de "Eléctricas", ya que hace poco me comunicaron que podría disponer de energía en cuanto obtuviera el permiso judicial".

Según me cuenta el señor De la Orden, necesita tres meses de tiempo para culminar su tarea. La reparación consistirá en reforzar todos los pilares de sustentación, con angulares de hierro (cuatro por cada pilar) de seis centímetros de espesor, que a su vez irán unidos entre sí por las correspondientes pretinas. Asimismo, habrá que levantar por sectores y colocar de nuevo todo el techo y el suelo del sótano donde aconteció el siniestro, así como reforzar los puentes — jácenas, es su denominación — que sujetan los entramados del piso.

El informe técnico que elaboró "Laboratorios Proyex", tras los análisis efectuados en junio a petición de las tres Comunidades de vecinos, dió el resultado de que la acción del fuego sobre los pilares de sustentación no fue de gran importancia, pues sólo profundizó entre dos y dos y medio centímetros en las columnas, mientras que no resultaron muy afectadas las jácenas. Los analistas observaron además que el hormigón utilizado en su día para construir estos edificios no era de buena calidad en algunos casos e independientemente de la acción del fuego que sufrieron posteriormente. Así me lo comunicó esta

mañana un portavoz autorizado de la citada empresa.

### EL PRESUPUESTO SUPERA LOS DOS MILLONES

A dos millones ochocientas mil pesetas asciende el presupuesto de gastos para la referida reparación, cifra que sufragarán los cuarenta y ocho propietarios de los pisos y "Seguros Cantabria".

La póliza del seguro suscrito en este caso — me respondió don Mario Martínez Cabezas, director del grupo de empresas en el que se halla integrada la firma "Cantabria", — es de siete millones de pesetas, aún cuando el valor de los tres edificios sumará los treinta millones, por lo cual a nuestra empresa le corresponde pagar los daños sólo en la parte proporcional resultante en relación a la cifra de siete millones suscrita en la póliza. En cinco o seis días liquidaremos los gastos que nos correspondan, una vez que el perito de nuestra empresa y el de las comunidades de vecinos se pongan de acuerdo sobre la valoración de los daños. Este peritaje no se ha realizado aún, pues hasta hace unos días no se obtuvo el permiso judicial para entrar en los locales. Si no hubiera sido por esta circunstancia, el caso estaría concluido hace mucho tiempo por lo que a nosotros respecta. Esperamos ahora que en los primeros días de



Este es el edificio número 45 de la calle Rodrigo Rebolledo, que, juntamente con las fincas números 41 y 43, fueron escenario de un trágico incendio el 11 de diciembre de 1973. Más de ocho meses después del suceso, van a iniciarse las obras de reparación.

septiembre, cuando regrese de sus vacaciones el técnico designado por los vecinos, se proceda a determinar la cuantía económica de los daños. No obstante y para evitar por nuestra parte una demora en el comienzo de las reparaciones, hemos autorizado por escrito la iniciación de las obras".

Los vecinos, a su vez, han obtenido un crédito de trescientas mil pesetas, que les concedió una entidad de ahorro, para afrontar su parte

en los gastos y parece ser que esta cifra puede ser ampliada si la necesidad lo aconsejara.

Por lo pronto, ya tienen el permiso judicial para reparar los locales y si nuevas e inesperadas circunstancias no lo impiden, dentro de unos tres meses podrán ocupar de nuevo sus hogares. Para ellos, este suceso, que llegó a convertirse en pesadilla, habrá terminado.

José HENRIQUEZ  
(Fotos: García Luna).

Instituido por



## III PREMIO

## «RAMON J. SENDER»

## para trabajos periodísticos

"ARAGON/expres", siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, convoca el "III Premio Ramón J. Sender" para artículos, crónicas, etc., sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERO.- Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles, cualquiera que sea su residencia.

SEGUNDO.- Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

TERCERO.- Los originales firmados con seudónimo deberán ser enviados bajo sobre a la Redacción de este diario, Marcial, 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender" y con el artículo otro sobre cerrado con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor.

CUARTO.- "ARAGON/expres", efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir del mes de septiembre.

QUINTO.- El plazo de admisión comienza el 15 de Junio y terminará el 30 de septiembre.

SEXTO.- Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo.

SEPTIMO.- El premio es indivisible y está dotado con 25.000 pesetas; si se declara desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

OCTAVO.- El fallo del jurado es inapelable y todos los concursantes, por el mero hecho de concurrir, aceptan estas bases.

NOVENO.- "ARAGON/expres" se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para un mejor logro de los fines del concurso.

La escalada del terrorismo prevé un otoño sangriento

# ITALIA: Lucha

# CONTRA O POR

# el PODER

TEMAS  
Candentes

Ayer fue detenido uno de los hombres más ricos de Italia acusado de financiar los «golpes»  
Se asegura que incluso el ejército interviene en las actividades neofascistas

ROMA, 26. (Crónica por José L. MARTINEZ MAR, de la agencia Efe, exclusiva para ARAGON/exprés, por «télex»).

**D**ESDE hace 48 horas, uno de los hombres más ricos de Italia, el industrial Andrea María Piaggio, de 73 años, se encuentra encarcelado en la prisión de Trento, acusado de conspiración política, mediante asociación subversiva. Es un nuevo capítulo sobre los proyectos subversivos que en Italia se incuban exactamente desde hace nueve años. Aunque el terror haya hecho su aparición trágica y violenta hace cinco años, dejando una secuela de 50 muertos, centenares de heridos y, en realidad, numerosos sumarios judiciales que, hasta ahora, se hallan más en las sombras de la duda que en la determinación concreta de responsabilidades.

En 1965, en un hotel romano, se reunieron una serie de personajes variopintos —economistas, políticos, militares, periodistas, jueces, estudiantes—, en un seminario sobre «hipótesis para una contrarrevolución». Se establecieron unos objetivos e, incluso, una estrategia. Es en esa reunión donde hoy se sitúa ya históricamente el comienzo de la «estrategia de la tensión» que, poco a poco, va sumiendo a Italia en un clima de dramática preocupación. El ciudadano ve, en los últimos cinco años, un cierto riesgo constante. Porque las bombas hacen explosión en los lugares más inesperados, creando, siempre, víctimas inocentes. Como las del Banco de Agricultura, en Milán, en 1969; la plaza de la Loggia de Brescia, el 28 de mayo, o el expreso «Italicua», en la madrugada del 4 de agosto.

## «Rosa de los Vientos»

El arresto del industrial genovés Piaggio se ha producido después de un mes de espera. Sus condiciones de salud son bastante precarias y, de hecho, vivía retirado en su villa de la costa Ligure desde hace varios años. Pero, cuando en diciembre pasado se descubrió el grupo «Rosa de los Vientos», de tinte neofascista y con el presunto fin de preparar un complot contra el estado, el nombre de Andrea María Piaggio apareció junto al de cerca de una treintena de personas. Había militares —como los generales Nardella y Ricci—, políticos, sindicalistas, empleados... y financieros. Piaggio sería uno de los más importantes, el que habría subvencionado las actividades de este grupo de teóricos.

La «Rosa del Venti», sin embargo, entra más en el juego de la subversión organizada que de la violencia terrorista. Es el caso, también, del presunto complot que el príncipe Junio Valerio Borghese habría montado en 1970, con el propósito de dar un golpe de estado.

Cierto es que, en los diseños subversivos, por el momento, el terrorismo alcanza el centro de



la atención, porque, tras un serie de organizaciones de diversos matices, aunque cromáticamente dominadas, en apariencia, por el negro del neofascismo (Ordine Nero, escuadras de acción Musso-llni, Movimiento de acción revolucionaria, año cero, Vanguardia nacional, Ejércitos fascistas de redención, etc.), surge la convicción de que existe en el país un grupo de fanáticos, activistas, dispuestos, no se sabe si por puro ideal o por dinero, a realizar el más inhumano de los atentados. Quizá, sólidamente respaldados, dirigidos, financiados por hombres que permanecen en la sombra, que ocuparán puestos relevantes y un nivel digno en la vida política, económica y social del país. Unos y otros forman las llamadas «tramas negras», que, tal vez, no fuesen solamente italianas —al menos, en el concepto y la organización—, sino que constituyen un elemento más de una internacional nazifascista, como los responsables del orden público y del gobierno italiano lo repiten insistentemente desde hace un mes, señalando la «central» en Munich y ramificaciones en todo el mundo.

Este resurgimiento de la subversión coincide con un momento peculiar: una profunda crisis económica, una desconfianza popular hacia una clase política quemada, tanto por el tiempo del usufructo del poder como por errores de gran calibre en la gestión del mismo, y los eventuales riesgos de un desplazamiento del eje político del país hacia la izquierda, con estos coqueteos que algunos de los líderes del «centro-izquierda» mantienen con el P.C.I., tras el biombo de una polémica más dialéctica que ideológica.

Y habría sido fraguado este plan en el curso de una reunión realizada, en marzo pasado, en Cattolica. Es donde habría nacido realmente el «Ordine Nero» que hoy, sistemáticamente, firma cualquier acto de terrorismo o se responsabiliza de la aparición de depósitos de armas o de los campos de instrucción paramilitar. Contando sobre la crisis de la economía los bandeos políticos, han instaurado una escalada de la violencia.

## Complicidades

Pero existe un elemento que, con el «retorno» —son muchas las dudas que se plantean sobre sus circunstancias y motivaciones—, del ex agente del contraespionaje italiano, Guido Giannettini a Italia, ha recobrado fuerza y verosimilitud: a ciertos niveles estatales (concretamente los Servicios de Información de la Defensa) existen vinculados con la subversión, con las tramas negras, e, incluso, complicidades presuntas.

El contraespionaje italiano se encuentra en entredicho. Y el general Giuseppe Aloia, 69 años y ex jefe del estado mayor de la defensa, se declara incluso perplejo por estas revelaciones que hoy conmueven al país. «Es necesario —dice el alto oficial— que, de una vez para siempre y en el interés de las fuerzas armadas, se aclare todo cuanto ha sucedido. Ha llegado el momento de que cada uno asuma su responsabilidad». Pero existe una frase en las declaraciones del general Aloia que no deja de parecer una especie de jerga: «Es necesario que los militares, sobre todo los altos oficiales, se metan de una vez para siempre en la cabeza que el estado democrático exige de ellos el absoluto respeto de la constitución...».

## Fines Oscuros

¿Qué quiere decir el ex jefe del E.M. de la Defensa? Algunos piensan que puede ser una advertencia. Pero, ¿a quién? Las hipótesis sobre las intenciones reales que se ocultan tras el terrorismo de los últimos años son varias. Desde las «clásicas», que argumentan que se trata de destruir los nervios del país y provocar la salida del «hombre fuerte» (por el momento prácticamente no se llega a pensar en nadie), a la de una maniobra mucho más maquiavélica, que no sea necesariamente de fines «golpistas», sino que, con estos bruscos sucesos, intenta ajustar la situación a determinados fines. Los observadores, en cualquier caso, se preguntan hoy abiertamente si Italia está «frente a una lucha del poder o una lucha por el poder».

La diferencia existe. Como el peligro. Mariano Rumor, jefe del gobierno, reconoce públicamente que «crisis económica y terrorismo pueden constituir una mezcla traumática y explosiva. Poner a difícil prueba el sistema».

Teóricamente, es lo que los responsables de la estrategia de la tensión pretenden. Incluso con un diluvio de comunicados alarmante, en los que, junto a amenazas contra los más altos dirigentes del país, se habla ya de «guerra» para el próximo otoño. Italia se enfrenta realmente ante una etapa dura. Imprevisible, porque a los problemas generales de una sociedad en crisis política, económica y social, se está empezando a añadir una cierta dosis de terror, de inquietud.

# de por tes

## Y EN TARRAGONA SE PREGUNTABAN:

# ¿Futbolistas o play-boys?

### El Nástic y el Zaragoza empataron a un gol

La media parte finalizó también con empate, pero a cero goles.

Ficha técnica:

A las ordenes el colegiado Sr. Luque, catalán, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Tarragona: Zamora, Angel, Pani, Company (Diego), Eladio (Robles), Querra (González), Echarte, Prieto (Paquito), Cáceres (Roldán), Viberti (Cabrerá) y Totó (Oeraldo).

Zaragoza: Nieves (Vilanova), Rico (Simarro), Blanco, Planas (Arenaza), Ruiz Igartua, Ovejero, Rubial, García Castany, Diarte, Arrúa y Soto (Galdos).

Goles: primera parte 0-0

Segunda parte 1-1:

37 minutos Viberti sacando una falta en el borde del área cede en corto a Prieto quien de potente disparo bate a Vilanova 1-0.

40 minutos: jugada personal de García Castany que tras burlar a dos defensas tira raso enviando el esférico al fondo de las mallas defendidas por Zamora 1-1.

Incidencias:

Fueron mostradas tarjetas blancas de amonestaciones al tarraconense Angel y otras dos a Rico y Rubial. Media entrada. Se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento, ocurrido esta mañana, de don José Moya Inista, empresario de la plaza de toros de Tarragona.

Partido clásico de verano en el que ambos entrenadores efectuaron numerosos cambios en los equipos, restando lógicamente potencialidad tanto al Tarragona como al Zaragoza. En ese sentido, los objetivos se cumplieron.

El primer tiempo se caracterizó por la superioridad del Zaragoza, contrarrestada en ocasiones por el coraje despegado por los jugadores locales que a base de velocidad nivelaron la situación. En líneas generales las defensas se impusieron a las delanteras, lo que explica el cero a cero que campeaba en el marcador al término de los primeros cuarenta y cinco minutos.

Tras el descanso el Gimnástico se lanzó al asalto desde el primer minuto, con un juego más vertical y ofensivo y fruto de ello fue el gol de Prieto que puso a los locales por delante en el marcador. No obstante el Zaragoza reaccionó y tras el precioso gol de García Castany, que valió el empate, el equipo aragonés pudo todavía desequilibrar el partido a su favor, pero desperdició dos grandes oportunidades, un cabezazo de Arrúa a los 31 minutos y otra, inmejorable, a los 41, en la que García Castany, sólo ante Zamora, envió el esférico fuera.

La nota destacada de encuentro la constituyó la presentación de argentin Viberti en las filas del Tarragona. Viberti mostro sin lugar a dudas su gran clase, pero con cuentagotas, no destacando en exceso. Destacaron por el Tarragona Pani, Eladio, Guerra y Toto y por parte del Zaragoza, García Castany, Arrúa y Rico.



TARRAGONA, 25 (Crónica especial de la agencia "Alfil" para "ARAGON/express".— Tarragona y Zaragoza han empatado a un tanto en partido amistoso de fútbol disputado esta noche en el estadio del Gimnástico.

## EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO

### GARCIA VERDUGO:

#### «NUESTRA DEFENSA DIO FACILIDADES»

TARRAGONA, 25 (Alfil).— García Verdugo, declaró, una vez concluido el partido lo siguiente:

—El partido ha sido muy disputado. Tal vez, al final, pudo resultar algo deslucido a causa de los numerosos cambios, pero los entrenadores tenemos que hacerlos en estos partidos de pretemporada para conocer el estado físico de quienes componen la plantilla. Estoy satisfecho por el empate dada la categoría del adversario, no obstante y sin querer discutir los méritos del Zaragoza para empatar lo cierto es que el gol marcado por García Castany llegó en una jugada en la que mi defensa dio toda clase de facilidades.

TARRAGONA, 25 (Por teléfono de nuestro redactor, Antonio MOLINOS).— Le pongamos la música que le pongamos todavía sería insuficiente para despertar del sopor que se sufrió en el bonito estadio del Gimnástico de Tarragona en el partido amistoso que han celebrado el Real Zaragoza y el Nástic, en el cual jugaron casi la totalidad de los componentes de las plantillas de ambos clubs y quizás alguno más a prueba.

El fútbol que hicieron ambos conjuntos fue monótono, tedioso y lento. Pero a ello tenemos que agregar para poder paliar en parte las deficiencias técnicas del mismo, que el bonito campo actualmente posee un terreno de juego que más bien parece un labranteo. Verdaderamente era imposible controlar bien el balón y como consecuencia el fútbol fue deslabazado y monótono. El Nástic sacó a la palestra una cantidad enorme de jugadores. Un desfile continuado. Y qué diremos de todos ellos. Pues que el Nástic todavía no tiene el fútbol vivo que se precisa en la Segunda División. Bien por la avanzada edad de algunos de sus componentes o bien por los paliativos que hemos puesto de ese terreno en el cual es muy difícil llevar la pelota bien controlada y rasada haciendo un juego vivo y además verdaderamente

técnico y también porque el balón, también hay que decirlo, no se encontraba en unas condiciones muy reglamentarias, según el propio Villanova lo acusó. Por cierto en favor del meta zaragocista tenemos que decir que hizo un gran partido, mejor dicho el tiempo que el jugó, en sus 45 minutos no cabe achacarle más que buenas jugadas y el gol que encajó fue precisamente por una deficiente colocación de la barrera y el balón penetró en la red defendida por el aragonés por la misma escuadra izquierda. ¿Pero pusieron voluntad? pues sí pusieron voluntad ¿hizo calor como para aplanar tanto el juego de los jugadores tan tediosos y lento? No, creemos que fundamentalmente todo estribó en el terreno que francamente era impracticable.

En general la defensa, sobre todo, en la primera parte, hizo buenas cosas y lo suficiente para quitarse de encima la presión de los locales, que apretaron entonces lo suyo. Fue sólo, al final, en los quince minutos últimos, cuando pareció despertarse ese juego de una noche de verano que era el partido que se estaba presenciando por parte zaragocista. Hizo quince minutos en los cuales a nuestro juicio mereció algún gol más. Por

ejemplo el remate de Arrúa francamente bueno, que dio en la parte interna del travesaño y que no llegó a ser gol pero bien lo merecía. Después también García Castany desaprovechó una clara oportunidad de marcar lo que pudo ser el gol de la victoria ya avanzado el encuentro. Lo cierto es que el 1-1 que al final ha registrado en el marcador refleja claramente los méritos exhibidos por ambos conjuntos y claro, podemos hacernos una pregunta final ¿Están los dos equipos en condiciones ya para afrontar la liga? Cree que no, por consiguiente deberá forzosamente Carriega mantener el equipo ideal, el titular que todos conocemos y darle unos partidos más para perfilar y cosa hecha. Porque de un domingo a otro y un partido a otro, en pocos días los equipos de fútbol actualmente cambian totalmente en su forma y en su modo de jugar. De grasas nada. Pues los equipos ya están bien. De juego de conjunción, sí y a eso tendrán que ir ambos entrenadores a perfilar el conjunto definitivo o el conjunto ideal. Tanto García Verdugo antiguo zaragocista, como Carriega deben de encaminar prontamente sus esfuerzos a perfilar el once que en sus respectivos equipos tienen que emprender la Liga con posibilidades de éxito.

## El mejor equipo que ha pasado por Huesca

# Maravilloso Honved (1-7)

HUESCA, 25. (De nuestra Redacción) Con regular entrada en el campo de la S.D. Huesca se dieron cita en partido internacional el primer equipo de Huesca y el Honved de la capital húngara. Terreno de juego en magníficas condiciones el que ofrecía

ayer el Alcoraz.

Alineaciones:

Honved: Guidar, Virag, Pa'ncsis, Lukacs, Pa'l, Szucs, Kelemen, Kocsis, Kozma, Pinter, Weimper.

Huesca: Delgado, Ausaberi, Pepin, Galvis, Parera, Calvo; Cruz, Vicente, Palacino, Ortega y Fontela.

Cambios: todos en el segundo tiempo, Asensio y Arrayet sustituyen a Ortega y Cruz por el bando local. Por los visitantes Egervari a Szucs. En el minuto 13 Kollarr reemplaza a Guidar bajo los palos y Köhalmi a Lukacs; en el minuto 20 Asensio, se va del terreno de juego para dar paso a González y por último en el 27 José Luis, reemplaza a Parera.

Desde el momento en que se pone la pelota en juego se hace patente la manifiesta superioridad del equipo magiar; así llegan con mucha peligrosidad a la meta defendida por Delgado, gozando el ariete Kozma de varias oportunidades, para inagurar el marcador. El primer gol llegó en el minuto 19 de tiro raso y esquinado, obra del interior izquierda Pinter, con anterioridad el Huesca tuvo una gran oportunidad por mediación de Palacino, tras un buen servicio de tación de Vicente. Tres minutos más tarde Kozma consigue batir de nuevo al meta oscense, al quedarse la defensa estática, estimando fuera de juego. A partir de este momento el equipo húngaro, con sustancial ventaja en el marcador, realizó un fútbol brillante y espectacular maravillando al público asistente. En el minuto 38 anotamos una jugada al primer toque entre Kozma, Pinter y Weimper, que acaba en un tiro en parábola, que sale fuera por poco; faltando cinco minutos para el final, centro de Kozma y Pinter, de forma acrobática, cierra la cuenta de goles de este primer tiempo.

A los 6 minutos de la reanudación del encuentro Kozma de nuevo, aunque esta vez en clarísimo fuera de juego, bate de nuevo el portal azulgrana.

En el minuto 28, el delantero centro húngaro coloca el número 5 en el casillero. Minuto 34, a la salida de un corner, Weimper, de tiro raso, consigue una nueva diana. Minuto



37: libre indirecto que saca Ausaberi sobre Palacino y éste estrella el balón en la escuadra; nueve minutos más tarde Weimper sienta a tres defensores oscenses, consiguiendo el último gol de su equipo. Cuando ya el partido tocaba su fin, Vicente, en jugada personal y de fuerte tiro, consigue el gol que sería el del honor para los locales.

Así actuaron los equipos: Honved, muy superior en todo, preparación física, técnica etc. Dio sobre el terreno de juego una auténtica demostración.

Por la S.D. Huesca, que no se le puede juzgar por la actuación de hoy, pues a priori existe una diferencia sustancial entre los dos conjuntos y el partido de hoy, era un simple

rodamiento y una mayor puesta a punto del equipo oscense. Diremos que los jugadores parecen ya más conjuntados, pero todavía les falta ese algo que sin duda la conseguirán antes de comenzar la temporada liguera. Delgado estuvo bien y nada pudo hacer en los goles encajados; Ausaberi, luchador incansable, al igual que Parera; Galvis, muy bien en su puesto de defensa izquierdo; Calvo anduvo desdibujado; Palacino, luchador y anotándose buenas jugadas; Vicente, uno de los mejores; Fontela, muy bien distribuyendo juego. Los demás en la tónica de costumbre.

El arbitraje corrió a cargo del colegiado oscense Martín Ferrer

QUIQUE PACO PALACIO

## EL PONTEVEDRA GANO EL XV TROFEO "LUIS OTERO"

PONTEVEDRA, 25 (Alfil).— El Club Pontevedra consiguió el XV trofeo "Luis Otero" al vencer por dos goles a cero al Valencia, en partido que se disputó esta noche en el estadio de "Pasaron", ante millares de aficionados.

El encuentro ha resultado muy interesante, aun cuando el Valencia presentó un equipo de circunstancias, cuajado de suplentes y ante el que el Pontevedra, empleándose con rapidez y jugando al primer toque, se mostró mucho más peligroso y obtuvo un victoria merecidísima, con goles de Barral de penalty y Díaz.

## TRIUNFO BARCELONISTA EN EL "CIUDAD DE PALMA"

PALMA DE MALLORCA, 25. (Alfil).— En partido jugado esta noche en el Luis Sitjar correspondiente al Trofeo Ciudad de Palma, el Barcelona ha vencido al Austria de Viena, por 3-2.

Sotil (2) y Marcial marcaron los tantos azulgranas.

## EL "CONDE DE FENOSA" PARA EL CORUÑA

LA CORUÑA, 25 (Alfil).— En un partido que tuvo un final embarullado, obligando a que el colegiado valenciano señor Fandos pitara antes de cumplirse el tiempo reglamentario, el Deportivo de la Coruña venció al Club Deportivo Orense por un gol a cero, consiguiendo así el trofeo "Conde de Fenosa" en su sexta edición.

A dos minutos del final del encuentro, el arbitro anuló la consecución de un gol por Nelinho para el Orense, tanto que significaba el empate. Los jugadores del Orense protestaron al colegiado que entendió que el gol había sido precedido de fuera de juego. El colegiado decretó la expulsión de García y otro jugador orensano, y ante esto los demás compañeros abandonaron el terreno de juego.

## Exito del Peñarol en Casablanca

CASABLANCA (Marruecos), 25 (Alfil).— El Peñarol de Montevideo (Uruguay), ha ganado la copa de fútbol Mohammed V, al derrotar hoy, en esta ciudad, al Ruch Ghorzow (Polonia), por 1-0, en la final.

El tanto de la victoria lo consiguió Moreno, a los 31 minutos de juego.

## Los campeonatos de waterpolo en Zaragoza

ZARAGOZA, 25 (Alfil).— Con la clasificación de los equipos de Natación Palma y Real Club Nautico de Vigo para la fase final del campeonato de España de Waterpolo, tercera división, terminaron los encuentros de la primera fase de dicho campeonato.

Lo más destacable de esta fase ha sido la baja calidad de juego aportada por los equipos participantes. Los encuentros celebrados hoy han sido los siguientes:

Deportiva Náutica de Portugalete 2 C.N. Palma 3.  
Deportivo Iris 0, R.C. Nautico de Vigo, 5

## Lorant, al Sevilla

SEVILLA, 25 (Alfil).— El jugador uruguayo Lorant, que durante los últimos días ha estado sometido a pruebas por el Sevilla —se alineó en los dos partidos del trofeo "Ciudad de Sevilla"— ha firmado contrato con el club blanco por una temporada.

## OCAÑA NO PASO DE LA SEXTA VUELTA

# DECEPCION EN MONTREAL

(Y OTRO TITULO PARA MERCKX)

MONTREAL (Canadá), 25 (Alfil).— Muchas veces se ha dicho que Eddy Merckx es, sin lugar a ningún tipo de dudas, el más grande de todos los ciclistas. Hoy, en Montreal ha ganado su tercer título mundial tras una carrera teñida de emoción. Después de haber triunfado ya en 1967 en Herleen (Bélgica), y en 1971, en Mendrisio (Suiza), añade una nueva corona a su palmarés, al término de una carrera en que los franceses ocuparon los primeros puestos hasta llegar a unos diez kilómetros de la llegada. En efecto, el corredor galo Bernard Thevenet es el gran derrotado del día, ya que en el kilómetro 147 tomó el relevo a su compatriota Francis Campaner (quien escapó desde la primera vuelta) y durante largo tiempo se mantuvo como posible vencedor.

Tras haber rodado más de cien kilómetros solitario a la cabeza, Thevenet fue alcanzado a diez kilómetros de la llegada por Merckx,

Poulidor, Martínez y Santambrogio. Estos cuatro hombres le adelantaron inmediatamente, y poco después, en la cota del parque Mont-Royal, Merckx, quien había realizado de cabo a cabo de la carrera un esfuerzo increíble, constató que únicamente Raymond Poulidor se media con él. Pero a los 38 años el popular y querido campeón francés no podía inquietar a Merckx, el dardo belga, y fue este último quien se alzó con la victoria.

La clasificación es la siguiente:

1.- Eddy Merckx (Bélgica), 6-52-22.



2.- Raymond Poulidor (Francia), a 2"  
3.- Mariano Martínez (Francia), a 37"  
4.- Giacinto Santambrogio (Italia), a 39"  
5.- Bernard Thevenet (Francia) a 2'10"  
6.- Herman Van Springel (Bélgica), a 2'19"  
7.- Francesco Moser (Italia), a 3-11.  
8.- Domingo Perurena (España) a 3-39.  
9.- Andrés Oliva, (España), mt.

10.- Giovanni Bataglin (Italia), a 4-18

Hasta 18 clasificados; los restantes corredores españoles, abandonaron.

Luis Ocaña abandonó en la sexta vuelta, alegando no encontrarse en condiciones.

## PERDIO SU ULTIMA "CHANCE" EN BRNO

### NIETO: ADIOS AL TITULO MUNDIAL

BRNO (Checoslovaquia) 25 (Alfil).— Tal como se preveía el Gran Premio de Checoslovaquia, celebrado en el circuito de Brno ha sido decisivo para la obtención del título mundial de 125 c.c. Como decíamos en anteriores crónicas, Nieto tenía una gran opción para evitar que el sueco Anderson se llevara el preciado título. Tenía que evitar a toda costa que el nórdico venciera en esta decisiva carrera. De haber sido así, o simplemente clasificándose tercero y Anderson segundo, Nieto hubiera continuado teniendo fundadas esperanzas para proclamarse campeón del mundo este año. Pero todo ha ido en contra de las necesidades del equipo

español.

A la bajada de la bandera Anderson era el primero en comandar la carrera, tras él, Pineri y Nieto y el italiano Buscherini cubrieron las primeras vueltas por este orden.

Hay que hacer constar que Pineri actuó en esta carrera con una fisura de clavícula puesto que se cayó en la categoría anterior de 250 c.c. y en estas condiciones rebasó a Anderson en la segunda vuelta para ir mandando sin que el sueco pudiera ya arrebatarse el liderato. Por detrás Nieto mantenía una sensacional lucha con Buscherini pero relegándose cada vez más sobre el dúo de cabeza.

Con esperanza Nieto bregó las ocho vueltas que duró la carrera pero justamente en la última Pineri que era ya virtual vencedor se quedó sin gasolina, a menos de 600 metros de la meta con lo que Anderson sin un solo problema recibía este regalo y se proclamaba campeón del mundo al pisar la meta en primer lugar. Pineri era segundo y Nieto tenía un problema de motor a menos de 800 metros de la meta y entraba muy retrasado empujando.

Tal vez sea el momento de sacar conclusiones de lo acontecido al tandem Nieto y Derbi. No sería justo que la afición o los agoreros criticaran la actuación de ese hombre y esta marca que lo han dado todo por traer a España un título.

Por parte de Derbi, sólo se ha contado con la ilusión. La fe sin límites y la moral de unos hombres que le han ofrecido a Nieto unas motos que en 1971 eran prácticamente invencibles, pero que hoy adolecen de esos tres años.

Si Nieto y Derbi consiguen el subcampeonato del mundo 1974 se podrá cantar otra verdadera proeza del deporte español.

En 50 c.c. venció el holandés Van Kessel.

En 250 c.c. victoria del veterano italiano Walter Villa, que se proclama así nuevo campeón.

Nuestro compatriota Víctor Palomo se anota un meritorio décimo puesto entre más de 40 participantes.

En 500 c.c. el inglés Redad también se ha proclamado campeón del mundo de la máxima categoría.

El español Bejamín Grau que hacía equipo con Nieto en la categoría de 25 c.c. no completó la primera vuelta de carrera puesto que tuvo problemas de motor. Grau, en el momento de abandonar ocupaba la sexta posición.

POR LAS PISTAS  
NORTEAMERICANAS

## Gisbert y Orantes

### SIGUEN SIN SUERTE

CHESNUT HILL (Estados Unidos), 25 (Afili).— En semifinales que se disputarán hoy en el Longwood Cricket club del campeonato profesional de tenis de Estados Unidos el holandés Tom Okker se enfrentará al argentino Guillermo Vilas y el sueco Bojrn Borg al checoslovaco Jan Kodes.

Okker venció al egipcio El Shafel en tres sets, por tres-seis, seis-tres, seis-uno, y Vilas también en tres sets venció al rumano Nastase, por siete-cinco, uno-seis y seis-uno.

Jan Kodes se clasificó al vencer al norteamericano Ashe por seis-tres, seis-dos y Borg por cuatro-seis, siete-seis, cinco-cero y abandono en el tercer set del norteamericano Marty Riessen.

En dobles Phman-Riessen (Alemania Oeste y Estados Unidos) vencen a Orantes-Guillermo Vilas (España-Argentina) cuatro-seis, siete-seis, seis-cero.

Lutz-Stan Smith (Estados Unidos), vencen a Nastase-Juan Gisbert (Rumania-España), seis-tres, uno-seis, siete-cinco.

## EN LA CLAUSURA DE LOS EUROPEOS DE NATACION

### CAYO EL ULTIMO RECORD ESPAÑOL

VIENA, 25 (Afili).— Se ha clausurado en la tarde de hoy la decimotercera edición del campeonato de Europa de natación saltos y waterpolo, que ha tenido como sede central la capital austriaca Viena.

El balance en general ha sido muy satisfactorio. Pero, en lo que se refiere a la natación española, diremos que siete record nacionales han sido batidos. 100 braza femeninos (Nieves Panadell), 200 espalda y libres (Esteva), 200 mariposa (Lang-Lenton), 4 x 100 libres (Esteva, Pujol, Melo y Comas), 4 x 200 libres (Esteva, Pujol, Melo y Bas) y el de 4 x 100 estilos (Esteva, Balcells, Lang-Lenton y Pujol). Este ha sido superado en la jornada de clausura siendo el tiempo de 3-59-70.

En lo que se refiere a saltos diremos que Carmen Belén Nuñez fue décimoprimer en la final de saltos y Jorge Head, décimo octavo.

#### 200 M. ESPALDA FEMENINOS

- 1.- Ulrike Richter (Alemania Oriental) 2-17,35 (Record Mundial)
- 2.- Ulrike Tauber (Alemania Oriental) 2-18,72
- 2.- Enith Brifitha (Holanda), 2-21,33

#### Atletismo:

### DOBLE DERROTA DE ESPAÑA

GINEBRA, 25. (Afili).— En encuentro internacional de Atletismo, que se ha desarrollado este fin de semana en Ginebra, entre Suiza, España y Grecia, la selección helvética ha sido la vencedora.

Los marcadores fueron los siguientes:  
Suiza, 122; España, 87  
Suiza, 114-Grecia, 98  
España, 102, Grecia 107.

#### Baloncesto europeo femenino:

### MINIMA DERROTA ANTE LAS RUMANAS

NUORO (Italia), 25 (Afili).— Rumania venció esta noche a España en la ciudad sarda de Nuoro, en el partido jugado para los europeos de baloncesto femenino, en su tercera jornada. El equipo rumano venció al español por 76-72, tras un tiempo suplementario (67-67 37-32)

#### WATERPOLO

### DERROTA ESPAÑOLA

Hungría se adjudicó el título de water polo en los campeonatos europeos de natación. Es la novena vez que el equipo húngaro logra triunfar en las 13 competiciones celebradas hasta ahora.

Los resultados registrados hoy fueron estos:

Grupo A:  
Yugoslavia, 7; España, 6  
Holanda, 5; Hungría, 7  
Rumania, 4; Alemania Federal, 4  
Italia, 2; Unión Soviética, 5

Después de estos resultados, la clasificación quedó establecida así:

- 1.- Hungría, 13 puntos
- 2.- Unión Soviética, 10
- 3.- Yugoslavia, 10
- 4.- Holanda, 6
- 5.- Italia, 6
- 6.- Rumania, 4
- 7.- España, 4
- 8.- Alemania Federal, 3

#### CUADRO DE MEDALLAS

El cuadro de medallas de los campeonatos europeos de natación, que acaban de concluir en esta capital, es el siguiente:

	Oro	Plata	Bronce
Alemania Occ.	17	15	4
Hungría	6	3	3
Unión Sov.	3	1	4
Inglaterra	2	7	11
Suecia	2	3	3
Italia	2	1	3
Holanda	2	2	1
Francia	—	2	3
Yugoslavia	—	—	1

Después de su gran triunfo en Italia

# RECIBIMIENTO a DON PEDRO FERNANDEZ

PERICO temía más al público que a Pietro. Fernández no fanfarroneaba diciendo que le iba a dar más que a una estera al Ceru. Se limitó a decir que, por pura precaución, iba a ganar antes del quinto asalto. Y, si será poco fanfarrón Perico que, a pesar de ser boxeador, se quedó corto en el plazo que le daba a su rival.

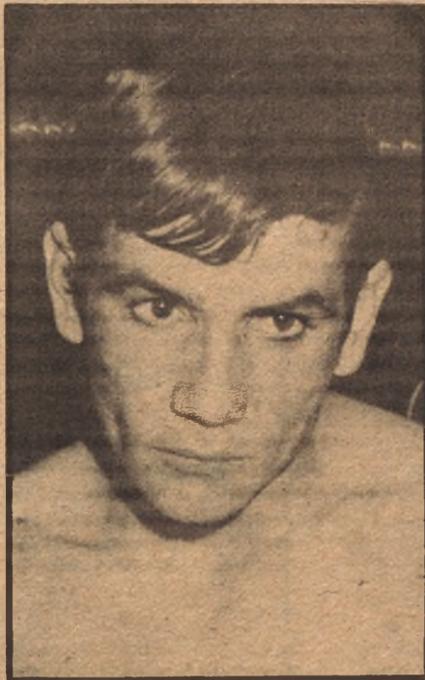
Pepito Legrá, en sus buenos tiempos, hubiera dicho: "Me va a durar un soplo", o aquello de "Pobre Ceru, no va a ganar ni para vendas". Perico, que ya es don Pedro, siempre ha sido con sus rivales respetuoso y no le ha gustado darle a la boca para humillar a los otros antes de los combates.

Desde los chicos del Hospicio hasta los hijos de papá zaragozano que nacieron en cuna de oro, todos por estos lares, ya son unos pericofernandinos empedernidos.

—A mí, de pequeño, me hinchó un ojo. ¡Que pena que ya se me haya pasado el moratón!

—A mí hacé poco, en un bar, me escachufió una pierna y ahora mismo me dejaba escachufar la otra por haber ganao al Pietro.

¡Qué pericos estamos hechos todos los zaragozanos desde que ha ganado Fernández! Y no es para menos. Salvando las distancias profesionales —no las afectivas— bien podríamos decir que Pedro Fernández es el Florentino Ballesteros del boxeo aragonés,



aunque sin monjitas que enciendan lamparillas a las cinco en punto de la tarde.

Ahora, al saber que Perico ha pasado por la "pietra" a Pietro y que le han dado al italiano cinco puntos en la caja, que le va a quedar más grande que la de un clonw, comprendemos aquellas frases de Perico diciendo que lo iba a ganar antes del quinto asalto. A punto por asalto presentido. Ya lo han visto.

Por eso saldremos a esperar a Perico Ballesteros, digo a Florentino Fernández, digo que ya no se ni lo que digo, con bandas de música y pancartas. Es lo obligado en la tierra de la nobleza.

Si a "Los Magníficos" los paseamos por la Plaza de las Catedrales por ganar sólo una Copa, este que ha ganado mas de un millón para tomarse todas las copas que quiera, merece por lo menos que estemos a su lado porque su triunfo, nos corresponde a todos, lo que quiere decir, que a este respecto, todos debemos estar con Perico, no de miranda, sino de Miranda; es decir, para ayudarlo a ser campeón del mundo, cosa que sólo podremos conseguirnos si no se licencia pronto y si no lo dejamos salir de noche.

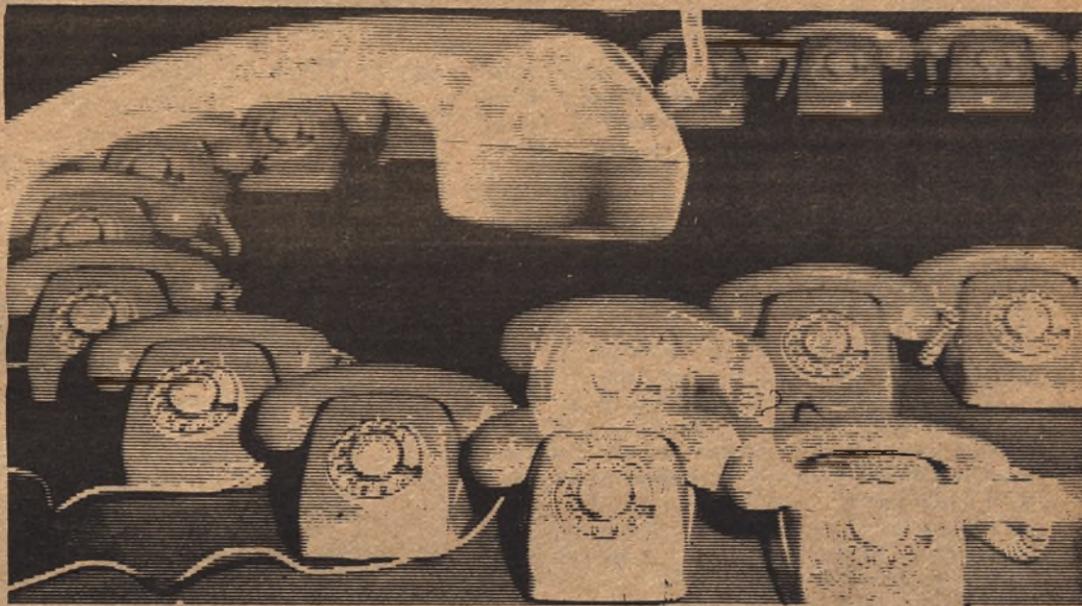
Perico Fernández ha colocado el nombre de Aragón, alzándolo en sus puños, en lo más alto. Merece de verdad, un recibimiento sincero y afectivo. Vamos a apresurarnos a dárselo.

M. ANGEL BRUNET



## MAS TELEFONOS EN ZARAGOZA

Para que sea posible, algunos abonados de la central de Aragón, han cambiado obligadamente de número.



A partir de las 12 de la noche del sábado, día 24 de agosto y con motivo de la puesta en servicio de 12.000 nuevas líneas en la central automática de Montemolín, algunos números de teléfono de abonados de Zaragoza, pertenecientes a la central de Aragón, han pasado a depender de aquella.

Les rogamos que, antes de efectuar sus llamadas telefónicas, consulten la nueva edición de la guía recientemente repartida.

La Telefónica informará a quienes deseen comunicarse con los abonados afectados, sin que las llamadas sean registradas en el contador de su teléfono.

ERTS

COMPañIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



**H**AY que dar gracias a Holanda por habernos eliminado del Mundial de Fútbol" afirman muchos observadores brasileños. "Solo la derrota podía hacernos entrar en razón y emprender las reformas profundas que necesita nuestro fútbol"

El título mundial era el árbol que no dejaba ver el bosque.

Como explica el "Jornal de Brasil" en su número del 4 de agosto: "En 1970, nuestra victoria en el Mundial de México sirvió de argumento para galvanizar la clase media: nada podía frenar la expansión del país. Empezaba una nueva era, la del "milagro brasileño"

En la euforia provocada por la conquista definitiva de la Copa Jules Rimet, el fútbol brasileño había empezado a vivir por encima de sus medios: El "muro de los precios" se vino abajo. A la sombra de Pelé —cuyo traspaso al extranjero se impidió con el apoyo de altísimos cargos políticos—, astros menos fulgurantes aprovecharon esos vientos favorables y una inflación galopante abrumó un deporte cubierto de gloria, pero con estructuras internas aún frágiles. El frenesí de los traspasos acentuaba aún más el malestar financiero. Se practicaba la fuga hacia adelante.

Por deseo loable de integración y evolución, se creó un supercampeonato nacional, en cuya segunda edición participaron 40 equipos. Pero la operación resultó cara. Cara, en primer lugar, para los grandes clubs, los que cuentan con más jugadores de primer plano, que se vieron obligados a realizar semanalmente desplazamientos aéreos de miles de kilómetros para medirse en cualquier lejana provincia con formaciones mediocres y ante públicos numéricamente modestos. Tras varias jornadas de competición, los equipos sin méritos y sin gran historia estaban en los últimos lugares de la clasificación y en franco déficit. Los grandes equipos sufrieron las consecuencias y, a su vez, se vieron en apuros. Los que consiguieron pasar a la segunda ronda del campeonato enjugaron parte de su déficit. Pero no todos. Los eliminados no tuvieron más remedio que dedicarse a jugar partidos amistosos para tratar de salir a flote. Y, al no lograrlo, vendieron a parte de sus mejores figuras.

Entre ese gigantesco campeonato nacional y las competiciones regionales ya sin mucho interés, el fútbol brasileño sigue, pues, buscando su equilibrio. Si hubiera revalidado su título mundial en Alemania, una nueva ola de euforia hubiera encubierto sus dificultades. En cambio, la derrota subraya tanto más éstas.

#### COMPLETA REORGANIZACION

Ha llegado el momento de reorganizar de arriba abajo. El Ministro de Educación, Ney Braga, de quien depende el deporte, lo ha comprendido así y, asesorado por un grupo de especialistas, está tratando de encontrar soluciones. De fuente bien informada, se sabe que "muchas cosas podrían cambiar próximamente", empezando por el sistema de reparto de las fabulosas sumas que aporta cada semana el concurso de pronósticos (Lotería Sportiva) y siguiendo por el modo de financiamiento general del fútbol.

Por otra parte, se habla de reemplazar a varios altos responsables e incluso de "ajustar cuentas".

Para el año 1974 se atribuyó al deporte una suma equivalente a 15 millones de dólares. Seis millones fueron para el Comité Nacional de Deportes, encargado de la coordinación de las Federaciones, que adjudicó un millón a la preparación del seleccionado nacional de fútbol y una suma ligeramente superior a las compañías aéreas (Varig, Vasp, Cruzeiro do Sul y Transbrasil), responsables del transporte de clubs a través del país y únicas entidades que salieron con bien del supercampeonato. (Recordemos, con todo, que la importante prestación se concedió a una competencia que, en principio, debía autofinanciarse y que, aun así, siguió siendo crónicamente deficitaria).

En septiembre próximo, Silvio Pacheco, industrial de 65 años, sucederá probablemente a Joao Havelange como presidente de la Confederación Brasileña: "Resulta absolutamente necesario dar una nueva estructura al campeonato nacional", afirma Pacheco. "Si relevo a mi amigo Havelange sólo dispondré de quince meses para aportar las modificaciones precisas. Es demasiado poco. Hubiera preferido elecciones anticipadas".

Los presidentes de las Federaciones de Sao Paulo José Emilio de Moraix, Minas Geraes, coronel José Guillermo y Río Grande do Sul, Rubén Hoffmeister, aceptan el interinato de Pacheco, pero exigen elecciones en 1976 y no ocultan su deseo de que la Confederación Brasileña de Deportes (CBD) cambie de sede, es decir, se vaya de Río de Janeiro

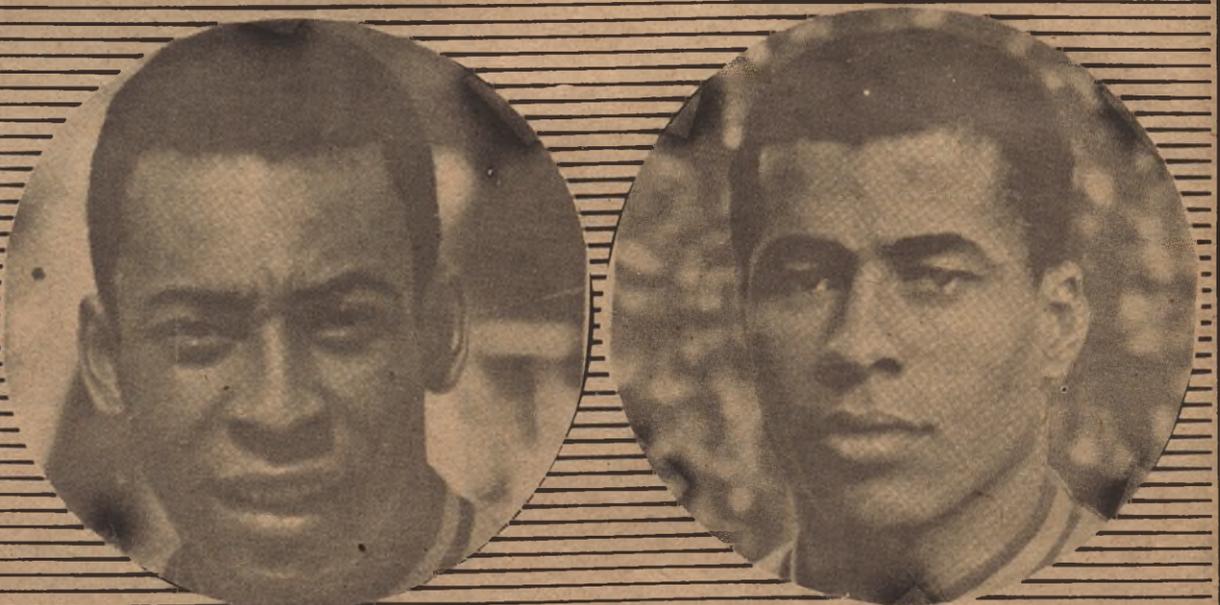


# reforma radical

## DEL FUTBOL BRASILEÑO

EL TITULO MUNDIAL, ERA EL ARBOL QUE NO DEJABA VER EL BOSQUE

URGE REESTRUCTURAR EL CAMPEONATO NACIONAL



Por último, no hay que descartar la posibilidad de una intervención gubernamental, con la designación del almirante Barros Núñez al frente de la CBD.

En cuanto a los millones de "hinchas" brasileños, lo esencial, según ellos, es reemplazar rápidamente a los dirigentes responsables del fracaso en Alemania. La frustración es grande. No sin razón la opinión nacional está convencida de que los telespectadores del último Mundial no vieron el verdadero fútbol brasileño. Se quiso forzarlo a jugar medrosamente y a la defensiva, imponerle un estilo que nunca ha sido el suyo. El resultado fue un modesto cuarto puesto

bueno para otras selecciones, humillante para el equipo tricampeón mundial.

Así, la reforma que se emprenda no solo cabe devolver al deporte nacional su equilibrio financiero e incluso la prosperidad de antaño, sino también su mejor y más auténtica imagen ofensiva y espectacular.

Si ambos objetivos se alcanzan, entonces será verdad que la derrota frente a Holanda fue una lección provechosa.

Alain FONTAN  
(Fiel: Servicios especiales de Efe-APP)



## Algunas cosas

Por Néstor Luján

# El monstruo del lago Ness, la realidad y los fantasmas

**E**n Inglaterra donde, como tantos españoles, estoy pasando unos días de vacaciones, vivo los días de profunda preocupación que acucian al país. En verdad que en todas partes el verano ha sido dramático, pero aquí lo es más. Los diarios extreman sus titulares y agravan sus informaciones. La bolsa, que en dos años descendió en un cincuenta por ciento, ha llegado a su nivel más bajo desde 1958. Solamente en un día descendió en más de mil millones de libras esterlinas. La quiebra de la "Court Line", que tanto nos afecta, ocupa desde el viernes la urgencia de noticias junto con la tragedia chipriota que mantiene a los ingleses en vilo. (No ha de olvidarse que allí poseen las bases militares y que gobernaron en la isla de Afrodita y del mítico rey Pigmalión durante muchos años). Inglaterra, como todo el mundo convulso de hoy, vive horas amargas. Un duro y difícil verano. No habría necesidad de volver a la serpiente de mar o al monstruo veraniego de Loch Ness, a pesar de que siga siendo en Escocia un saneado atractivo turístico.

■ Como es sabido, en la época de paz, es decir, en los tiempos sin grandes noticias políticas y militares, en verano, los periódicos hablaban de la "serpiente de mar". Como noticia periodística estival, se manipuló la citada serpiente con detalles más o menos ciertos, a finales del siglo pasado. Y la serpiente de mar, llevada por los chistes de los propios periódicos y por las sátiras de los teatros de comedias ligeras, se convirtió, en el lenguaje periodístico, en el sinónimo de la falsa noticia, de la noticia aderezada para distraer, sin la menor trascendencia a los lectores amodorrados por el calor. Cuando actualmente se habla de la "serpiente de mar" ya se sabe que se trata de un tema recreativo y probablemente falso.

■ De estas serpientes o monstruos no ha habido más famoso que el de Loch

Ness, el famoso lago escocés. En aquellos bellísimos paisajes el monstruo —del cual se paseó una estatua por las calles de Londres recientemente— es omnipresente. Miles y miles de *souvenirs* recuerdan las apariciones de una manera agobiante.

■ El monstruo de Loch Ness —lago que tiene más de treinta y seis kilómetros de longitud por tres de anchura y una profundidad de doscientos veinticinco metros— fue la más popular novedad del invierno subsiguiente. La mitad del mundo se lo tomó a broma, mientras la otra mitad discutía ferozmente sobre él. El monstruo de Loch Ness fue objeto de debate en la Cámara de los Comunes, de artículos en el sesudo e impasible *Times* e incluso de un ofrecimiento por parte del propietario del Circo Olimpia, de Londres, de veinte mil libras para quien lo capture vivo. El animal era de una talla extraordinaria, de ochenta pies de longitud con un cuello largo y delgado y una cabeza diminuta. El sabio holandés Oudemans que todavía vivía, estudió el asunto publicando un libro sobre él, en el que se recogían doscientos quince testimonios oculares del animal, seiscientos descripciones distintas y cerca de un centenar de fotografías. Por fin, se pudieron rodar dos cortas películas sobre la espectacular alimaña, que se proyectaron el 3 de octubre de 1934, ante una comisión de naturalistas ingleses, los cuales estuvieron unánimes en considerar que se trataba de una foca de tamaño excepcional. Era imposible cazarlo —o pescarlo en el lago— y por otra parte, no había ningún interés en matarlo y perder su cadáver y, por si fuera poco, el animal llevó un fabuloso contingente de turistas a los lagos escoceses, atraídos por la curiosidad de ver al monstruo y no interesaba acabar con su existencia. La hipótesis más cierta es que se trataba de una foca gigante que había pasado al lago escocés a través de una corriente de agua que une al mar con este lago. El Loch Ness, que es un verdadero vivero de peces, debió convenir a la voracísima foca, que se quedó a vivir en él. Y así permaneció durante varios años, hasta que la Guerra europea de 1939 hizo que

todo el mundo lo olvidara y, desde entonces, no había vuelto a aparecer hasta que una noticia fechada en 1953 nos anunció su retorno, no precisamente en el lago. Efectivamente, el 27 de agosto, unos pescadores afirmaron que un monstruo marino de diez metros de longitud aproximadamente, con cuello de jirafa y cabeza de camello, provisto de una cola de cuatro metros y enteramente cubierto de pelo había sido visto en el estuario del Cline. La imaginación escocesa sigue trabajando brillantemente, aunque con menos tenacidad, puesto que el monstruo no ha reaparecido de manera concreta.

■ Bajo la impresión de la vieja historia volvemos a la realidad. El verano no ha necesitado serpientes marinas o lacustres. La guerra de Chipre, con tanta sangre derramada, la espectacular caída de Nixon tan amarga lección, las inundaciones del Pakistán, el drama casi shakespeariano de Haile Selassie en Etiopía, la liquidación del imperio colonial portugués, el terrorismo italiano que recuerda peligrosamente los años violentos 1921 y 1922, del pre-fascismo, tantas y tantas noticias que han conmovido a este verano en el que tozadamente todos hemos partido de vacaciones.

■ En Inglaterra el ritmo de la vida prosigue. Si no el monstruo del lago en las cercanías de Loch Ness, hacia los Highlands del centro, en los grandiosos paisajes de la lluvia —en los bosques donde se ha comenzado a cazar la *grouse* que tan felizmente condimentan los restaurantes de Londres— aún salta la corza y señorea el águila real. Unos turistas españoles, hace unos días, vieron a esta ave heráldica y atroz llevarse en sus garras a un cordero como si fuera de paja. Escocia e Inglaterra al lado de la estremecedora realidad todavía conservan la imaginación como un rico don. Digase lo que se quiera. Britania sigue siendo un país aparte. El anuario de fantasmas de 1956 citaba no menos de 1.160. Y aun no hace mucho se demolió la "Volanter Inn", posada cerca de Doncaster que poseía un bello fantasma llamado Cynthia. Su propietario, Georges Greetham, puso un anuncio en el diario: "Se busca domicilio para un fantasma. Es una hermosa doncella llamada Cynthia. Tiene doscientos años. El fantasma preferiría una hostelería. Urgente".

■ En medio de la triste realidad, el inglés conserva su flema. Y habla del monstruo del lago donde desemboca el río Ness, con un escepticismo un tanto equívoco. O del fantasma de la reina Elisabeth I, muy especialmente acicalado, que gusta aparecer en la biblioteca de Windsor. Pero todo esto no son serpientes de verano. Son la evasión de un pueblo que sabe vivir la realidad duramente y al cual nadie se la oculta. Y los diarios de una ferocidad realista, menos que nadie.

### NINGUN ESPAÑOL SIN SABER NADAR



Basilio

**TELE  
CRITICA**

POR ALBERTO VILLACAMPA

**CICLO «COMEDIA AMERICANA»**

**«EL PECADO DE CLUNY BROWN»**



**Ultima película de Lubitsch**

PROXIMAMENTE el espacio "La Comedia Americana" emitirá la película dirigida en 1946 por Ernest Lubitsch, "El pecado de Cluny Brown". El guión, basado en una novela de Margery Sharp, es de Samuel Hoffstein y Elizabeth Reinhardt y encarnan los principales personajes del film Charles Boyer, Jennifer Jones, Peter Lawford, Helene Walker, Reginald Gardiner y Reginald Owen.

Lubitsch, maestro indiscutible de la comedia, el hombre que declaraba que había mil maneras de encuadrar con una cámara, pero que en realidad no había más que una, realizó esta película el año en que la Academia de Hollywood, le otorgó un Oscar especial por sus "contribuciones al arte cinematográfico" y justo un año antes de que muriese de un ataque al corazón cuando se encontraba rodando el filme "That Lady in Ermine" una película basada en una oscura opereta europea, que fue terminada por Otto Preminger.

La muerte de uno de los más elegantes directores de comedia, cinematográfica cerró una etapa del arte de las sombras, que, salvo contadas ocasiones, no volvió a alcanzar las cimas de plenitud que Lubitsch había alcanzado.

Por eso, cuando en la escena final de esta película —que fugata de forma chispeante y divertida la afectación de la sociedad inglesa— aparezca la palabra, fin, habremos recobrado, gracias a Lubitsch, el placer impagable de la alegría a veinticuatro imágenes por segundo.

**Cartelera T V.E.**

**PRIMERA CADENA**

● Lunes 26 («Noche de cine»): «El asesino anda suelto» («The killer is loose»), 1955, de Bud Boetticher, con Joseph Cotten, Rhonda Fleming, Wendell Corey, Adam Hale, Michael Paet.

● Jueves 29 («Hoy presenta»: Ciclo la Comedia Americana): «El pecado de Cluny Brown» («Cluny Brown»), 1946, de Ernest Lubitsch, con Charles Boyer, Jennifer Jones, Peter Lawford, Helen Walker.

● Sábado 31 («Primera sesión»): «La senda de los elefantes» («Elephant walk»), 1954, de William Die-

terle, con Elizabeth Taylor, Dana Andrews, Peter Finch, Rosalind Ivan, Barry Bernard.

**SEGUNDA CADENA**

● Martes 27 («Cine-club»: Ciclo Cine de Terror): «Juegos» («Games»), 1967, de Curtis Harrington, con Simone Signoret, James Caan, Katharine Ross, Don Stroud, Ken Smith y Marjorie Bennet.

● Domingo 1 («Sombras recobradas»: Ciclo la Obra de Griffith): «Lirlos rotos» («Brokem Blossoms»), 1919, de D. W. Griffith, con Lillian Gish, Richard Barthelmess, Donald Crisp.

**NOCHE de TEATRO**



**«RENATA MAUPERIN»**

**Una obra de amor con un extenso reparto**

El espacio dramático NOCHE DE TEATRO, ofrecerá el viernes 23, la obra "Renata Mauperin", original de E. J. Goncourt. Ha sido realizada por Luis S. Enciso y su guionista Carlos Puerto.

Los intérpretes principales, dentro de un extenso reparto son María Jesús Hoyos, Fernando Sotuelo, José Vivo, y Mayrata O'Wisiedo. Les acompañan Trinidad Ruguero, Fernando Baeza, Tony Canal, Paco Bonillech, José Caride y Manolo Pereiro.

"Renata Mauperin" nos cuenta una historia de amor filial. La trama discurre alrededor de sus cuatro personajes principales. Renata, tiene unos veinticinco años, hija de familia acomodada, quiere ser actriz. Enrique, es el hermano de Renata, es algo mayor que ella, abogado, calavera y mujeriego. Luis es el padre de ambos, un hombre amable y comprensivo. Teresa es la

madre, intenta ser buena pero tiene un sentido trágico de la vida que amarga a todos los que la rodean.

Cualquier hombre que se acerca a Renata, hace que ésta lo compare con su padre por el cual siente una gran admiración. Nadie es tan simpático y bueno como su padre.

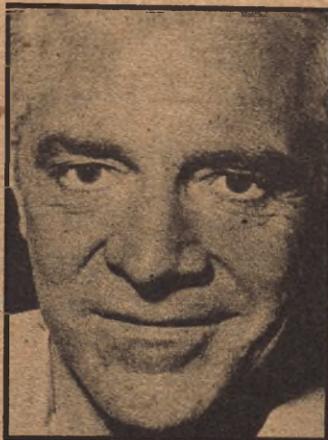
El guionista ha adaptado la historia de Goncourt a los tiempos modernos, respetando casi exclusivamente algo de su anécdota argumental.

Una obra de amor con un triste desenlace. Situaciones. Distintos amores. La vida y la muerte. Todo ello se refleja en la obra de Goncourt mediante los bien perfilados personajes, entre los que destaca la figura de Renata. Una mujer que simulaba ser excéntrica y alocada, pero que intentaba el bien de los demás.

**«LA SENDA DE LOS ELEFANTES»**

**En «Primera Sesión» próximo sábado**

**Con Liz Taylor y Peter Finch**



EL próximo sábado, el espacio "Primera Sesión" presentará la película "La senda de los elefantes", rodada en 1954, con guión de John Lee Marin sobre R. Standish.

Interpretan esta película Elizabeth Taylor, Dana Andrews, Peter Finch, Rosalind Ivan y Barry Bernard.

La acción de esta película transcurre en Ceilán. Una factoría dedicada al cultivo y a la exportación de té está dirigida por el hijo de un personaje muy influyente y popular, a quienes todos recuerdan por su extraña personalidad, e incluso los indígenas le rinden una especie de culto. Fue gobernador de la zona y levantó una lujosa residencia en el corazón de Ceilán, justamente en medio del camino que durante siglos siguieron los elefantes en sus desplazamientos emigratorios, lo que obligaba a mantenerse constantemente en guardia contra los que pretendían realizar el paso por el antiguo sendero. A esa casa, llena de riquezas, llega un joven



matrimonio europeo. El marido, John es el hijo del antiguo gobernador, y por lo tanto, dueño de las plantaciones y de la casa. La presencia del padre es casi real y obsesiva.



Isaac Peral, 1. Duplicado, I.F. ZARAGOZA

214012

219890

- ASESORÍA FISCAL
- GESTORIA. M. MOLINOS
- AUTO ESQUELA



- ASESORIA FISCAL
- Tenencia y disfrute de automóviles. Declaración Renta. Trabajo Personal - I.T.S., etc.
- GESTORIA:
- Matriculaciones - Transferencias - Pasaportes - Escrituras - Gas-oil, etc.
- AUTO - ESCUELA; Métodos modernos.

# Novela

## Reposición de

### «SEMBLANZA DE UNA DAMA»

■ ELISA RAMIREZ Y JESUS PUENTE ENCABEZAN EL REPARTO DONDE FIGURA PALOMA HURTADO



EL espacio "Novela" presenta hoy y hasta el 30 de agosto y del 2 al 5 de septiembre, "SEMBLANZA DE UNA DAMA", de Henry James. El guión es de José María Rincón y la realización corre a cargo de Alfredo Castellón.

"Semblanza de una dama", fue emitida en el año 69, y ahora vuelve a estar de actualidad.

Lydia Touchett, está decidida a hacer algo por las hijas de su hermano. Por este motivo, llega a América y comunica a su sobrina Isabel que ha sido la elegida para trasladarse con ella a

Inglaterra. Isabel, pronto consigue ser querida y admirada por la nueva familia, especialmente por su primo Ralph, quien en un extraño gesto, entre galante y genial, propone a su padre dividir su propia herencia para hacer entrega a Isabel de una parte.

"Semblanza de una dama", está interpretada por: Elisa Ramirez, Jesús Puente, José Martín, Nélida Quiroga, Manuel Tejedor, Alicia Altabella, Paloma Hurtado, Enrique Arredondo, Lola Losada, Félix Dafauce, Mary González...

## El 6 de Septiembre

### «XX ANIVERSARIO DE EUROVISION»

#### ■ Programa conmemorativo de la fundación de Eurovisión

El día 6 de septiembre y en lugar de Noche de Teatro, Televisión Española ofrecerá el programa conmemorativo del XX Aniversario de la fundación de Eurovisión.

El programa está realizado por Roger Beanaou y tiene una duración aproximada de 56 minutos.

Al principio del programa se ofrecen una serie de noticias en las cuales estuvo presente Eurovisión. Así veremos la boda de la Reina de Inglaterra, varias Olimpiadas, vuelos espaciales, Mundiales de Méjico y el XIV Festival de la Canción celebrado en Brihton.

Cada país ha mandado una atracción representante, siendo mayor la participación francesa por ser la ORTF la encargada de realizar el programa.

Actuarán las siguientes atracciones: Mireille Mathieu, las Hermanas Kessler, Los humoristas franceses Roger Pierre y Jean Marc Thibault, el ballet de Arthur Peaschaert, los clowns Aquua, Silvie Vartan, la pareja de baile clásico Carla Fracci y Paolo Bortaluzzi y Gilbert Beaud. El representante español es Manolo Sanlúcar. El programa ha sido grabado en la sala Palm Beach, Cannes.

## LOS PROTECTORES



ROBERT VAUGHN



NYREE DAWN PORTER

# «TIEMPO para DESAPARECER»

PARA el próximo sábado, está prevista la película "Tiempo para desaparecer", pertenecientes a la serie "Los protectores".

El tema de este episodio hace referencia a un maniaco homicida que convence a la colega de Harry Rule, la Condesa Caroline di Contini, para que le haga desaparecer diciéndole que se trata de una apuesta sin importancia. Harry los persigue para advertirla del peligro que corre.

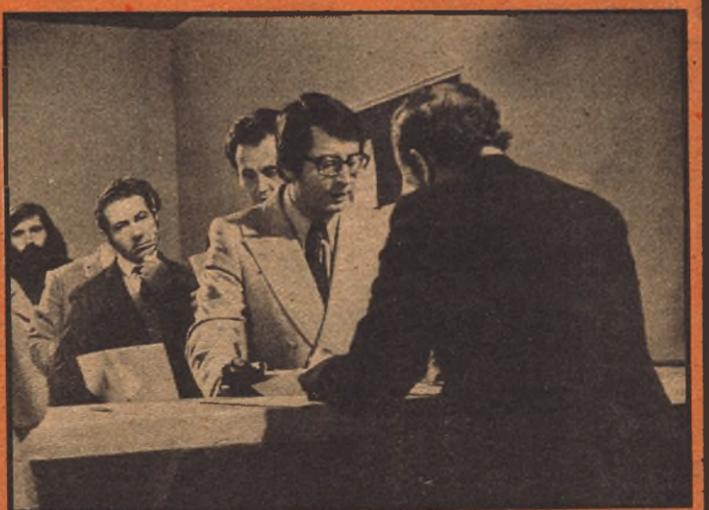
Esta película estará interpretada en los principales papeles por Robert Vaughn y Nyree Dawn Porter y como artistas invitados David Bauer y Decren Neesbit.

## La final del «Carranza» televisada

EL Ramón de Carranza, no es el torneo más antiguo, pero —y esto se puede afirmar rotundamente— sí el más importante, el de mayor solera y el de mayor prestigio de cuantos se disputan en España durante los meses de verano. Este año se celebrará, su vigésima edición. Su madurez, pues, es plena, pero la alcanzó muy pronto sencillamente porque todos los grandes equipos del mundo, el Real Madrid de las cinco Copas, el Barcelona de Helenio Herrera, el Santos de Pelé y un etcétera muy importante de clubs consiguieron llevarse a sus vitrinas tan codiciado trofeo. La flor y nata del fútbol mundial ha pasado por el Trofeo Carranza.

Y para no perder esa tradición, este año acuden al mismo el Barcelona de Cruyff y Neeskens, considerado ya por muchos como el cuadro europeo de mayor calidad; el Santos, el Palmeiras y el Español de Barcelona, triunfador en la pasada edición, por lo que repite. Es decir, los representantes de la Ciudad Condal tendrán en sus botas la honrilla del balompié hispano ante dos clubs cariocas. Ojalá tengamos la suerte de ver a nuestros equipos en la final. Pero para ello el Barcelona habrá de eliminar al Palmeiras y el Español al Santos en las semifinales.

Por eso, el domingo día 1, a las 10,30 de la noche, será transmitido en directo la final de tan codiciado trofeo. ¿Habrá final catalana? .



## LOS MANIATICOS Y

### «LA DECLARACION DE LA RENTA»

UNA de las mayores tragedias del hombre moderno en cualquier país civilizado, es, sin duda, la obligación de tener que formular su declaración anual de la renta obtenida ante el Fisco. Pablo, como buen ciudadano de nuestros días se va a encontrar con todos los inconvenientes que implica tan complicada obligación cívica como es la presentación de su declaración de la renta. A pesar de haber recibido el impreso con la debida antelación, le ha dejado en cualquier parte, y a punto de expirar el último día de presentación, recuerda que debe presentarlo, como tantos y tantos ciudadanos. Ello va a crearle una situación angustiosa, porque no encuentra a ningún experto que le eche una mano, y, en definitiva, tendrá que abordar él solito la ardua tarea de rellenar todos los datos y hacer su propia liquidación. Una noche en blanco

no bastará para que Pablo resuelva los problemas de su declaración: líquidos, impositivos, impuestos pagados a cuenta, declaraciones por esposa e hijos, desgravación por inversiones, tipo medio de gravamen, cuota íntegra, base liquidable, gastos deducibles, etcétera, etcétera. Mientras el hueso de don Jonás, hombre metódico y riguroso, cumplimentó en su día la oportuna declaración. Pablo se las ve y se las desea para poder llegar a la ventanilla de presentación con su liquidación medianamente hecha, no sin antes haberse llevado la angustiosa sorpresa de ver cómo tendría que ingresar a la Hacienda Pública una cifra astronómica por sus modestos ingresos. Claro que todo se deberá a los errores aritméticos cometidos por el inefable melómano, y, a fin de cuentas, no llegará la sangre al río.

## CARTELERA

### CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.**—5-7-9-11. (Todos públicos). **MORTADELO Y FILEMON EN EL ARMARIO DEL TIEMPO.** Dibujos animados-color.

**ARGENSOLA.**—5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: **MATAR O NO MATAR. ESTE ES EL PROBLEMA.** Vincent Price, Diana Rigg.

**AVENIDA.**—5-7-9-11. (May. 18). Estreno: **EL JUEGO DEL ADULTERIO.** Vicente Parra, Erika Blanc.

**COLISEO.**—5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: **EL DON HA MUERTO.** Anthony Quinn, Frederic Forrest.

**COSO.**—5-7-9-11. (Mayores 14). **CAPRI.** Technicolor. Sofia Loren, Clark Gable, Vittorio de Sica.

**DORADO.**—4,45-7-9,15-11,15. (May. 14, y menores acompañados). 2.ª semana: **DUELO DE TITANES.** Burt Lancaster, Kirk Douglas.

**FLETA.**—5-7-9,15-11,15. (May. 18). 2.ª semana: **TONY ARZENTA.** Todd-ao-color-estereofónico. Alain Delon, Carla Gravina.

**GOYA.**—5-7,30 y 11. (May. 18). Estreno: **EL HOMBRE DE LA MEDIANOCHE.** Burt Lancaster, Susan Clark.

**MOLA.**—Sesiones 5 y 9. (Todos públicos). **LOS DIEZ MANDAMIENTOS.** Charlton Heston, Yul Brinner, Anne Baxter. Reserva localidades: 235088.

**PALACIO.**—5-7-9-11. (May. 18). 6.ª semana: **NO ES NADA, MAMA... SOLO UN JUEGO.** David Hemmings, Alida Valli. Butaca: 30 ptas.

**PALAFOX.**—5-7-9-11. (May. 18). 3.ª semana: **LA CHICA DEL MOLINO ROJO.** Cinemascope-Eastmancolor. Marisol, Renaud Verley, Mel Ferrer.

**REX.**—5-7-9-11. (Mayores 18). Hoy estreno. **SEÑORA DOCTOR.** Eastmancolor. Lina Morgan, José Sacristán.

**VICTORIA.**—5-7-9-11. (May. 18). Hoy estreno. **LOS CUATRO DEDOS DE LA FURIA.** Cinemascope-Eastmancolor. Meng Fei, Lai Nam.

### CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ELISEOS.**—5-7-9-11. (May. 18). 13.ª semana: **CUERNO DE CABRA.** Un film de Methody Andonov. Con Katia Paskaleva, Anton Gorchev.

### CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.**—5-7-9-11. (May. 14). **LA LEY DEL SILENCIO.** Marlon Brando, Karl Malden.

**DUX.**—4,30 Continua. (May. 14, y menores acompañados). **PATTON.** Karl Malden, George Scott.

**GRAN VIA.**—4'30-7'30 y 10'30. (Todos públicos). 2.ª semana: **EL DIA MAS LARGO.** Cinemascope. John Wayne, Robert Mitchum, Henry Fonda.

**LATINO.**—5-7-9-11. (Todos públicos). **TODOS PARA UNO, GOLPES PARA TODOS.** Timoty Brent.

**MADRID.**—SALA 1: 5-7-9-11. (May. 14). **LOS NUEVOS CENTURIONES.** Cinemascope-Technicolor. George C. Scott, Stacy Keach.

**SALA 2:** 5-7-9-11. (Todos públicos). **PERO... EN QUE PAIS VIVIMOS!** Eastmancolor. Manolo Escobar, Conchita Velasco.

**NORTE.**—5-7-9-11. (Todos públicos). **LA DINAMITA ESTA SERVIDA.** Tony Leblanc, Laura Valenzuela, Alfredo Landa.

**OLIVER.**—5-7-9-11. (May. 18). **ESPLENDOR EN LA YERBA.** Natalie Wood, Warren Beatty.

**PARIS.**—5-7-9-11. (May. 14). 3.ª semana: **MI NOMBRE ES... NINGUNO.** Cinemascope-Technicolor. Terence Hill, Henry Fonda.

**PAX.**—Cerrado por reformas.

**RIALTO.**—5 tarde. (Todos públicos). **IVANHOE.** Robert Taylor. 7-9-11. (May. 18, y may. 14 acompañados). **UN HOMBRE A RESPETAR.** Kirk Douglas, Florinda Bolkan.

**ROXY.**—4'45-7'15-10'45. (May. 14). **ZORBA EL GRIEGO.** Anthony Quinn, Alan Bates.

**SALAMANCA.**—5-7-9-11. (May. 18). **EL DIVORCIO ES COSA DE TRES.** Dustin Hoffman, Stefania Sandrelli.

**VENECIA.**—5-7-9-11. (Todos públicos). **EL COMISARIO X A LA CAZA DE LOS TIGRES ROJOS.** Tony Kendall, Brand Harris.

### PALACIO DEL HIELO

**EL IBON.**—Precios especiales. Abonos. Matinal, 11 a 1,30. Continua desde las 6 de la tarde hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formiga. Servicio de barra y platos combinados.

## PABLITO Y LOS TROVADORES PARAGUAYOS

**TRES** paraguayos. Pablito, Rubén y Manolo. Un arpa, dos guitarras y tres voces. Son Pablito y los Trovadores Paraguayos que se encuentran en Zaragoza, donde noche tras noche saborean los aplausos del éxito.

—¿Cada cuándo venís a España?

—Habitualmente residimos en Lloret de Mar, pero en España solamente estamos la temporada de verano. El resto del año lo pasamos trabajando por distintos países del mundo.

—Dentro del folklore, ¿qué es lo que mas os gusta interpretar?

—Interpretamos principalmente el folklore del Paraguay, pero también abarcamos canciones de todos los países sudamericanos.

—¿Cuál ha sido vuestro mayor éxito?

—Un tema titulado "Así canta mi patria".

—Acaba de salir un LP de Pablito y los Trovadores Paraguayos al mercado con la firma Hispavox. ¿Cuánto hace?

—Esta recién salido al mercado. Yo —dice Pablito— ya



he grabado 15 LP, pero con otros grupos, pero acompañado de los Trovadores Paraguayos es el primero y tenía muchas ganas de que saliera al mercado.

—¿Es difícil tocar el arpa?

—No, o por lo menos para mí, no. Quizá sea porque llevo ya muchos años con ella, tanto en grupos como solista, pero no es difícil tocar el arpa.

—¿No es muy simple la

instrumentalización de vuestro folklore?

—Sí, desde luego. Pero esto es debido a que son canciones muy antiguas y muy oídas. Pero que sin embargo tienen una aceptación entre el público muy grande. Prueba de ello es que cada noche en Parsifal, el público nos pide los temas más antiguos del folklore sudamericano

A.V.

## Cine GOYA

HOY, GRAN ESTRENO

ii UN FILM AUTENTICAMENTE "FUERA DE SERIE"!!

### BURT LANCASTER EN



## EL HOMBRE DE LA MEDIANOCHE

A NORLAN PRODUCTION CON SUSAN CLARK · CAMERON MITCHELL Y MORGAN WOODWARD  
ESCRITA, PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR ROLAND KIBBEE Y BURT LANCASTER · BASADO EN LA NOVELA "THE MIDNIGHT LADY AND THE MOURNING MAN" DE ANTHONY  
TECHNICOLOR® PANAVISION®

DISTRIBUIDA POR: Cinema International Corporation

AUTORIZADA MAYORES 18 AÑOS - SESIONES: 5-7'30 Y 11

### PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES ZARAGOZA

Hoy abierto de 6 a 24 horas  
PISCINAS de 11 a 21 horas  
Autobuses desde Plaza Diego Velazquez

### FOTOGRAFÍA Y CINE

NUEVO, ocasión, Diapositivas, películas, confección de dispositivas a partir de negativo, blanco y negro, o color. Calatayud, 3.

- CARTON GRIS EN PLANCHA
- CARTON ONDULADO EN ROLLOS
- PAPEL ENGOMADO

## Cartonajes HIDALGO

**NECESITO,**  
2-3 HABITACIONES  
EN ARRIENDO

PISO 0  
APARTAMENTO,  
TELEFONO 273522

## CADA TARDE... discotecas... CADA NOCHE...

### ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado, fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184

### PAGO-PAGO

Disfrute Ud. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO-PAGO. Doctor Cerrada, 30.

### "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3 Teléfono 214856.

### PARSIFAL

Cena con espectáculo, show, internacional todas las noches, excepto festivos. Bufet abierto de 10,30 a 3,15.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Lina, 8 (detrás Telefónica: S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

### POLINESIAN · BAR

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

### LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto sólo viésporas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION, LIVERPOOL. ¡Vuelve alegre, con vida!! Camino de las Flores, 96.

### CANCELA

"LA CANCELA DE OBO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211250.

### GRAWER CLUB

Cómodo personal y diferente, C/. Moncayo, CASETAS.

### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

### STORK · CLUB

Parejas. Ambiente. Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad. Tel. 214804

### Zum-Zum

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada, en San Juan de la Cruz, 28.

### IGUANA

juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/. Madre Vetrana, 11. Teléfono 217052

### STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Juslibot. Teléfono 291643.

### SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA"

### 1800

La música más rítmicamente nueva en la discoteca, con sabor internacional. Cavia, 10

# PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES ZARAGOZA

● TEATRO, Hoy y mañana

## RAMON RIVA

ACTUACION INCLUIDA EN LA ENTRADA  
DIAS 3, 4 y 5  
ACTUACION DE **KARINA**

● **PISCINA**

ABIERTA TODOS LOS DIAS DESDE LAS 10 HORAS

● **PARQUE**

LABORABLES (incluso lunes): ABIERTO DE 6 A 12  
SABADOS: ABIERTO DE 6 A 2  
DOMINGOS Y FESTIVOS: ABIERTO DE 11 A 24

# COSO

DESDE HOY

SOFIA LOREN... UNICA  
CLARK GABLE... EL REY DE HOLLYWOOD  
VITTORIO DE SICA... EXCEPCIONAL  
UN SENSACIONAL TRIO PARA UNA DELICIOSA COMEDIA



AHORA... EN VERSION INTEGRAL

5-7-9-11

(Mayores de 14 años)



**SALTA**  
a la **VISTA**

LEA TODAS LAS TARDES ARAGON/exprés



PRIMERA CADENA

14,00.— Carta de ajuste: "Música española para arpa del siglo XVI".  
14,15.— Apertura y presentación.  
14,17.— Avance informativo.  
14,24.— Panorama. 15,00.— Telediario. Primera edición. 15,35.— Tele-revista Arte y cultura. 16,15.— Despedida y cierre. 19,30.— Carta de ajuste: "El juego de la música. 19,45.— Apertura y presentación. 19,46.— La cometa naranja: "Rip Van Winkle". 20,30.— Novela (capítulo I de X): "Semblanza de una dama". 21,00.— Revista de toros. 21,30.— Telediario. Segunda edición. 22,00.— Noche de cine: "El asesino anda suelto" (1955). 23,15.— Tercera edición. Telediario. 23,30.— Un momento, por favor. 23,35.— Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,45.— Carta de ajuste. Manuel Alejandro. 20,15.— Presentación y avances. 20,16.— Documental Paisaje y arte de Italia. 20,30.— Centinelas del bosque: "La gran nevada". 21,00.— Documental: "Informe científico" (106-B, 89-B, 85-B). 21,30.— Atril. Paul Tortelier-Maria de la Pau III). 22,00.— Telediario 2. 22,30.— Galería 23,00.— Ficciones: "Cinco en profundo". 24,00.— Ultima imagen.



- Corsetería
- Lencería
- Batas
- Camisones

COSO, 65

Suscríbese

a



## ESTRENOS para HOY LUNES

### REX (MAYORES DE 18 AÑOS)

SIMPATICA CHISPEANTE, LA LINA MORGAN DE SIEMPRE Y ADEMAS... DOCTORA



**SEÑORA DOCTOR**  
JOSE SACRISTAN • MARI CARMEN PRENDES  
GEMMA CUERVO • ANTONIO OZORES • NADIUSKA  
PERLA CRISTAL y la colaboración de  
LUIS SANCHEZ POLACK "TIP"

director MARIANO OZORES  
una producción P.I.C.A.S.A. (J.A. CASCALES)

Sesiones: 5-7-9-11.

### VICTORIA

★  
LA MAS  
REFINADA Y  
ENCARNIZADA  
TECNICA  
DEL KARATE

★  
SUS DEDOS  
ERAN MAS  
MORTIFEROS  
QUE  
UNA HOJA  
DE ACERO

★  
5-7-9-11  
(MAYORES  
DE 18 AÑOS)



INSTITUTO DE ESTUDIOS

"ARAGON/exprés", PAG. 25  
Diputación de Huesca

# Los toros

## 200 POR 50 CORRIDAS

# MILLONES tentadores para EL CORDOBES



### RAUL ARANDA EXPERIMENTO UNA CLARA MEJORIA

BILBAO, 25 (Cifra).— Durante el día de hoy el diestro Raúl Aranda, que ayer sufrió una grave cogida en la plaza de toros de Vista Alegre de Bilbao, ha experimentado un proceso de mejoría en las lesiones sufridas. Raúl Aranda se encuentra ingresado en la policlínica de San Antonio de esta capital, donde fue trasladado ayer tras la cura de urgencia, realizada en la enfermería de la plaza.

### OTRAS CORRIDAS

MADRID.— Toros bravos de "Los Millares". El Hencho silencio y pitos. Bartolomé Sánchez Simón división de opiniones y vuelta al ruedo en contra de la opinión de los graderíos. Manuel Aroca, división y también vuelta al ruedo entre pitos.

CUENCA.— Reses de Galache, buenas. Julián García, pitos en ambos. José Luis Granada, palmas y dos vueltas. El Estudiante, ovación y palmas.

ALMAGRO.— Paquirri aplausos y silencio. Niño de la Capea vio silenciadas sus faenas. Paco Alcalde silencio y dos orejas. El encierro de Guardiola fue bronco.

FIGUERAS.— Regular el ganado de Manuel Navarro de Sevilla. El rejoneador Landete, vuelta al ruedo. Marismeño vuelta y dos orejas. Rafaelillo, cuatro orejas y rabo.

COLMENAR VIEJO.— Ruiz Miguel tres orejas. Andrés Vázquez dos orejas y palmas. Pepe Colmenar, dos orejas y ovación.

GERONA.— Ricardo de Fabra, ovacionado en su lote. Fernando Tortosa, dos orejas y dos avisos. El rejoneador Rafael Peralta dos orejas y vuelta.

ASTORGA.— El Macareno división y un aviso. Raúl Sánchez, cuatro orejas. Roberto Domínguez aplausos en ambos toros.

MARBELLA.— Alvaro Domecq una oreja. Curro Romero, pitos, una oreja y aplausos. Rafael de Paula, pitos, petición de oreja y ovación.

### NO HUBO TROFEOS EN LA FERIA DE BILBAO

BILBAO, 25. (Cifra).— Seis toros de Eduardo Miura. Muy bien presentados. Dos de ellos resultaron muy mansos y el último tuvo muy poca fuerza. En la mitad del festejo el rejoneador Alvaro Domecq lidió un toro de rejones de Juan María Pérez Tabernero.

Dámaso Gomez realiza una meritoria faena a su primero. Mata de tres pinchazos y descabello al primer intento (Ovación).

A su segundo, solamente cabe destacar algún derecho de calidad. Termina de siete pinchazos, media estocada y descabello al primer intento (Palmas).

Limeño realiza una faena sin brillantez a su primer enemigo. Acaba con él de cinco pinchazos y descabello al cuarto intento (pitos).

En la faena de su segundo el torero se muestra muy desconfiado, sin que el toro le diese motivos. Termina de dos pinchazos y estocada. (Ovación).

Manolo Cortés, muy torero toda la tarde. A su primero, mata de tres pinchazos, media estocada y descabello al tercer intento (vuelta al ruedo).

En el que cerró plaza, Cortés instrumenta una faena suave, que no tiene emoción, termina de una estocada. (Una oreja).

Alvaro Domecq, se luce en la lidia a caballo. Termina de dos rejones de muerte (una oreja)

### PALOMO LINARES NO TUVO SU DIA

BARCELONA, 26 (Cifra).— Seis toros de doña Mercedes Pérez Tabernero Montalvo que, excepto el segundo, acusaron mansedumbre.

Palomo Linares faena suave procurando que no se cayese. Mató de dos pinchazos y una entera. Saludó desde los medios.

Al cuarto le hizo una faena desigual. Lo mató de un pinchazo y media desprendida. Palmas tibias.

Dámaso González ligó una gran faena en un palmo de terreno a un bicho cómodo y suave. Lo mató en tres pinchazos y una entera caída. Dio la vuelta al ruedo.

El quinto Dámaso Gonzalez se limitó a unos capotazos por la cara y a matarlo de una entera caída. Le aplaudieron la brevedad.

En cuanto a José Luis Galloso dos pinchazos y descabello. División de opiniones. Al que cerró plaza le hizo una buena faena. Mató de un pinchazo hondo y tres descabellos. Aplausos tibios.

### FESTEJO ENTRETENIDO EN CIEZA

CIEZA (Murcia), 26 (Cifra).— Toros de Los Millares, de Sevilla.

Gregorio Tebar "El Inclusero", una estocada. Una oreja, en su segundo, estuvo voluntarioso. Una entera. Una oreja con protestas.

José María Inchausti "Tinín" un pinchazo y una estocada. División de

opiniones. En su segundo tiende a abreviar. Media estocada. Silencio.

Alfonso Romero media estocada. Una estocada. Una oreja. En el último, buena faena de muleta, dos pinchazos, una estocada y dos descabellos. Aplausos y paseado en hombros por algunos "hinchas".

### EL AGUACERO DESLUCIO LA FIESTA EN CASTELLON

CASTELLON DE LA PLANA, 25 (Cifra).— Corrida de toros de beneficencia. Buena entrada a pesar del mal tiempo. Reses del Marqués de Ruchena, que en general dieron buen juego.

Curro Girón escuchó aplausos en sus dos toros, realizando en ambas ocasiones unas faenas muy discretas. Terminó con el primero de media estocada, y en su segundo de pinchazo sin soltar y estocada. Escuchó aplausos en el primero y silencio en el segundo.

Jaime Ostos, en su primero, apenas hizo nada destacable. Pues el público se desentendió de lo que sucedía en el ruedo a causa del aguacero que arreció durante la lidia. Una estocada. Algunos aplausos. En su segundo, tras una faena regular, terminó de una gran estocada. Una oreja, vuelta y saludos.

Manolo Rubio. En su primero realizó una faena bastante completa pero estuvo mal con la espada. Terminó de tres pinchazos y otro más hondo. Palmas. En su segundo, muy ovacionado en quites por verónicas y chicuelinas sensacionales. Faena muy variada despachando a la res de una estocada un tanto defectuosa. Ovación. Una oreja y vuelta.

En el intermedio de la corrida actuó el rejoneador Conde de San Remy, cuya actuación no pasó de discreta. Clavó dos rejones, tres pares de banderillas a una mano y dos rejones de muerte. El segundo en la paletilla. Ovación y vuelta con algunas protestas.

### POR NO PRESENTAR "SEGURIDAD" LA PLAZA, SE SUSPENDIO LA CORRIDA

LLODIO (Alava), 26 (Cifra).— Por ofrecer poca seguridad la plaza de toros portátil, se suspendió el quinto y último festejo taurino de la feria de San Roque de Llodio.

En la mañana de hoy cundió el pánico entre las cuatro mil personas que presenciaban el encierro de vaquillas al comenzar a hundirse el coso por rotura de cuatro perfiles laminados y ceder otras siete bandas perforándose los tendidos de sol.

Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales. La autoridad con buen criterio, decretó la suspensión de la novillada picada en la cual hablan de lidiarse novillos-toro, del Marqués de Villagodio de Zamora.

En el cartel figuraban los diestros Curro González "Copetillo" y Gabriel Puerta en lidia ordinaria y el rejoneador Luis Miguel Arranza.

### CUATRO OREJAS Y EL RABO PARA MIGUEL MARQUEZ

CUELLAR (Segovia), 25 (Cifra).— Primera de feria, regular entrada. Toros de Manuel San Román, de Salamanca, que dieron excelente juego, excepto el primero, mansurrón.

José Fuentes, faena voluntariosa al primero. Mató de un pinchazo y una estocada. Ovación. A su segundo le hizo una faena discreta, estocada y descabello. Una oreja.

Miguel Márquez, gran faena a su primero, para una estocada. Dos orejas. A su segundo, faena valiente. Mató de una estocada. Dos orejas y rabo. Al toro se le dió la vuelta al ruedo.

Pascual Mezquita, buena faena a su primero, al que mató de varios pinchazos. Ovación. Al que cerraba plaza, faena valiente, Mató de varios pinchazos y descabello. Aplausos.

### "CAMPUZANO", OREJA Y PETICION DE OTRA

CONSTANTINA (Sevilla) 26 (Cifra).— Corrida de toros. Ganado de José Ortega, difíciles.

Angel Teruel cumplió en su lote. Curro Vázquez cortó una oreja en su primero y fue aplaudido en el segundo.

José Antonio "Campuzano" cortó una oreja en su primero y hubo petición de oreja y vuelta en su segundo.

### ESCASEZ DE TROFEOS EN LA CORRIDA DE PALMA

PALMA DE MALLORCA, 25 (Cifra).— Ocho toros, cinco de Domingo Ortega, Quedados; Dos de Lamame de Clairac, mansos, y uno de Javier Moreno de la Cova, condenado a banderillas negras Buena entrada.

"Calatraveño", división de opiniones en el primero y pitos en el quinto.

Santiago Lopez, ovación y una oreja en el segundo y ovación y vuelta en el sexto.

Ricardo Chibanga, ovación y vuelta en el tercero y ovación una oreja y vuelta en el séptimo.

Paco Bautista, silencio en sus dos enemigos.



CORDOBA, 24 (Logos).— Manuel Benítez estuvo en un tentadero en la finca de Los Arenales, del término de Hornachuelos, donde pasta la ganadería de Curro Doblas, junto a "El Garbancito" después de su grave cogida en Francia, preparándose para reaparecer. Allí se comentó la posibilidad de que Manuel Benítez volviera a los ruedos. Dicen que le han ofrecido 200 millones de pesetas por 50 corridas. Pero el famoso ex diestro de Palma del Río, a las preguntas de un redactor de "Córdoba", ni afirmó ni negó, se limitó a sonreír. Y de forma evasiva dijo que estaba muy gordo para ser torero. Que todo era una pura broma.

## Colegio BURBANO

ENSEÑANZA OFICIAL

Paseo Ruiseñores, 10-12-Tel. 37-21-34

CURSO 74-75

BACHILLERATO SUPERIOR C.O.U

Matrícula de 9 a 1 en la Secretaría del Centro

RESIDENCIA MASCULINA



**GALLUR**  
expres

Corresponsal - Delegado  
Carlos Miguel PASCUAL  
Isabel La Católica, 12

# Los magos de la risa

## URBANISMO

### ■ HA SIDO APROBADO EL PROYECTO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO



Gallur a caballo entre el Ebro y el Canal Imperial, en la proximidad del de Tauste y no muy lejos de Lodosa, tenía sin resolver satisfactoriamente su abastecimiento de agua potable y la red de saneamiento. Al fin esta situación, llamémosla irregular, está a punto de desembocar en una solución favorable y definitiva para la que se ha dado ya el primer paso con la aprobación del proyecto de abastecimiento y alcantarillado por un importe de veintiocho millones de pesetas.

No conocemos el proyecto, pero es de suponer que será amplio y resolverá no solamente los problemas del actual Gallur sino también los que puedan presentarse en el futuro incluida la posibilidad de la puesta en marcha del Polígono industrial, aspiración a la que Gallur no puede renunciar, puesto que como tantas veces hemos repetido, tanto por su situación geográfica como por ser el centro de ese eje desarrollado que va de Tarazona a Cinco Villas.

De los veintiocho millones catorce corresponden subvención del Estado a fondo perdido, millones que significan una gran ayuda para la economía gallurana. Las obras, al parecer, serán subastadas en fecha próxima y por muchos que sean los trámites a seguir todo permite prever que en el próximo año contará nuestra villa con un abastecimiento de agua en las mejores condiciones y una red de saneamiento no menos correcta que nos libere de posibles infecciones por estancamiento de aguas residuales.

Esta gran mejora, urbanísticamente la más importante de todas, constituye un gran triunfo de nuestro Ayuntamiento y esperamos que lo conseguido sirva de estímulo a nuestros ediles para afrontar con decisión otros problemas que tenemos planteados. En fin, que los augurios se cumplan y que pronto el agua, limpia y clorada, surja por nuestros grifos asegurando en este aspecto definitivamente la salud pública. Muchas gracias a todos los que con su colaboración han hecho posible esta mejora.

El gallurano Agustín Lavega, principal animador de este conjunto comico-aurino

Como la página de "Galur-Expres" nació para hacerse eco de todo lo relacionado con nuestra villa, justo es que junto a problemas e inquietudes hablemos también de los éxitos de nuestros paisanos en cualquiera de las múltiples actividades artísticas incluidas las taurinas. Y este es el caso de Agustín Lavega.

Agustín Lavega forma parte de ese popular conjunto cómico taurino denominado "Los Magos de la risa", que tantos triunfos ha conseguido en sus numerosas actuaciones en tierras aragonesas y en provincias limítrofes. Y Agustín Lavega es también uno de sus principales animadores y el hombre que con sus grandes conocimientos de su profesión y sus inagotables recursos cómicos dispara la carcajada de los públicos.

"Los magos de la risa" han intervenido en numerosas funciones con éxito creciente y prueba de este éxito es que en la presente temporada contrataron sesenta funciones, cifra importante en el mundillo taurino. Han pisado ya los ruedos de Altorricón, Binefar, Barbastro, Binaced, Casetas, Almudevar, Zaragoza, Najera y también hicieron los "sanfermines".

El toreo cómico es un auténtico arte y requiere, naturalmente, además de vocación unas aptitudes que posee a raudales nuestro paisano ya que, como decimos, es una de las figuras destacadas del conjunto del que también forma parte otro gran artista como es Celestino Antón.

Según nuestra noticia, el conjunto tiene firmados varios compromisos hasta finalizar la temporada. Deseamos que la suerte siga protegiéndoles para que la gracia, simpatía y arte de estos "magos" siga haciendo las delicias de los públicos de España. Y que las sesenta corridas de esta temporada se conviertan en ochenta o en el centenar en la próxima. ¡Enhorabuena!



## NOTICIARIO GALLURANO

### ■ POR AHORA OFRECEN BUEN ASPECTO LAS PLANTACIONES DE CEBOLLA



La cebolla, nuestro principal cultivo, lleva el nombre de Gallur a los mercados de Europa, Asia y América

La cebolla es uno de los cultivos típicos de Gallur, como ustedes saben, y su fama ha trascendido más allá de nuestras fronteras pues no solamente se exportan a Europa sino que llegan incluso al Japón. Las plantaciones ofrecen buen aspecto y lo que hace falta es que se llegue con las mismas características al final de la temporada y, sobre todo, que su comercialización —punto negro de la agricultura española—, se desarrolle dentro de circunstancias favorables para los sufridos cultivadores.

#### MALESTAR ENTRE LOS CAZADORES

La ordenación de la caza en España no debe ser muy perfecta porque existe gran descontento y malestar entre los cazadores modestos. La proliferación de cotos y los altos precios de entrada, constituye una barrera infranqueable para el cazador de economía modesta al que queda muy poco terreno libre para practicar su distracción favorita. Por Gallur han circulado unos carteles alusivos a esta situación y parece ser que comisiones de cazadores se han desplazado a la capital para buscar una solución a este problema. ¡Que tengan suerte!

#### EL CANAL DE LODOSA

Hace algún tiempo nos hicimos eco en estas columnas de la decidida actitud de un grupo de galluranos, el de "los nueve" que se habían propuesto conseguir la prolongación del Canal de Lodosa, prolongación que fecundaría bastantes hectáreas de nuestro término municipal. No hemos tenido más noticias.

Entendemos que la Hermandad y Ayuntamiento de nuestra villa se deberfan poner en contacto con los mismos organismos de los demás pueblos interesados y cuando esfuerzos... Y cuanto antes, mejor. Ya saben que trasvase del Ebro con la consiguiente reserva de aguas para Cataluña puede truncar muchos de estos proyectos. De manera, amigos que a moverse tocan.

#### EJEA, 50.000 HABITANTES

Hemos leído que en el Polígono de Valdeferrín está siendo muy solicitado por distintas industrias hasta el punto de que se calcula, si todo sale bien, que Ejea de los Caballeros contará con cincuenta mil habitantes allá por los años ochenta. Somos de los convencidos de que Gallur puede y debe ser otro núcleo de expansión industrial. ¿Hacemos todo lo que deberíamos hacer para conseguirlo?

**LUCENI**

## Mañana dan comienzo las fiestas en honor de San Agustín



María de los Angeles Alonso, Reina de las Fiestas de Luceni

Mañana dan comienzo las fiestas de Luceni, unas fiestas que gozan de bien ganado prestigio en el ámbito comarcal y que se prolongarán hasta el próximo día primero de septiembre.

Del amplio y bien confeccionado programa, destacamos los actos religiosos que culminarán con la tradicional procesión con la imagen de San Agustín que con tantísimos devotos cuenta en la localidad.

Los actos profanos son estupendos y la Comisión de Festejos ha procurado satisfacer todos los gustos para que las fiestas sean unas fiestas para todos que es como debe ser. Desfile de carrozas, toros de fuego, encierros, becerradas partidos de fútbol, festivales de jota, 'majorettes', tracas, espectáculos de calidad, bailes...

En fin, que son seis días de ajeteo en los que la juventud lucerena y los numerosísimos forasteros podrán divertirse en grande y estamos seguros que nadie quedará defraudado. Deseamos a todos aguante para soportar el trepidante ritmo, ya, que el humor, la alegría y la cordial hospitalidad es tradicional en las gentes de Luceni.

Ha sido designada Reina de las Fiestas, la señorita Victoria de los Angeles Alonso y con sus Damas de Honor María del Carmen Val, María Pilar Gonzalo, Conchita Satué y María Isabel Clemente Pellejero. María del Pilar Cabello es la Reina Infantil y tiene como Damas a María del Carmen Beltrán, Ana Isabel Casanova. Dentro de unas horas, mañana al mediodía, sonará el chupinazo. ¡A divertirse, amigos!

# QUIQUE

## A TODA PAGINA

